

破
週報

The Voice of Generation Next

POTS

復刊286號
11/21-11/30.2003

免費取閱

www.pots.com.tw



凝視 柳陌花衢的眼睛

日日春《寂寞的撫慰》攝影展 春鳳樓舊地開幕

POTS EXTRA
in
english
post-rock
chi2, 101,
+pubs (p15-18)

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

美術編輯：蘇麗娟

執行編輯：尹蓓芳

英文版主編：David Frazier

記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如

特約撰述：張鐵志、殷訥夏、

李幼新、張釗維、胡子平、

林正欣、林壯穎、丘德真

廣告主任：賴敏雄

廣告AE：吳金治、史美延

發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌

第1158號

中華郵政北台字第二七七二號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓

Email: pots@www.pots.com.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655 ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655 ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)



政客媒體條子環保員交相下的藝術空間 華山畢業式後記

文／巫祈麟

特別感謝 攝影／賴維鈞

文化創意產業在近兩年間浮上檯面宣導成政策，華山藝文特區準備變身，十一月十五日，經營華山藝文特區團隊中華民國文化環境改造協會，確定不再向文建會投標續約。短短一個星期的號召下，群策群力集結音樂、舞蹈、戲劇、小劇場、視覺各界藝文人士，舉行「華山歡樂畢業式」，相挺長達五年以來，在台灣無可取代的藝文展演空間重要角色。【返華山·關鍵時刻：創藝宣言】活動昭告從星期六下午六點一直延續到星期天早上六點。大小兩個舞台，大舞台演出與重要相關人士說話用早收場，一旁擺桌簽名連署，小舞台十二點過後，氣象人終於試音登台。下雨，眾多人群圍繞帳棚區，還有相挺飲食餐車與BBQ。停車場火漸升熱，鼓手們準備完當，披掛上場隆隆鼓聲。夜還早。

約莫一點多，警車開來，下車一隻警員與一隻替代役。向人聚集的中心，四處要找主辦單位，說居民抗議太吵。圍著火圈跳舞的人還再跳，鼓聲與音樂似乎

不想停。二十分鐘過後，中天、TVBS、東森三家攝影機報到，沒頭沒尾對著人猥瑣亂拍。也弄不清到底要搶拍人幹壞事或是為甚麼女生要隨著鼓音腰嬌？有人開始生氣說：「拍些甚麼？」嘴皮子與攝影機互相對罵。另外一輛警車來到，又是問沒主辦單位，一氣之下又站上舞台，叫人一切消音十分粗暴。正在台上的波西米亞人，一陣訝異。警察和環保局官員就把一切停掉。「誰要負責？」指著民眾罵要混不要在著裡混，一旁老外拿著隨手小提琴，拉音拍掌也不許，對待觀眾像是暴民。君不見方圓一百公尺內都是空地，連呼嘯車聲測不到。警察對人群的聚集十分不放心，早退早好。甚麼文化哪裡藝術？誰鳥？活動被迫中斷。能在寒風微雨中，抖索到三點已屬萬幸。

華山，承辦過一千三百多場藝術演出與展演。

還是在記者會蕭理事長說的妙，華山唯一原生是母野狗，總是一胎接一胎無止境。所謂無錢的藝術？請繼續被趕來趕去和抖索下去吧！





那殺人的到底是誰？

文／巫祈麟

圖片提供／聯影電影公司

期待已久，本周將在院線上映的《科倫拜校園事件》(Bowling for Columbine)在上月底，發行本片的電影公司選在元智大學與電影合作，在彥公廳辦首映。學生動員力高強加上老師掛名保證片，果然使電影像它原生的後座力一般強悍，票據說在開演前一個星期就告罄。放映當日才慌亂進放映地點彥公廳，果然黑壓壓大爆滿人頭一片。慢點入座則得全程站著看，放映完後則有知名影評人藍祖蔚、紀錄片導演楊力州、和公視資深節目製作人馮賢賢參與座談。

兩名年輕有點害羞內向，在同學看來不怎麼合群有點特異的高中生，在玩完一場保齡球賽，帶著在大賣場裡垂手可得的槍枝與一發只要六角美金的子彈，跑進學校的校園與圖書館，開始不分青紅皂白的開槍掃射，寧靜的校園一時間混亂血腥不忍一睹，頓時間二名青青學子外加一名老師。故事從這裡開始，是一種紀錄，也是一段帶領觀眾進入點滴瓦解既存美國印象。本片導演麥克摩爾 (Michael Moore) 順位頗大的道地美國佬，步履艱難發揮充分扒糞精神，手持微燈步步引領自他曠時費日浩瀚收羅整密，鏗鏘建築出來有點難堪的人殺人真相。一件校園血腥，麥克在影像尚未求真實，把當天校園裡裝設的監視器裡的影像，呈現在影幕上，緊急求救電話裡的真實對話，一再把觀眾拉回事件發生的現場。隨著劇情，我們逐步推就，也許是美國本土槍枝過於氾濫易於購得造成此一無可挽回的悲劇。矛頭擲向極右派長期主張人人皆可擁槍自重或狩獵動物的美國步槍協會 (National Rifle Association) 理事長赫斯頓 (Charlton Heston)，他在電視轉播上舉槍高喊「我手中的這東西，到死也休想取下來！」此間麥克摩爾和另一個被眾人喊打的稱為青少年邪惡的暴力搖滾偶像 Marilyn Manson 作了一次完美訪談，先搞清楚是音樂叫人產生暴力傾向，還是統統一聲令下，軍隊把別人的國土剷平，比較邪惡。

亦步亦趨，藉著類南方公園卡通、廣告、甜美爵士樂音下，我們看到了一個滿是對有色人種尤其是男性黑人驚懼，美國多數白人根深蒂固，剷除異己的非要心態。武競來臨、非必要的戰爭，一個勁兒推推推向紐約雙子高樓倒下。另一個悲劇和另一個悲劇發生，生在黑人單親家庭六歲的小男孩，因為不當與不公地社會福利制度把單親家庭家長送到三小時車程以外的 shopping mall 賺零工 家庭，媽媽關愛的眼睛又遠，他拿了槍到學校，另一位六歲的小女孩血泊中倒下。這是恐懼和媒體炒作暴力下的結果。

到底是不是紀錄片！？

影片放映過後，十分難得座談會氣氛既高且熱。藍祖蔚稍稍與座談學生說明了電影的來龍去脈。三位與談人都對麥克摩爾的匠心獨具，大佩嘆服，不約而同表

示，這部電影的存在，代表美國人尚存的良心。位處國內紀錄片圈最大製播單位，馮賢賢說本片說故事的部分相當精采，相較於電影工作者兼顧資源薄弱，影片討論議題創作角度越趨個人成長私領域，對公共議題的反應度相對反映力度較遲緩。《科》片成本雖低，以個人將視角拉長放厚，佐大篇幅深度的數據與文化鏈之間的相互研究，果然，成效非凡。說真相簡單，但要人信服則是另外一件事。

單看幕後研究人員有落落長二十幾人，就足見堅強幕後團隊支持。楊力州導演也就同是紀錄片創作者的角度，提出堅實文本的重要性，可讓閱聽電影的方式完全改觀。在本片導演幾成唯一主角，甚至麥克摩爾在電影終章，領著兩位在科倫拜事件中的受害者，一位杵著拐杖，一位搖著輪椅，到K-MART連鎖大型商場，企圖阻止販售傷害自己的槍彈，在警衛、公關專員、商場經理推託等待中，獲得商場逐步並最後步販售槍枝的勝利，不諱言成功來的稍許煽情。也讓這部電影到底是不是是一部「紀錄片」還是劇情片，成為眾矢之的。但是與不是，再好好像不重要。

當然，在今年奧斯卡頒獎典禮上最經典的一幕，是導演麥克在領最佳紀錄片獎時連著兩次高分的叫囂：「布希，你真可恥。你下台的時刻到了！」這或許能一吐，當時美國正派著重兵尋找和轟炸，攻掠理由牽強，是至今仍未找到的強力大規模殺傷性武器。好萊塢一干明星及電影從業人員全部矜聲，不敢表態的鄉愿偏安心態，註下終於有人能登高呼說真話的暢快，這特別的一刻，是能擁難忘懷，看完《科倫拜》或許就更易理解和感佩，麥克勇於衝撞巨人的精神。但也別忘了，他在激情稍後，奧斯卡面對所有到場國內外知名媒體得獎感言記者會最後所說：「我喜歡電影也像一般人一樣，十分期待在星期五的晚上進戲院看場電影，但你很難得再經過兩個小時走出戲院後，興奮地大叫，啊！這真是部好電影！我拍電影，也是這樣，我希望拍出來的東西，要觀眾回家後能再次思考。因為民主我愛我的國家，這塊土地有發表個人言論的自由，亦是其珍貴之處！」

近期，此類諷刺美國夢類型電影紛紛登台，《科倫拜校園事件》若還嫌不夠重量，建議外加一帖已經在院線現正上映的《性、滑稽、七年級》(Ken Park)，再回頭一記金馬影展參展的同樣以科倫拜事件為背景但不同觀點取向的電影《大象》(Elephant)。如此特調三味全服，美國對你而言也許有一個不同的解釋，突然間你對看真相或解讀豁然開朗，但也絕對可能就此墜入五里迷霧深淵。

延伸閱讀：

麥克摩爾個人網站

<http://www.michaelmoore.com/index.php>

《科倫拜校園事件》官網

<http://www.bowlingforcolumbine.com/>

也有怪《丫十分不爽，宣稱麥克摩爾把科倫拜校園事件，再經過剪接後的變成扭曲的事實，亦可參雜一看

http://www.hardylaw.net/Truth_About_Bowling.html



防俄驅歐爭利權

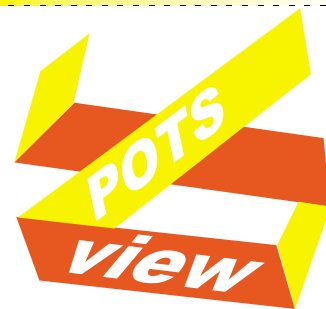
文／鍾瀚樞

美國參議院在 11 日通過《科利亞責任及黎巴嫩主權法》，提列了科利亞諸多罪狀，準備對科實施經濟制裁，理由是：科支持恐怖主義、大量製造毀滅性武器、允許阿拉伯激進份子經科到伊境內從事恐怖活動。

要理解老美的動作，必須從她總的戰略設想來看——山姆大叔撥打的算盤很簡單，就是 7 個字：防俄、驅歐、爭利權。為染指中亞這個「歐亞陸橋」和全球新興油氣蘊藏地，俄羅斯積極拉攏老美的長期盟邦土耳其和反美聲勢高亢的伊朗，大興原油申送的生意。對此，華府諸公當然眼紅不已。

而科利亞既和伊朗、黎巴嫩真主黨等親俄、反美、以同盟關係十分「麻吉」，又和法(原為科利亞殖民母國)、德等歐盟國家勾搭，並藉國營事業私有化政策張臂迎接歐洲壟斷資本；而且還支援巴勒斯坦反帝鬥爭、堅決反對美軍繼續佔領伊拉克。種種作為，無一不使小布希及其背後的美國壟斷資產階級如坐針氈！

對老美來說，設若放任親歐的科利亞聯俄抗美，那麼其防俄、驅歐、全面推動中東貿易「自由化」，以便讓美國石化壟斷資本長驅直入中東的部署，即難以成局。如是，則老美制裁科利亞之必需，悉已昭然！





攝 / 鄧南光

凝視柳陌花衢的眼睛

日日春《寂寞的撫慰》攝影展 11月28日春鳳樓舊地開幕

文 / 鄭尹真

圖片提供 / 日日春關懷互助協會

※照片版權為攝影者所有，未經允許，請勿轉載重製

日日春不是第一回辦攝影展。上次，民國八十九年公娼廢，日日春想往後再也沒人見的著合法性工作者般模樣，請來林柏樑為公娼留下記錄，「百年公娼·台北再見」，公娼館就地舉展。事隔三年，日日春二度辦攝影展，題目定「寂寞的撫慰」，亮出台灣四〇年代到今天，艋舺、大稻埕以至台中各茶室、娼館與酒家小姐生活面容。攝影展所在地點春鳳樓，昔時也是秦樓楚館。

各幀作品出於五名攝影家：潘小俠、何經泰、林柏樑、劉清儀，以及已不在世的鄧南光；展覽另有一部份是位上班小姐的私人相簿，自十五歲事雜妓至今年過半百的生命記憶，與週遭浮光掠影併陳，對其作為一個「人」的感受特別銳利深刻。

因為攝影所以拉近

日日春是在前後許多活動裡發現攝影人的。有的舉著相機卻不是記者，關照卻不發聲，某一天才忽的給日日春送上歷年旁觀影像紀錄。也有的先為攝影展前來，之後才對性工作議題產生關切。攝影是種安靜而不讓人覺得侵迫的藝術形式；日日春發覺藉由攝影吸引了很多新朋友，春鳳樓這回首度辦展，便決定以影像為展覽主題，向歷史挖掘舊日娼妓文化面貌。

從六月決定以歷史相片為主題後，策展人鍾君竺與陳定傑開始籌備，翻找文獻、拜訪文史工作者，兩個月來一無所獲。從前掌握歷史記載權力階級，不以為「等而下之」的社會底層足值載於史冊，性工作自不待言；故所得文獻惟有風流文人為青樓女子所辦刊物如《三六九小報》等，而有資格攝影留念者限於上流藝旦，底層娼妓無人聞問。日日春無法，由當代攝影工作者著手詢問，得林柏樑引介，才找到潘小俠等人。前年出書《大稻埕》的陸沙舟原來也在日日春殷殷期盼人選之列，但陸的按摩院系列底片意外泡水，陸繼而聞得同展者有鄧南光等攝影名家，故堅辭不肯。

五位名家·角度各異

四〇年代，台灣物資困窘，人民生活貧苦，沒有電視也沒有卡拉OK，都會男性夜間消遣去處便是酒家—在當時已屬頂級消費。身為台灣攝影先驅，鄧南光以其家世優渥，能夠上酒家小酌，聽那卡西、小姐唱曲，留下舊時酒家女倩影，彌足珍貴。

兩年前公娼步入歷史時，日日春邀請林柏樑為她們做紀錄。林最初接下這份任務時，原本希望紀錄公娼工作時、與鄰居互動、和子女相處等生活面貌。開始實際拍攝後，卻發現公娼深懼曝光，連稀微的背影也害怕被人認出。公娼會說，「我兒子今天還有看到我穿這件衣服」、「我身形特別，女兒婆家看出來會逼

她離婚」；林意識到社會巨大污名陰影籠罩下，公娼一「現形」，立時就要家破人亡，因此特別謹慎處理影像，要不借欄杆遮去臉部、要不就刻意模糊焦點。林柏樑表示，拍攝小姐時，他多以仰角取鏡，表示尊重，即使是俯視胸部，鏡頭也強調表現她們對男性的撫慰接納，而非突出性徵以譁眾取寵。

今年四月甫發表工殤顯影《木棉的顏色》的何經泰，出生韓國、十八歲才回台，他曾自述，如是成長背景讓他「一直有不被認同的感覺」。或許是因為有此感受，何過去廿年多拍攝處於社會邊緣的人們—工傷斷肢毀容者、白色恐怖受害人、都市底層，也拍了華西街原住民雜妓。何經泰著名的工殤顯影系列，工傷者皆目光灼灼直視鏡頭，坦然展現癒合傷處；往昔影像中人多為被觀視客體，然何經泰使緘默無語的弱勢位置徹底顛覆，影像反差強烈，風格犀銳，震撼衝擊，令觀者無所迴避。何表示，他曾經很希望能讓小姐面對鏡頭，但後來發現，此題材遠比其他弱勢困難；社會壓力令當事人幾乎無法現身。此番受邀展出，圖像以更多空間裡的細節：燈光、磁磚花色、牆上海報、白色床套、物事擺設……，疊構出也許只佔據畫面一角的人物情感。

潘小俠展出艋舺茶室等作品，與何經泰拍攝時間相近，也是民國七十六、七十七年左右。潘因為小時候耳濡目染大稻埕廟宇夜間送諸神出巡，光彩輝煌、恭肅威嚴，然而同時也有許多「壞事」上演，令他印象鮮明深刻，長大後回萬華尋根，便以「夜巡」為主題，拍攝存身於黑暗之中的人、事，有龍山寺遊民，也有戲院裡蔣總統主演的國歌影片。

「夜巡」底下立一系列名為「醉巡」，潘大笑道，望文生義，該系列就是要喝了酒才敢動手拍，攝影對象不出流浪漢、色情行業等社會底層生態。那一兩年，潘小俠與這些人作息一致，常下午四、五點起床，夥同他們喝酒抬槓，替小姐拍照作畫取樂，天明時散去。茶室裡酒酣耳熱之際，潘拿起相機直接就拍並無閃避，有時則懸掛胸前偷按快門。無論攝下何種影像，這些相片從來不會對外發表過，怕影響太多人。潘小俠道，這幾年回艋舺，已經沒有拍照慾望了，「捷運蓋好以後艋舺變不一樣啦」，「人」的感覺沒了，艋舺也沒落了。

「醉巡」系列進行同時，潘小俠任自立晚報攝影記者，因此也參與了華西街雜妓救援運動；對於「反人口販賣」與「反反娼」兩類不同議題，他有何想法？潘睜著眼，想想，老實道，「我沒了解啦！」這次聯展就是對號入座，拍小姐嘛，把從前的照片全部交給主辦單位，讓他們自去選片、放大，「其實若能再隔一段時間，再晚一些發表，會更好」。接著俐落乾了另一杯，絮絮講起他最有感覺的還是捷運未通之前的淡水茶室裡面小姐五六十歲了客人是八十好幾的農夫阿公茶室白天開因為阿公耕完田就來而且有小小姐晚上得回家煮飯……。

劉清儀也很直接，表示他是去酒店玩順便照相，不是專門去那邊拍照的，跟其他攝影家不一樣。劉的正職是營造業老闆，手下帶幾百人，商場上爾虞我詐，天天軌三點半，白天



攝 / 何經泰



攝 / 潘小俠

精神往往緊繃到極點，到了晚上要是想鬆弛身心，上酒店是最快也最有效率的鬆弛劑。所拍出來的影像是從上緊發條的工作裡出走的一派輕鬆自在。

目光遠眺

日日春協會秘書鍾君竺表示，舉辦攝影展，是希望透過藝術介質，讓大眾有機會接觸這個無從得知也無從開口發問的議題，並進而開拓討論的空間。公娼廢除後，日日春的定位不再限於「公娼團體」，而是將目光擴大投注於非法性工作者，如按摩院、酒店小姐等等。日日春時常到其工作場所發保險套、義診，並幫小姐按摩，提供服務。鍾君竺指出，台灣現尚有七、八個縣市仍有公娼，總數已低於百人；而街頭林立的茶室、酒店，雖然持合法執照，誰都曉得店裡有性交易。性市場存在但違法，業者便得與警察打好關係，搓圓仔過程中讓渡出去的利益，就靠剝削小姐得來。

鍾君竺指出，合法公娼與娼館頭家是三七拆帳，非法性工作者境遇較好者四六，五五對分也常見。最無保障者是流鶯，也是日日春首要關懷對象；流鶯遭白嫖、被勒索是常事，有時還會被叫去警察局罰站，甚至被警察搶身上鑰匙，到姊妹共租的公寓去抓「現行犯」，陷其於不義「抓耙仔」。最靠天的是，有位掃黃員警交了個妓女女友，勒索流鶯就讓女友扮白手套去收帳，若不乖乖付錢，妓女女友報案，警察先生便出面「緝黃」。吃定流鶯不能現身報警、真報了警也是官官相護了局，這麼優秀又這麼懂撈錢之道，難怪想得出擄妓勒索這種天良喪盡的好辦法。

問題癥結倒不在於市長譴責的「個別不肖員警」，而是法律結構。鍾君竺說，現行社會秩序維護法仍然只罰小姐，不罰嫖客（註），單打獨鬥的流鶯最受欺負。有客人先消費後賴帳，竟敢有恃無恐地對小姐示威：「去報警啊！」更有線民充嫖客，嫖完了再報警，將「摸蜆仔兼洗褲」定義充分演繹。

鍾君竺說，當年公娼願意出面爭取權益，是因合法非法境遇落差太大，逼得人非挺身而出不可；現在橫豎是非法，當事人不能現身，怎麼給欺



攝 / 鄧南光

壓，檯面上無人聞見。鍾進一步指出，值廢娼時，北市政府曾列百萬預算委託學者夏鑄九、藍科正各就我國性產業政策進行研究，結果皆顯示，在合法管理與放任地下化之間，合法管理顯然更符合社會利益，學者並建議應舉辦公共論壇，讓當事人對與己切身相關的政策有表達意見空間，「為什麼花了這麼多力氣進行研究，卻對結論建議置之不理？」

鍾表示，日日春很希望舉辦性產業公共論壇，要大家一起發表意見。「日日春當然有自己的一套性產業政策版本」，但關切點可能侷於嫖客與性工作者，不夠周全，若據日日春版本為政策依規，未免寡斷。曾經有位家住萬華的學生對日日春說，他並不希望性產業合法後讓地方居民被歧視，鍾君竺說：類似的問題並非無解，也不可藉以壓迫他人，但性產業政策需要這樣的聲音。很多人從來沒有機會想

像「不一樣的性法律」，辦公共論壇，聽見社會各層不同經驗，然後再討論出政策方向，才是為必然存在的性產業尋找出路的最好辦法。

註：社會秩序維護法第八十條：

有左列各款行為之一者，處三日以下拘留或新臺幣三萬元以下罰鍰：

- 一、意圖得利與人姦、宿者。
- 二、在公共場所或公眾得出入之場所，意圖賣淫或媒合賣淫而拉客者。

日日春關懷互助協會

電話：2553-5138

傳真：2553-5236

E-mail: coswas@mail2000.com.tw

網址：www.coswas.org.tw

辦公室地址：北市寧夏路65號一樓



主辦單位



全球華人之家
星獻贊助



風雲十年 第十屆全球華語音樂榜中榜

全家總動員

日期：2003年12月6日(六)

演出時間：19:00 (進場時間：17:00)

地點：中山足球場(捷運淡水線圓山站)

叱吒風雲強中強：王力宏、孔令奇、林俊傑、阿杜、蔡文蔚、劉德華、梁靜茹及神韻歌班

協辦單位：VIVO、adidas、PDA、WAP、T-C、Holiday KEY、eSonic 威盛、技嘉

十年有成，十在精彩 活動洽詢專線：2734-3399

台灣妓權運動的邊緣文化空間

文／夏林清(輔大心理系教授、日日春協會顧問)

當台北不再有合法娼館時，當華西街已在土地商機中消失時，台北失去的不只是城市歷史的一個部份，它其實失落了公娼館中的邊緣空間！

娼館中的邊緣空間

娼館裡的女體、陰戶及那一間間小小的房間、是擠著、夾著、縮著或舉著陽具的男人們生命晦暗角落的窩藏空間！窩藏什麼？窩藏無處展現表達、無法自由的性。「無處展現、無法自由」因為它們背離常規規範！走出娼館，在其他時空場合中，他們可能活得中規中矩、人模人樣，可能過得鬱卒憤怒，可能長得閃躲畏縮，但至少在街邊、在牆角、在辦公室、在工廠，他總有一席棲身之地；但那不自由被壓扭、變異成形的性之生命慾望切不可在白晝現形！娼館的低賤、妓女的污名是深厚的社會承擔！靠這種承擔才抵制住了合模道德的強悍壓迫！這也是前台北公娼姊妹為「日日春」打開的重要視野，「邊緣文化空間」也就成了「日日春」推動台灣妓運的重要階段性課題。

獨特性癖的安全排演場

生命是在關係中成長變化著，環繞一個生命的他者與對待關係各色各樣，生命總是會自己找出路前進的。生命在找出路時，有可能不得不附著壓擠了他者，有可能粗忽的顧不了他者的感受，人本來就是活在無法逃離與切割的關係脈落中。性慾的獨特表現形態亦是生命情感在特定文化條件與關係的特定脈絡裡長成的一種生命慾望的結構形態。它一旦長成了它了模樣就要有展現的空間，生命的任何另類或異形也唯有在再現與展現的活動中，發現到可追尋的方向、可發展的關係，從而在關係之間創造與轉化。

社會壓迫無處不在！當我們一再複製強化特定的一套性道德標準與性的表現行為樣態時，我們也同時內化了社會的壓迫，我們往自己的身体和心裡面壓縮，而失落了對或變異曲扭、或沉重破碎生命的觀看、接觸與理解的內在空間！讀一讀我為你剪貼出來的稱之為獨特性癖的展演台吧！

1. 民國八十五年以前一個客人，來就叫我拿禮服給他穿，拿高跟鞋給他穿，躺在地上叫我們穿高跟鞋大力踹他肩膀，說不會痛儘量踹，我們當然不敢真的出大力，踹完再把酒倒在高跟鞋裏自己喝。他常常來，有遇到就有做，如果晚上才來他就找別的小姐做。這個客人做愛有時候有，有時候沒有，說難聽一點，很少做成功的，反正他就是要踹他、打他，拿皮帶抽他。他來的時候都是買時間的，這種客人最少也買一個鐘頭，錢賺較多。這種客人其實也不難做，不會要求一直做愛，但妳要瞭解怎麼應付他。

2. 很多年前另一個客人，忘了多久了，他看起來像鄉下人，怎麼心理也這麼不正常？叫我把他關到廁所去，一會再把他拖出來，一邊拖一邊還要裝得生氣，要給他演得很逼真，叫我們罵他：「你這麼不乖，到處亂跑，我要把你帶回去當奴才！」然後帶回房間裏，用他自己帶來的繩索綁住他的手腳，再拿黃色塑膠管對折抽打他，抽得他全身都是血痕。做這工作，吃這個飯，賺錢嘛，應付應付，像感冒要對症下藥，感冒的人就不會給他吃肚痛的藥。

3. 我遇到那個客人生得很斯文，像運動家體格很棒，穿得乾乾淨淨的，進了房間叫我一腳踩在床墊上，一腳踩在小桌子上，他自己脫到剩下一條內衣，躺在地上，叫我屙屎給他吃，吐口水給他吃，因為蹲得比較高，我就要瞄準他張開的

嘴巴。完全看不出來，外表很紳士，他我做了很多次，不一定叫我，這種客人沒固定小姐。

4. 很久以前，常常來，外表看不出來，進了房間才知道這樣，很年輕，喜歡當兒子叫媽媽，缺乏母愛吧，高潮的時候叫媽媽，叫長輩的名字。一個客人好像愛上他姐姐，北上唸書跟他姐姐住在一起，會偷看他姐姐洗澡一邊自慰，來找我們幻想跟他姐姐做。他講了我們才知道。

5. 一個客人60多歲，戴眼鏡看起來很有學問，來的時候帶一個箱子，裡面裝婚紗、高跟鞋，來了不要跟妳做，不碰妳也不摸妳，就是要妳婚紗穿起來，他就看了好高興，他不脫衣服，帶化妝品叫妳幫他化妝，畫得很漂亮就很高興。

6. 有一個在政府做課長的，40多歲，笑起來很好看，體格很好長得很漂亮，來的時候都是下班五點，來了帶一個箱子裡面放珠寶，都是項鍊、手鍊、腳鍊、耳環、煙斗，也不叫妳脫衣服，也不會摸妳一下，他就是要看妳戴上他帶來的珠寶。這個客人固定只叫我，有一次他帶我去做長衣，像旗袍那樣的禮服，他來的話我就要穿這件給他看，他還帶女人的假髮來，叫我穿禮服、戴假髮、抽煙給他看，戴上珠寶叮叮噹噹，他就躺在床上欣賞，像在欣賞中國小姐那樣，他自己打手槍。我問他手提箱會不會被他太太發現，他說他下班才帶出來，回家以後會藏起來，上班的時候再帶出門，就把手提箱放在市政府裏他的衣物櫃裏。我問他怎麼都這樣，他說在家裡不溫暖，老婆又不會做這樣，自己也不好意思開口，就拿錢來外面玩，愛看漂亮的女人，以前的人都很保守沒那麼浪漫，現在可能比較會。他來的時候也沒喝酒，直接去房間說話，想說話，裝美美的給他看，也不碰妳，如果我一邊穿衣一邊打圓場，眼睛再勾他一下，他歡喜得不得了，笑得合不攏嘴，手槍打得更快了。他來的話都是買一個鐘頭，有一次他說晚點回去，給我買兩個鐘頭。

7. 有一次一個客人一直叫我媽咪，買一個鐘頭，我問他為什麼這樣叫我，他說以前他老爸生病，他老母不敢去外面找男人，怕被騙錢被拐走，就叫他跟她在一起。什麼人都有，像這種的，受不了，要怎麼說？另一個長得很帥的，獨生子，家裡都是姐妹，他老母不敢去外面，她也跟他搞。還有一個戴假髮，衣服穿很漂亮，一看嚇一跳，跟他進房間要怎麼聊天都沒關係，但是不要做愛。

8. 也有客人說他老母討客兄，老爸死了沒多久老母就跟礦工工頭在一起，工頭長得很勇健強壯怎樣，每次來就是說這些，像他的台詞一樣一直講，很煩耶，像放錄音帶反覆覆講那些。

9. 很久以前有一個客人，是在殯儀館化妝的，小姐跟他做不能笑，要是笑頭笑面的，他就軟了就不能做了，要裝死人，都不能笑，電燈全部要關掉，都買兩個鐘頭，三個鐘頭也有，他插著不動，跟死人一樣，他的臉也都沒有笑容，跟他做腳很酸，抬得很酸，還要裝得要哭要哭的，但都很想笑，他對會笑的沒有興趣，他接觸的都是死人，死人都是冷冰冰的。跟他說我太累了，我再介紹一個給你，他也說好。

10. 有一個客人說找他老婆做他老婆都不要，他老婆會找一些歐巴桑來家裡聊天，那些歐巴桑都是很熟的，中午的時候他回家吃飯，看到他老婆在家裡跟歐巴桑摸來摸去，摸到那個歐巴桑受不了啦，突然看到他開門進來，就叫他把褲子脫下來，一看到他那根很大支，就自動衝上去。那個客人沒吹牛，真的是很大一支，哪有這麼大支的，嚇死人！他這樣說給我聽，我想他是不是神經病啊。他長得很胖，長得不錯，他老婆不要跟他做，他老婆都去找一些歐巴桑回家煮飯，摸歐巴桑。

11. 我有碰到一個性幻想的客人，長得很斯文，他先聊天他會自己聊到他的故事，從頭講給妳聽，最起碼講45分鐘才做愛，他做很快。也不是說了就興奮，而是做愛之前一定要先講這些個故

事給妳聽。妳跟他對談，超過時間，一個鐘頭以後他也沒關係，他會給妳加節。我是覺得他在講的過程中，在感慨以前的社會怎麼會這樣？說報復也不是報復，比較是他幼小的心靈上受到創傷，需要一種發洩，但他沒有怪動作或是激動的動作，完全沒有，只慢條斯理講給妳聽，也會面帶微笑。但他講他很討厭他媽媽的時候，我們也會跟他說妳你不要對你媽媽這樣想，他會說我知道妳們會罵我很不孝，會說不能對媽媽這樣。我們會勸他說你媽媽當初也是為了要養你們所以才會跟一個姘頭不得已，他說我也知道妳們都會勸我這樣，他說裡面小姐每一個都會跟我這樣勸。我們還沒跟他這樣勸的時候，他的觀點會說他媽媽很騷，愛討客兄，後來他比較會想他媽媽是不得已，但他每一次來的時候還是會重頭敘述再重覆。

12. 很多都是大學生，大學生最變態。我感想是他們心態不正常，但他來這找他的感覺他的高潮，不是只是做愛而已，我其它就沒有什麼感覺了。外表都看不出來，進了房間才知道是這樣。他們可能有的黃色片子看多了，想找小姐試試看來扮演這個角色。

在閱讀完一打娼館內「性活動」的故事，你身體與心靈發生了一個怎樣的內在歷程？請細細地注視自己的內在歷程，不要逃走，不要否定任何感覺與想法。你能否看見小小切片中人們的生存故事？請先允許自己的想像力帶領自己往劇中人物接近，若你的身心狀況夠鬆軟，你可以試圖進入他或她的（是你想像中的）那個特定社會存在的位置與滋味！

你認為我這樣邀請你是在幹嘛？我們不過在練習一種能穿透僵硬性道德評價的同理心！

分享中的同理與同情

陪同公娼抗爭和「日日春」發展的這五年，我們在行動實驗中進行一波又一波的文化活動（註）：前進與分享溝通的動能源自公娼強悍抗爭中對污名壓迫、沉重深刻的社會承擔。這份承擔也是社會性別、階級與政治壓迫所堆積的豐富土壤，如果你可以用顛覆與解放的耕耘眼光去看它的話！寫這篇文章時，Luce Irigaray的一段話恰恰當當地出現在眼前：「參與在一社會或文化的運動中，可以創造人們彼此間不同類型的同理、同情，與團結；但它們一定來自特定共享世界的外部空間，它們不是由我平白生出來的。是這個環境（共享的世界）使我和其他任何一個人一樣，做他們所做的事，和他們一起尋找團結而不是去確認我的獨特性。」（p39, 2000）

這是我想要去的一個地方—在共享的世界中發展出人與人之間的了解與接近，不然解放與團結只永遠是幻想。娼館中還有更廣大的一群待我們團結的男性—俗稱嫖客，背負沉重淫蟲污名，以致於通常只能畏首畏尾的「陳先生」們。

（註）：包括1998年公娼抗爭時組成「娼劇團」，2001-2002年舉辦國際娼妓文化節、以街頭的歌唱舞蹈、紀錄片放映訴說風塵女子的生命故事，到2003年日日春將前公娼館春風樓改成茶館，並於11/28-12/2將舉辦《寂寞的撫慰》攝影展。



解離、交會、肉身私語 魔朶的盛宴 2003 人體模特兒的表演藝術祭

給你看見我的陰毛我的臀部 我全部的皮膚 我的性器官 我知道 你 在審視我漂不漂亮 身材好不好 胸部大不大 有沒有贅肉和 體 味還有你那閃閃躲躲的眼神在胡思亂想 但是還好 我仍然還有我的意願 我的頭 我的錢包我的大哥大嗨嗨 嘿 嘿 哈囉 哈囉 嘻嘻... (身體日記&枕邊書之猩猩瑪莉篇)

由數位資深人體模特兒組成的「魔朶互動創作實驗室」，在這個少眾且神秘的工作領域內，充滿戰鬥力及反省力的在傳統的工作模式中創造新形態與畫家間的互動創作方式。藝術祭中模特兒將現身說法，以人體模特兒的工作本質出發，用表演藝術的方式，探討人體模特兒的工作本質引發的議題，如色情 / 藝術、裸體 / 著衣、性工作 / 非性工作、偷窺 / 公然暴露、主動 / 被動等長久存在畫室、畫家及人們思緒間流動飄符的思慮，期待擴張『表演』人體模特兒』之間的聯結，並追尋『魔朶生涯』的各種可能性。

時間：每晚 8 點開演

地點：台北市民樂街 68 號 2 樓

表演門票：250 元（附飲料）洽元基售票系統

洽詢熱線：2552-9550 或 25534493

主辦單位：魔朶互動創作實驗室

協辦單位：白水藝文空間

聯絡人：猩猩瑪莉 (sinsinmary@pchome.com.tw)

艷冠群芳演出群：得凡凡、猩猩瑪莉、勇氣老娘、ㄘ`魚、失眠艾西、蟬、黑螞蟻、沙文時改。

11/22(六) 光·點·人·體 I (音樂 / 行動 / 影像)

演出：得凡凡、猩猩瑪莉

能夠很便宜的就看見別人的裸體是不是不爽?一小時人體模特兒收入才 600 元是不是太廉價了，能偷窺到性器官是不是真的就賺到了?裸體為什麼會變成禁忌呢?

11/25(二) 光·點·人·體 II (音樂 / 舞蹈 / 影像 / 人聲)

演出：猩猩瑪莉

裸體公開出現時就一定代表色情嗎?是色情為什麼就犯法呢?招誰惹誰了?是藝術又如何?色情和藝術分的清楚嗎?要如何分呢?露幾根毛才算數?

11/29(六) 雕刻 * 時光 (音樂 / 動作 / 影像)

演出：ㄘ`魚、勇氣老娘

裸體可以從事性行為、行交易、色情表演、提供給畫家作為靈感的繆思或活的石膏像，還有呢?肉體扮演一個和人類心靈最親密的「物體」時背負了沉重的歷史人文包袱!輕易就成為罪惡的淵藪、道德的敵人，情何以堪呀!

12/1(一) 畫偶 (舞蹈 / 裝置 / 行動)

演出：蟬、螞蟻

我的動作決定你的畫或你的畫決定我的動作?我擺的動作再如何美麗，其實畫筆也不一定畫的出來，但如果畫筆畫不出我的美麗，那模特兒脫光衣服在舞台上如此賣力究竟是為了什麼呀?

12/4(四) 騷 / 動 1 之 THEREMIN NIOR

(音樂 / 行動 / 影像)

演出：猩猩瑪莉

模特兒用身體寫日記，作為一個付出勞力領工錢的人體模特兒和畫家光鮮亮麗的社會地位和金錢收穫實在不能相比擬，大部分的模特兒都生涯短暫，厭倦了、受傷了或幾近殘廢了、失望了真的嗎?一切都不能操之在我嗎?

12/8(一) 騷 / 動 II 之在旅途中 (聲響 / 行動 / 影像)

演出者：勇氣老娘

模特兒是不是性工作者?模特兒可不可以表現色情?模特兒會部和畫家發生性關係?畫人體會不會有性快感?為什麼很多畫者只畫女模朶?男魔朶為什麼比較沒市場?為什麼丈夫不讓學畫的太太畫男模???

12/11(四) 畫 / 人 / 人 / 畫 (舞蹈 / 裝置 / 行動)

演出：蟬、螞蟻、黑螞蟻

觀眾可以帶著畫筆和素描簿進場，摩朶在自己包裹著畫布的身上畫出各器官位置，表演區到處散落一堆堆假手臂、腿、胸腹、頭、臀部，之後假肢組成假人，魔朶脫下身上的畫布開始發表出賣自己的演說...

12/16(二) 白色的步履 II (行動 / 動作 / 音樂)

演出：ㄘ`魚、猩猩瑪莉

肉體之物理美、生理美、精神美、裝扮美，肉體究竟有多美?肉體的醜、邪惡、骯臟、失序、變形!到底有多醜?美的極至和醜的極至的辨證幾乎存於一身，都在我這裡嗎?

12/20(六) 身體日記 & 枕邊書 1 (音樂 / 行動 / 人聲)

演出：得凡凡

一個自閉、敏感，偶有嚴重失眠、極端躁鬱症的摩朶，日常性肢體動作中存放著強烈奔放的生之欲望，狂動如舞蹈症患者，想體悟、思念，抑或發生一場和青春年少的儀式性切斷...不是克來因、不是彼得格林威爾，得凡凡摩朶用身體寫日記，用身體作畫...!

12/23(二) 身體日記 & 枕邊書 II (音樂 / 行動 / vocal)

演出：得凡凡

繁複或混亂地含糊不清地聲音企圖暗示無法言說地表達，沉默或不動如山的如雕塑肢體彷彿精神性僵直症患者之情非得以，不停地抽煙反覆沒有終點...摩朶是一具活的石膏像，這樣認為嗎?是活的，就會思考、會發笑、會變老、會勃起...

12/26(五) BLOODY VENUS (戲劇 / 影音 / 行動)

演出：蟬、螞蟻

牆上有美麗如夢似幻維納斯雕像，模朶在台座上，風扇造成模朶打噴嚏、動作太難而肌肉抖動不停、蚊子攻擊摩朶，摩朶優雅的打死蚊子...美麗失敗者說：「法國國王是人，我是人，因此我是法國國王。」BLOODY VENUS 說：「我流血，我是維納斯，因此維納斯會流血。」

12/29(一) 無夜之夜 II (動作 / voca / 戲劇)

演出：沙文時改

一個古老如神話的預言，一齣用人體寫下的現世啓示錄，一首無關色情、無關藝術的身體史詩，一部振聳發聵的肉體詩歌!一種稀有的審視、一場無言的說書，在無盡的暗夜緩緩前行...

活動 訊息 刊登辦法

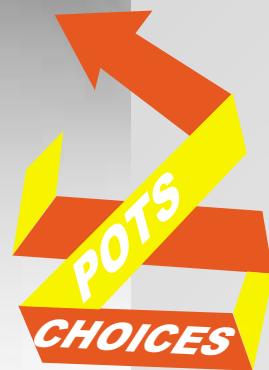
破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在 " 活動訊息 " 版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告! 版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人 / 單位團體多加利用。





展覽

公共空間、博物館

●台北市立美術館

台北市中山北路三段181號
電話: 25957656轉229

2003典藏常設展(展至12月7日);「城市中的旅行」教育展(展至12月14日);「真空狀態」林采玄個展(展至12月7日);宇宙花園II—洪政任個展(展至12月7日);昆特·于克—人之磨難(11月22日至01月11日);林天瑞紀念展(展至01月26日);雲煙過眼—陳其寬的繪畫與建築(展至02月1日)

●國立故宮博物院

台北市至善路二段221號,電話: 28812021
大地無聲詩一名山圖特展(展至12月25日);十六至十八世紀藝術的仿古風(12月12日至03月14日)

●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段505號,電話: 27588008
天上人間—中華兩岸近現代名家書畫大展(展至11月23日);華夏情—名人名家書畫展(11月27日至12月2日);心墨現代水墨畫會展(展至11月23日);北市膠彩畫綠水畫會展(11月25日至11月30日);林顯宗七十油畫個展(展至11月30日);第31屆青年水彩畫寫生比賽優勝比賽作品展(展至11月23日);去愛滋標籤化系列運動暨愛滋病防治博覽會活動(11月25日至11月30日)

●國立歷史博物館

台北市南海路49號,電話: 23610270
藏唐三彩·彩繪陶特展(常設展);中華文物通史展(常設展);別有天地—張敬的雕刻世界(展至12月7日);戲話話偶—惠山泥人展(展至12月28日);只緣身在此山中—呂基正的油畫世界(展至12月21日);前進非洲—原始藝術特展(12月6日至02月22日)

●台北工藝設計中心

台北市南海路20號9樓
電話: 23563880轉212
澳洲當代玻璃藝術家聯展(展至12月21日)

●台北市立社會教育館

台北市八德路三段25號
電話: 25775931轉313
陳賦文畫室學生作品展:揮動彩筆(11月22日至11月27日);中華民國後立體派畫會聯展(11月28日至12月4日);傳承與創新—潘慶忠、邱顯欽環保浮雕畫聯展(11月22日至11月27日);油畫進階班學員聯展一(11月28日至12月4日);崔長松書畫展(11月22日至11月27日)

●國立台灣藝術教育館

台北市南海路47號,電話: 23110574
白宗仁水墨創作展(展至12月2日);台北縣三重市修德國小視覺藝術課程學習成果展(展至11月27日);台北縣中和市自強國小視覺藝術課程學生成果展(11月29日至12月30日)

●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路21號,電話: 23431173
藝文交流雜誌社金牌書畫家暨兩岸名家邀請展(11月22日至11月30日);財團法人罕見基金會拼布展(12月2日至12月8日);台北水墨創作研究會聯展(12月10日至12月17日);中國藝術協會十年回顧展(12月19日至12月25日);成湯世界風光水墨寫生展(12月27日至01月4日)

●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路21號,電話: 23431142
金字塔探秘—羅浮宮古埃及文物展(11月21日至03月28日)

●國家音樂廳文化藝廊

台北市中山南路21號,電話: 23431633
白遼士200週年慶特展 靈魂的雙翼—愛與音樂(展至01月4日)

●台北市立圖書館總館

台北市建國南路二段125號B1
電話: 27091605
波士頓年度贈書書展(展至11月30日);92年度金書獎:管理類叢書書聯展(展至11月30日)

●台北市立圖書館(三民分館)

台北市民生東路五段163之1號5-6樓
電話: 2760-0408
第三屆胡玲瑜師生聯展(展至11月23日)

●國立中央圖書館台灣分館

台北市新生南路一段一號,電話: 27724724
張美雲油畫個展—美的饗宴(11月21日至11月30日)

●行天宮附設玄空圖書館

台北市敦化北路120巷9號4樓
電話: 27136165轉333
蔡漢榮書法個展(展至11月28日)

●新店市立圖書館藝文展覽室

新店市民族路7號,電話: 2918-3181
小南方油畫首展&『請問玫瑰』詩畫集發表會(11月25日至12月14日)

●台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路200號
電話: 26191313轉307
重返十三行常設展:一個屋簷下:馬來西亞沙勞越伊班族特展;念戀老八里社區特展;人·基因碼之旅特展;太陽祭—讓心靈曬太陽特展;揚起塵埃:當代澳洲原住民文化節慶攝影展

●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號
電話: 089-381166
臺灣自然史·臺灣史前史·臺灣南島民族三大單元常設展;山海家園—南太平洋原住民文化特展(展至93年1月28日)

●台北市政府勞工局勞工教育中心

台北市新生北路二段101巷2號
電話: 25519300轉5102
蔡許惠蘭、傅鈺雙個展(展至11月30日)

●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路200號
電話: 86772727
第三屆台北陶藝獎得獎作品展(展至93年1月4日)

●台北當代藝術館

台北市長安西路39號,電話: 25523721
梅氏解讀玩—梅丁衍個展(展至11月30日);EX-TT-03黃世傑個展、「漫無目的」王德瑜個展(展至11月30日)

●台北國際藝術村

臺北市北平東路7號,電話: 33937377轉104
「我的窗...」角隅秋之聯展:林建榮、徐瑞憲、黃蘭雅、林宜全、邱于鳳、楊若梅等(展至12月6日);駐村藝術家聯展:澳洲的凱利·麥考勞斯基 & 史提芬·布爾《鳥瞰台北》、德國的朱麗安絲·史狄吉拉《暫留》(展至11月25日);《M-1103-TT》塑膠機械體—黃世傑裝置藝術創作(展至01月31日)

●華山藝文特區

台北市八德路一段1號,電話: 23926180
驅動城市2003—廣場美學的勾引:台北崔廣宇、台中陳世強、台南林煌迪、嘉義盧銘世、屏東張新丕、花蓮潘小雪 創作的六組戶外藝術作品(展至12月15日);第一屆台灣創意設計大展(展至11月23日)

●台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓,電話: 27258627
台北地名尋根系列特展—三張犁(展至11月30日);台北地名尋根系列特展—景美(展至12月31日);城市少年特展(11月28日至02月1日)

●台北故事館

台北市中山北路三段181-1號
電話: 25875565
台北市第八屆客家文化節—客家文物圖書大展(展至11月22日)

●紫藤廬(花廳)

台北市新生南路三段16巷1號
電話: 23637375
李美慧「樹之歌」系列畫展(展至12月14日)

●草山行館

台北市陽明山湖底路89號
電話: 2862-1911
橋—溫順金油畫展(展至11月30日)

●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路62號(原文化局)
電話: 22534412
蘇守質膠彩藝術邀請展(展至11月30日);羅振賢水墨創作展(展至11月23日)

●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路55號
電話: (02)28610511轉410、411
吳承硯教授紀念畫展(展至93年1月13日);臺灣民俗文物展(展至93年1月13日);中國歷代古陶瓷展(展至93年1月13日);「夢中遺忘的元素」九人聯展(11月22日至11月28日);「微渺宏觀」林裕春、汪慧怡聯展(11月29日至12月5日)

●關渡自然公園

台北市北投區關渡路55號,電話: 28587417
關渡風情畫(展至11月30日)

●台北火車站文化藝廊

台北市北平西路3號1樓(西三入口)
電話: 2356-3880轉212
林秀娘陶藝展(展至12月11日)

●中山藝文廊

台北捷運中山站
戲·影·故事—金枝演社十年攝影聯展(展至11月30日)

●德國文化中心

台北市和平西路一段20號12樓
電話: 2365-7294
視覺的變異—楊子雲個展(展至12月3日)

●沙湖堰藝術村

新竹縣寶山鄉山湖村新湖路423號
蘇沅銘油畫個展(展至11月30日);曾美設版畫個展(展至11月30日);李延祥版畫個展(12月4日至12月28日)

●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路20號
電話: (04)26274568轉9
林忠平個展(展至11月23日);張貞雯膠彩畫師生聯展(展至12月21日)

●交通大學藝文空間

新竹市大學路1001號 浩然圖書館B1
電話: (03)5712121轉52666
林中巨石—楊英藝術研究中心成果展(展至12月12日)

商業空間

●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段166巷3號

電話: 02-28739190
靜的與會·靜的語彙—章恆欽、吳尚武油畫雙人展(展至11月30日)

●淡水藝文中心

台北縣淡水鎮新生街10號B1
電話: 26224664
越界—陳崑鋒個展(11月27日至12月14日);I Heard You Looking—2003陳建榮個展(11月27日至12月14日)

●漢雅軒策展藝術顧問公司

台北市敦化南路一段252巷19號3樓
電話: 87713372
幻影天堂—華人當代攝影之台灣幕後花絮展(展至11月30日)

●鳳甲美術館

台北市北投區大業路260號5樓
電話: 28942272
造境—科技年代的影像詩學:吳季璁、王雅慧、袁廣鳴、顧世勇、洪東祿、林欣怡(展至12月28日)

●朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖2號
電話: (02)2498-9940
凝視心窗—楊澎生個展(展至12月14日)

●世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段236號7樓
電話: 82316699
「虛擬聖境—世界宗教建築縮影」十大宗教建築模型展示;「華嚴世界」球型空間180度影片播放;「中和庄—中永和的歷史記憶」地方文史展(展至12月28日);山西泥菩薩展(展至12月18日)

●誠品畫廊

台北市敦化南路一段245號B2
電話: 27755977轉588
劉小東個展—生存狀態(展至12月7日)

●福華沙龍

台北市仁愛路三段160號 福華飯店2樓
電話: 27002323轉2271
生態之美繪畫展(11月22日至12月8日);「變臉」年畫新樣(12月11日至12月29日)

●大未來畫廊

台北市敦化南路一段252巷11號
電話: 27508811
楊茂林 封神之前戲—請眾神仙III(展至11月30日)

●協民國際藝術

台北市安和路一段21巷16號
電話: 27126555
陳正雄、王其雕塑聯展(展至11月30日)

●伊通公園

台北市伊通街41號,電話: 25077243
64種愛的欲言—在SARS漫延的年代展(11月29日至12月27日)

●鴻禧美術館

台北市仁愛路二段63號B1,電話: 23569575
「古今鳥集」傳統文化中的鳥與生態的對話(展至12月31日)

●佛光緣美術館

台北市松隆路三二七號十樓
電話: 27600222
來日倚窗窗前一沈東榮油畫展(展至12月30日)

●也趣AKI Gallery

台北市中山北路七段140巷4號
電話: 28725296
異質繪—趙國宗·趙南開雙個展(展至11月30日)

●雨閣

台北市南京東路四段52巷1號
電話: 2579-4048
夜行片羽—涂碩峰攝影個展(展至11月29日)

●NOWHERE所在

台北市新生南路三段六十巷一號
電話: 23625241

當宣傳遇上杜拉克

傳播事業經營管理與就業機會系列

面對媒體產業的多變,想知道如何培養新媒體科技發展的經營哲學與管理思維嗎?我們將邀請新聞、媒體、廣告業名人,與您一起分享一系列的傳播與管理之間的精采對話!

11/22【六】09:00 ~ 12:00
優越傳信股份有限公司總經理 袁至業

地點:中山大學管理學院2037教室
網址: <http://ntv.cm.nsysu.edu.tw/xoops/>
主辦單位:中山大學傳播管理研究所、教育部創造力教育中程發展計畫、創意學子第三波之網路電視台
洽傳管所辦公室電話:(07)525-4950、傳真:(07)525-4969

廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

林語堂故居 英文徵文活動

The Lin Yutang House

三十年代的中國繁華似錦,革命的火炬驅離著一股叛變,文學的解放綻出警花遍地,林語堂先生處在這樣的變革,擁護勇於創新的年代,配合十月月份林語堂先生誕辰,策劃語堂先生相關講座,探討三十年代的人文生活哲學。

一九三五年,林語堂先生出版的英文著作「The Importance of Living」—《吾人生活之重要》,以英文對白描寫他的生活,中國人的生計哲學,語堂先生的生活藝術,為文學與生活一印心力

徵稿時間: 92年10月10日至92年11月30日

刊登: 92年12月20日至92年12月30日

稿件方式: 郵寄或傳真
E-mail: dc.ly@msa.hinet.net

詳情請到該處查詢
<http://www.lin-yutang.org.tw/>

11/22 山海樓神 中國古代的奇幻文學 編譯師 主講

12/13 漫遊日本宮國文學之旅 彩色快手 主講

12/20 從小島八雲的《雪女》到淺田次郎的《鐵道員》 編譯師 主講

公益推廣:
280、285、303、小13、小16、小17
台北市仰光大樓二樓141號
(02) 2861-9056或15區郵局



我的軍中情人 YOSSI & JAGGER

Make love, not war!
烽火連綿戰場上
我們只想做愛不作戰

義大利都靈同志影展觀眾票選最佳影片
紐約 Tribeca 影展最佳男主角
耶路撒冷影展特別貢獻獎
柏林、釜山影展
倫敦、蘇黎士同志影展
金馬影展「性別越界」單元開幕片

金馬影展一票難求、開賣首日即銷售一空！
「我的軍中情人」12/19 晚場起、絕色影城、
長春戲院、動人上映。

不管你是哪一梯，是陸海空野戰或砲兵，可曾忘懷當年陽光燦爛的軍中情人？約西是 MAN 貨士官長，明明愛極了搞笑俊弟傑格，卻只能很衣櫃地在雪地戰壕裡瘋狂做愛，然後一臉嚴肅假裝沒事。傑格不同，一邊大唱很 C 的流行歌，一邊搖屁股大辣辣抓住約西的手放進自己硬挺的褲檔裡。傑格底迪是新時代同志，可 MAN 可 C，連異男大頭兵都說「班長，我們都好想幹你」。

純情女孩也愛上傑格，女孩隱形眼鏡被風吹掉，傑格溫柔地為她戴上，她以為這是海誓山盟。溫柔的誤解來不及解釋，部隊整裝前往夜襲。

約西聽到中彈的聲音，不會是傑格吧！懷裡的傑格依舊對約西搞笑，「我們的結局也太像好萊塢爛片了吧，可是，我還是要問，你愛我嗎？」我愛你我愛你我愛你。以前傑格總抱怨，每次去旅館，得偷偷摸摸半夜將兩個單人床併在一起，怕兩個大男人訂雙人床太明顯。「小混蛋，我答應你，以後我們都睡雙人床」。

時移事往，遠處飄來美麗的歌聲，Yossi 終於明瞭，要像 Jagger 這樣陽光明亮地活著，在這個世界上有多麼不容易。更多資料在：<http://ynj.kingnet.com.tw> or www.yossiandjagger.com

預購「我的軍中情人」套票一組兩張，優惠價 360 元（原價 520 元），請洽元碁售票 ticket.acer121.com 洽詢電話 02:2784-1011。絕色影城（西門町漢中街 52 號萬國百貨 10 樓）長春戲院（台北市長春路 172 號）。前景娛樂有限公司繼「經典·楚浮」後再度真摯推薦、洽詢電話 02:2311-7275。



烽火戰壕中流露同志真感情，MAN 貨士官長與陽光底迪男情難了，令人動容落淚。本屆金馬國際影展最好看的同志片，催淚指數保證和《藍宇》有拼。
~ 《美麗少年》導演 陳俊志 真心推薦。

這裡那裡HERE THERE國際插畫創作聯展
(展至11月30日)

●J's Gallery

台北市光復南路420巷27號
電話: 2704-4548

生辰八恣-林甫珊展(展至12月6日)

●打開-當代藝術工作站

台北縣板橋市民權路202巷8弄6號
電話: 02-29692056

作品展一件5 -- 當代影像實踐 -- 時間錨
具: 高俊宏(展至11月22日)

●在地實驗媒體實驗室

台北市建國南路一段160號7樓
電話: (02)27789268

「全平面」系列展之: 飛點-王福瑞(展至11月21日); 暈眩-黃文浩(12月1日展至12月19日)

●大趨勢畫廊

台北市承德路三段209之1號
電話: (02)2587-3412

耗散的詩篇-混沌的美學-胡坤榮個展(展至11月29日)

●亞洲藝術中心

台北市建國南路二段177號, 電話: 27541366
陳庭詩作品珍藏展(展至12月7日)

●家畫廊

台北市中山北路三段30號1樓之1
電話: 2591-4302

真山真水-余承堯(展至11月28日)

●晴山藝術中心

台北市忠孝東路四段224號13樓
電話: 27735155

黃中羊油畫個展(展至11月30日)

●煙蛇藝術中心

台北市忠孝東路六段405號
電話: 02-27862171

船世經典-船的風景油畫特展: 顏逢郎、潘元和、許進風、劉正宏、蘇錦皆、黃進龍、古素琴、林福全、李弘毅、鄭弼洲、莊瑞賢、江東隆(展至11月29日)

●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段218-2號5樓
電話: 27529974

東方式的浪漫(展至11月23日)

●富邦藝術基金會

台北市敦化南路一段108號
電話: 87714890轉302

藝術小餐車第十四檔-影子: 卓有瑞、林建榮、林俊廷、張耀煌、潘麗紅、顏名宏(展至02月29日)

●新城市畫廊

台北市光復南路288號2樓之5
電話: 27727670

之前・之後・之間-董小惠油畫個展(展至11月23日)

●長流畫廊

台北市金山南路二段12號3樓
電話: 23216603

典藏展(展至12月31日)

●長流美術館

桃園縣蘆竹鄉中山路21號
電話: 03-2124000

飛瀑雷鳴-董君壁逝世十二週年紀念展(展至12月31日)

●觀想藝術中心

台北市松德路200巷1號B1-2
電話: 02-87808181

姚旭燈新作展(11月22日展至11月30日)

●木蘭藝術公司

台北市光復南路260巷26號4樓
電話: 87715559

于彭與詮居的對話(展至11月22日)

●國泰世華藝術中心

台北市敦化北路236號7樓, 電話: 27170988
戀戀台灣油畫聯展(11月22日展至12月21日)

●孟焦畫坊

台北市士林區雨農路17之2號
電話: 28344319

洪鈺翔油畫展(展至11月30日); 洪堯順油畫展(展至11月30日)

●傳承藝術中心

台北市忠孝東路四段226號13樓
電話: 27815864

胡善餘逝世十週年紀念展(展至11月30日)

●奕源莊畫廊

台北市安和路一段102巷22號1樓
電話: 27000803

心靈悸動-劉展鴻油畫個展(展至12月4日)

●卡氏珍藏美術館

台北市中山北路二段91號
電話: 2561-8689

秋色風情 四人聯展: 藍榮賢、吳祚昌、黃頌、陳志明(展至11月28日)

●天棚藝術

台北市環河北路一段111號
電話: 25585789

鄧惠石個展(展至11月22日); 韓湘寧個展(11月29日展至12月13日)

●雕塑磁場

台北縣板橋市大觀路一段29巷97弄13號
電話: 02-22622851

還原模式《回歸原初-標向未來》I. 形與場: 劉柏村、李龍泉、陳志誠、李耀生、簡俊成、陳宏誠、劉國勝、劉丹宴、林育正、焦聖偉、許斯欽、陳安俊、黃建樺(展至11月28日)

●25院子展演所

台北縣永和市豫溪街52巷25號
電話: 8660-6950

掘DIG. 支撐SUPPORT-林育正(展至11月30日)

攝影

●Fnac攝影走廊

台北市南京東路三段337號B1
電話: 87120331

Peter Loughrey 永遠的昨天攝影展(展至12月11日, 假環亞店)

●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路4段396之1號
電話: 27066466

旅行家-王凌輝、韋啓美夫妻聯展(11月22日展至12月4日)

●TIVAC台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街45巷29號1樓
電話: 27733347

肖像(時間)-現代映象展(展至12月4日)

●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段431號
電話: 27412256-603

詩影展-周志剛個展(展至11月23日); 視窗-中華攝影教育學會創作展(11月25日展至12月4日)

活動、講座

●延續與斷裂-歐洲城市的更新與再造

時間: 11月27日(四)2:00-4:00pm
地點: 台北市立美術館視聽室

主講: 羅傑·迪那 & 馬歇·梅利
活動免費入場, 自11月17日起, 有興趣的民眾可上文化局網站www.culture.gov.tw報名參加演講。

台北市政府文化局歐洲論壇「歐洲, 看見與看不見的歐洲」第四場, 邀請瑞士建築師羅傑·迪那(Roger Diener)與馬歇·梅利(Marcel Meili)訪台演講。

將以個案詮釋, 擺盪在傳統建築與現代建築之間的歐洲城鎮, 正嚴苛地挑戰當代建築師, 在舊與新之間, 能蓋出什麼樣的城市

?是什麼也丟不掉?或是什麼都丟掉?

●城市文化交流會議-2003台北年會

「城市文化交流會議」是由香港、上海、深圳與台北共同組成的論壇, 在1997年首次決定以系統化的合作, 以城市為單位, 持續發展面對面的文化交流活動, 並輪流主辦年度會議。

今年會議內容主要分為五大部分, 包括城市彙報、城市專題報告「文化產業與觀光」、文化海報展、城市影像展以及城市更新與文化發展。

•城市彙報-全年藝文事項報告、後SARS時期對藝文之影響。

•文化產業與觀光-各城市分別就文化產業與觀光的結合, 進行今年的重點報告。

•文化海報展-由霍榮齡進行展場規劃, 將各城市文化海報與台北居民發生互動。

•城市影像展-透過影像交流, 反映各城市文化發展和藝術家對城市文化的觀感。

•城市更新與文化發展-以台中酒廠和古根漢美術館為例, 展現城市空間與觀光的關係。

【會議時間地點】:

11月28、29日
中國文化大學推廣教育部國際會議廳(台北市建國南路二段231號)

11月30日
長榮桂冠酒店會議廳(台中市港路二段6號)

【文化海報展】:

11月27日-12月7日
台北國際藝術村百里廳(台北市北平東路7號)

主辦單位: 表演藝術聯盟
相關網站: http://www.paap.org.tw

免費參加! 聯絡人: 楊繼欣 電話: 02-27007759; E-mail: paap@ms25.hinet.net

●「寂寞的撫慰」攝影展-鄧南光、潘小俠、林柏樑、何經泰、劉清儀聯展

如果你對風塵世界、對風塵女子和客人的互動關係有興趣, 你一定要來看看這個不可多得的攝影展。鄧南光、潘小俠、林柏樑、何經泰、劉清儀五位知名攝影家的作品, 時間上橫跨50年代到千禧年, 地域上跨越艋舺、大稻埕到台中, 涵蓋不同形式的性產業-流鶯、茶室、娼館、酒店、酒家, 這些相當難以取得的歷史鏡頭, 不僅為性工作者造像, 甚至能夠對上班小姐和客人之間或生澀或熟絡的流動關係和環境能有所掌握。

時間: 11月28日~12月2日10:00-20:00
地點: 春風樓(台北市歸綏街194巷5號, 近民生西路和延平北路口)

門票: 30元
主辦單位: 日日春關懷互助協會

◆【延伸講座】

一、鏡頭之外: 攝影人和風塵女子的相遇
11月29日(六)下午2:00-5:00

地點: 歸綏戲曲公園(重慶北路和歸綏街交口)
主持人: 王芳萍(日日春協會秘書長)

與談者: 林柏樑、潘小俠、劉清儀、何經泰、前公娼、張照堂(南藝音像紀錄所所長)、郭力昕(政大廣電系專任講師)

二、寂寞的撫慰: 嫖客陳先生的一百種樣子
11月30日(日)下午2:00-5:00

地點: 歸綏戲曲公園(重慶北路和歸綏街交口)
主持人: 夏林清(輔大心理系教授)

與談者: 嫖客陳先生、陳先生2、前公娼、何春蕤(中央性/別研究室召集人)

註: 講座請事先傳真或e-mail報名, 俾方便辦理論壇資料及桌椅等準備。傳真: 2553-5236; E-mail: coswas@mail2000.com.tw

●2003文化論壇: 文化創意產業的對話-台北vs.上海

本場論壇榮幸邀請到上海社會科學研究院花建研究員以及東吳大學社會系劉維公助

理教授, 一同探討台北與上海的文化創意產業發展, 再加入文化評論者南方朔先生和銘傳大學公共事務處洪孟啓處長的獨到見解, 兩岸兩地的文化創意產業將激起陣陣迴響。

時間: 11月26日(三)14:00-16:00
地點: 客家文化會館(台北市信義路三段157巷11號)

主辦單位: 表演藝術聯盟
免費參加!

相關網站: http://www.paap.org.tw
聯絡人: 楊繼欣 電話: 02-27007759

●文化批判論壇第廿五場: 古根漢與路思義

文化批判論壇首度至中部地區開講, 與東海大學社會系、建築系、美術系合作, 匯集來自於社會學、美學、建築、及藝術政策等不同領域的論點, 歡迎大家一同來揭露和思考「古根漢」與「路思義」。

時間: 11月22日(六)下午2:00-5:00
地點: 東海大學銘賢堂(台中市西屯區台中港路三段181號)

主辦單位: 東海大學社會系、美術系、建築系、文化研究學會

籌畫人: 朱元鴻(文化研究學會)
主持人: 王振寰(東海大學社會科學院長)

與談人: 倪再沁(東海大學美術系主任)、李謁政(南華大學環境與藝術研究所)、施長安(華梵大學建築系)、吳金桃(南華大學美術與藝術管理研究所)

參考資料: 相關引文及參考資料, 請參考文化研究月報第卅三期(學會網站), 及台中市政府文化局古根漢專題: http://www.tccgc.gov.tw/report/2003-guggenheim/

活動聯絡: 文化研究學會
學會網頁: http://csat.org.tw

聯絡電話: 0937-147-654(執行秘書 陳惠敏)
E-MAIL: csa.taiwan@msa.hinet.net

●澳大利亞的創意產業: 從紮根到絢爛?

時間: 12月3日(三)19:00-21:00免費入場
地點: 台北國際藝術村-幽竹廳

內容: 澳大利亞的文化政策、1994年發展至今的重要歷程與現況、政府與民間的互動、迷思與現實及澳洲人創意產業的故事

講者: 露絲·溫斯樂博士(澳大利亞墨爾本迪肯大學-休閒管理研究所所長、澳大利亞的創意產業《文化新形象》總編輯)

口譯: 澳大利亞工商辦事處文化媒體組胡偉娟經理

●「玩古·賞新-明清的賞玩文化」研討會

故宮年度特展「古色-十六至十八世紀藝術的仿古風」即將於今年12月12日登場。展出十六至十八世紀的仿古文物, 包括書畫、器物與相關圖書。配合該展舉辦學術討論會, 探討「古」的意義與影響。

議題:

1. 古的意義
2. 明清士人的鑑賞觀

3. 古與新一器物研究
4. 古與新一書畫研究

5. 流傳與市場
時間: 2004年1月15、16日

地點: 國立故宮博物院演講廳
報名期間: 即日起至12月20日止

請填妥報名表後傳真、郵寄或以電子郵件報名, 並註明參加「玩古·賞新-明清的賞玩文化」

地址: 111台北市士林區至善路2段221號
國立故宮博物院 器物處收

傳真: 886-2-28821440 器物處收
E-mail: antiq@npm.gov.tw

查詢: http://www.npm.gov.tw/education91/mn21.htm

●創意行銷有3P-文化行銷企劃研習課程

CORRIDOR 迴廊咖啡館
定期落地窗畫展/攝影展 週一二影片播放 週五六日 音樂/戲劇表演

www.alutw.com 迴廊咖啡館

感官醇味的香氣 體貼藝文的聲音 CORRIDOR

11/21(五)8:00pm	啟彬與凱雅二重奏爵士樂 (門票250)
	台灣新爵士啟彬與凱雅的創作呈現
11/22(六)2:00pm	吳明靜/呂昭瑩鋼琴中提琴二重奏(免門票)
11/22(六)8:00pm	戀戀日劇 幸福樂手室內樂團(免門票)
11/23(日)3:00pm	Fly男生四重唱(免門票)
11/24(一)8:00pm	貝多芬第四號交響曲-阿巴多指揮 影片播放
11/25(二)8:00pm	貝多芬第五號交響曲-阿巴多指揮 影片播放
11/28(五)8:00pm	Denise's Mood玩丹青/Toshi/方翎偉 (門票250)
11/29(六)8:00pm	Ding Dong Group (DDG樂團) (免門票)
11/30(日)2:00pm	室內弦法弦樂四重奏(免門票)

各類型演出計劃、影像展覽及場地租借
歡迎至台大迴廊洽詢

台大迴廊咖啡館 台灣大學綜合體育館一樓 Tel: 8369-5656 網址: www.alutw.com

CORRIDOR 迴廊咖啡館

迴廊咖啡影像特區

短片·紀錄片·動畫

影像作品播放與發表空間

提供場地及播放設備、迴廊網頁刊載相關介紹、廣告宣傳、宣傳物之擺放

請將您的創作作品

連同作品名稱、作品介紹、編導演製作人員、聯絡人及聯絡方式
送達台大迴廊咖啡館(台灣大學綜合體育館1樓)

或電/親洽迴廊咖啡館8369-5656

(詳細節目介紹、加入迴廊之友 請上迴廊網站)

台大迴廊咖啡館 台灣大學綜合體育館一樓 Tel: 8369-5656 網址: www.alutw.com

感受擋不住的行銷魅力，帶您瞭解雲門舞集、臥虎藏龍、幾米與格林出版社、紙風車劇團、佳姿健康集團、法蘭瓷、台北故事館、真愛密碼·Kiss Radio大眾廣播電台、華陶窯、白河蓮花節、城邦書店等經營行銷的成功故事！

主辦單位：行政院文化建設委員會
 承辦單位：台北市雜誌商業同業公會
 時間/地點：
 第一梯次12月1~4日政大企中心六樓大禮堂
 第二梯次12月6~9日中興大學計資中心致平廳
 第三梯次12月11~14日政大企中心六樓大禮堂
 第四梯次 12月13~16日高雄師範大學文學院小劇場
 報名費用：11/25前2500元(含保證金1000元)；11/25後3000元(含保證金1000元)
 報名、課程詳情請至台北市雜誌商業同業公會網站查詢
 網址：www.magazine.org.tw / email: mbat@magazine.org.tw
 電話：02-23415269 / 02-23560496轉5885
 李姿儀/徐靜雯小姐。

◆「Show Time—創意企畫競賽」六萬獎金等你来！

參加辦法：
 一、學員於報名時依照志願每十人一組，於各梯次課程結束後一週內繳交企畫案。
 二、企畫案內容以文建會所列文化創意產業十三項產業為主題。
 三、初審由學者以及業者擔任評審，選出前十名，進入決賽。
 四、進入決賽者需於「文化菁英—創意就業博覽會」場上說明企畫案內容，每組時間10分鐘。
 五、決賽評審由主辦單位文建會、產業界、學界共同組成。
 六、決賽獎金第一名六萬元、第二名五萬元、第三名三萬元、第四名二萬元、第五名一萬元。餘為佳作。進入決賽者每人一套典藏出版社翻譯之文化創意產業叢書。
 七、設置觀眾獎一名，由現場觀眾票選心目中最佳的創意行銷企畫案。

●鴻禧美術館藝術系列講座

時間：11月26日(三)下午14:00-17:30
 地點：鴻禧美術館添根紀念圖書室(台北市仁愛路二段63號地下一樓)
 演講者：並木誠士(日本國立京都工藝纖維大學教授/專長：美術史與美術館學)
 講題：日本美術展之企畫與展示的新動向
 演講者：中川 理(日本國立京都工藝纖維大學教授/專長：近代建築史與都市規劃)
 講題：美術展展示空間的課題
 主辦單位：鴻禧藝術文教基金會
 洽詢專線：(02)23569575 陳姿穎
 http://www.changfound.org.tw
 e-mail:museum@changfound.org.tw

●爵士攝影藝廊影像生命力的脈動系列講座

第一場：11月26日(三)晚上7:00-9:00
 主講人：鄭桑溪老師
 主題：台灣紀實攝影的生命力
 第二場：11月28日(五)晚上7:00-9:00
 主講人：謝明順老師
 主題：像雕
 第三場：12月2日(二)晚上7:00-9:00
 主講人：簡榮泰老師
 主題：傳統攝影與數位影像的承先啓後
 地點：臺北市八德路2段433號2樓
 主辦單位：中華攝影教育學會
 費用：每場100元 洽詢電話：2741-2256轉603。

●光影之舞·貝聿銘建築講座

第一場11/28(五)晚上7:00-9:00
 貝聿銘的創作思想與哲學

主講人：黃承令建築師
 第二場12/5(五)晚上7:00-9:00
 貝聿銘聯合建築師事務所的經營理念及其歷史定位
 主講人：林洲民建築師
 第三場12/12(五)晚上7:00-9:00
 現代建築泰斗貝聿銘
 主講人：黃健敏建築師
 第四場12/19(五)晚上7:00-9:00
 從羅浮宮整建談貝聿銘
 主講人：李瑞鈺建築師
 講座地點：聯經文化天地(台北市忠孝東路四段561號B1)
 主辦單位：聯經出版公司 / 建築師雜誌
 報名方式：1. 每講費用300元，全程四講優惠1000元。2. 凡參加者贈送貝聿銘建築作品海報一張。3. 報名前十名贈送《與貝聿銘對話》一冊。4. 每班50人，座位有限，請先預約。
 報名專線：(02)27634300機5053陳小姐或5230莊小姐，索取預約代號，或可e-mail: vivi.chen@udngroup.com
 現場備有經典幻燈片現場放映，歡迎踴躍參加！

徵人、徵件

●握住讓你不再孤單的手創意創作比賽

主辦單位：社團法人台北市勵殘福利促進協會
 活動方式：
 1. 彩繪組：本會將設計著色稿，即日起供民眾來電/Email索取讓您可發揮創意盡情彩繪，繪材不拘件數不拘。(電話02-27270907, pdhome@cml.ethome.net.tw)
 2. 美術創作組：以書籤、卡片、明信片、八開尺寸畫作，以拓印、彩繪、素描...等創作材質、形式、件數不拘。
 3. 自由創作組：以音樂、戲劇、超現實、舞蹈、照片、陶藝、木雕、T恤、拼布、珠藝、壓花、舊照片、一封信、壓箱寶貝(此三項須附說明)...等任何材質、呈現方式不拘，件數不拘。
 4. 收件日期：11月1日至11月27日 寄到：110台北市中坡南路70巷2號1樓，勵殘協會 收
 5. 活動對象：一般學生、社會大眾、身心障礙學生、身心障礙家人
 6. 徵選名額：特優作品20名、優勝作品30名、佳作50名
 本會網址：http://www.taconet.com.tw/pdhome

●TAIPEI 101—網路e攝影比賽

雄據世界第一的台北101金融大樓正式落成，結合科技與美學「台灣第一高樓」，勢成全球新焦點。因此鼓勵全球攝影愛好者，以台北101大樓直聳入雲的壯觀氣魄，層疊成峰的瑰麗秀緻為主題，藉由鏡頭捕捉千般角度的力與美、萬種風情的日與夜，紀錄這歷史性的傲人一刻。
 主辦單位：中國時報、中時電子報、台北市政府、101大樓
 參賽資格：凡愛好攝影的國內外人士皆可參加
 收件日期：11月1日-12月12日，一律網路收件。
 獎項：首獎 冠軍一名 新台幣十萬元、獎座乙座。
 貳獎 亞軍一名 新台幣五萬元、獎座乙座。
 參獎 季軍一名 新台幣三萬元、獎座乙座。
 優選獎 優選五名 數位相機乙台、獎牌乙面。
 佳作獎 佳作十名 線上沖印一千元折價券、獎狀乙張。
 詳情查詢http://101.chinatimes.com/

●校園空間—創意超渡大賽

超渡空間有三寶：相機、紙筆、你的腦
 說文解字：《超渡》原意為免於三惡道，新解是施展三寶重生校園空間
 一、參賽資格：全國大專院校在校學生可單

獨或組隊報名，每組人數不限。

二、參賽辦法：
 •請你找出校園裡需要超渡、改造的角落，把它原來抱歉的樣貌拍成照片。
 •用文字說明你為何選擇此角落以及你創作為它所想出的超渡、改造計畫。一千字內，並以A4白紙列印。
 •為了更有看頭，請以示意圖(形式不限，電腦合成、手繪、拼貼均可)表現經你超渡、改造後的校園空間。
 •照片及示意圖需黏貼於A4大小黑色紙板上，總張數勿超過五張。
 •每份稿件需合授權書、報名表(請至網站下載表格，並需線上報名，才算報名完成)與每位同學的學生證正反面影印本。
 •資料整理齊備，放進信封袋(信封上請註明《參加校園空間之創意超渡大賽》)，貼上郵票，用掛號寄至《台北市文山區116指南路二段64號 教育部創造力教育中程發展計畫辦公室》，就有機會拿到超渡功德首獎新台幣五萬元整。
 •為確保參賽作品權益，請將作品包妥，避免污損，並請自留底稿，恕不退件。
 三、收件日期：即日起至11月30日止，郵戳為憑。
 四、評選標準：創意點子40% 創意表現(文字、照片及示意圖)30% 創意的可執行度30%
 五、超渡功德金：第一名1名 新台幣五萬元；第二名1名 新台幣三萬元；第三名1名 新台幣一萬元；佳作20名 新台幣三千元
 六、報名表、授權書與其他相關活動訊息請洽http://campus.creativity.edu.tw

●「七情六藝·春迴萬芳」文山藝賞活動系列—攝影暨徵文比賽

主辦單位：臺北醫學大學、市立萬芳醫院
 參賽資格：萬芳醫院內員工與一般民眾
 收件日期：即日起至93年01月10日止(郵戳為憑)
 收件地點：臺北市文山區興隆路三段111號5樓公關組
 活動專線：(02)2930-7930轉8818 陳小姐
 詳情網站：http://www.wanfang.gov.tw

【攝影比賽】

主題：凡大臺北地區，含文山、大安、新店、深坑、烏來、石碇、雙和、坪林、萬芳醫院等地區之人文、建築及生活相關事物。
 規格：參賽規格為6x 8彩色負片，附100字創作說明。
 方式：作品背後浮貼報名表，以掛號郵寄或親自送達至指定地點，並註明「七情六藝·春迴萬芳 攝影比賽」
 獎勵：特優五名(獎金一萬元、獎牌一面)、優等五名(獎金八千元、獎牌一面)、佳作十名(獎金五千元、獎牌一面)、入圍二十名(獎金二千元、獎狀一紙)、人氣獎二名(獎金一萬元)

【徵文比賽】

主題：凡以醫療相關人、事、物為主題皆可。
 形式：分為小作文組(不超過800字)與新詩組，分開評審。
 方式：可以600字稿紙書寫，在截稿日期前寄送至主辦單位，或以WORD附加檔形式mail至收件信箱：siny@wanfang.gov.tw。(以mail參賽者請於附件主旨寫明「萬芳七週年院慶徵文活動投稿文件」)
 獎勵：每組各設優選獎三名(獎金3000元、獎牌一面)、佳作獎三名(獎金1500元、獎牌一面)、入選獎三名(獎金500元、獎狀一紙)

●「博物館、知識建構與現代性」慶祝漢賓德館長七秩華誕學術研討會 徵求論文

竭誠歡迎下列幾個方向的經驗研究論文：
 (一)歷史過程中不同類型的博物館之性質及其社會文化實踐的形式。
 (二)博物館領域內的相關學科(如自然史、科技史、藝術史、史學、人類學、建築學、平面設計、教育學、博物館學、資訊管理、保存科技等)知識建構的性質。
 (三)臺灣地方的 / 文化的 / 本土科學對博物館實體的詮釋。
 (四)全球化脈絡中臺灣的博物館與現代性之關係。
 有意參加研討會者，請於2003年12月31日前寄300至500字「摘要」至本研討會籌備委員會。籌備委員會將審查，並回覆是否可行。研討會來稿以中文兩萬五千元以內為準。論文截稿日期為2004年7月31日，逾期不收。論文撰述格式請參考《博物館學季刊》撰稿體例。來稿者請註明作者姓名、通訊地址、電話、傳真號碼、E-mail address以便聯絡。研討會結束後，經同儕兩人匿名審查通過的論文，將收錄於國立自然科學博物館出版之《博物館學季刊》專號。
 研討會時間：九十三(2004)年九月九日(四)至九月十日(五)
 研討會地點：國立自然科學博物館
 主辦單位：國立自然科學博物館
 地址：臺中市館前路一號
 聯絡人：陳慧玲小姐、左曼熹小姐
 電話：04-23226940 轉 246, 254
 email: pub@mail.nmns.edu.tw

THE LONDON INSTITUTE
 Camberwell College of Arts
 Central Saint Martins College of Art and Design
 Chelsea College of Art and Design
 London College of Fashion
 London College of Printing

飛向倫敦 · 擁抱藝術

服裝設計
 織品設計
 珠寶設計
 平面設計
 舞台設計
 產品設計
 室內設計
 表演服飾及化妝
 流行服飾管理
 流行服裝報導
 化妝品學
 美容美體
 造型設計
 電影錄影帶製作
 繪畫
 攝影
 新聞學
 商業企管
 行銷廣告
 零售商品管理
 旅遊觀光
 製陶
 純美術
 雕塑
 銀及金屬製作
 文物修復
 英語+藝術課程
 ★尚有其他科系可供選擇

一年學院證書
 二年英國專業 BTEC文憑
 三年學士學位
 一年或二年碩士學位

申請資格：
 請準備作品集，
 12月3、4、5日
 將有教授來台面試！
 詳情請洽~
 在台辦事處

伊林留學顧問有限公司
 i-LINK EDUCATIONAL SERVICES
 "Connecting People to Excellence"

台北市忠孝東路四段250號11樓之3
 TEL: (02) 8771-8683 8771-8681
 FAX: (02) 2773-4370
 http://www.ilinst.ac.uk/cn/
 www.il.com.tw

24 H 電話交友

女免費 100% 私密保障
 (02) 237-00001

男 聊天約會 · 覓良緣
 (免外出) (02) 2370-3167

男來店 備包廂 / 可夜宿
 北市西門町 (洛陽停車場邊)
 昆明街 30 號 2 樓 (02) 2331-7211

女免費
 [02] 2388-6661
 ~ 來電的女性 ~
 可按 * 字鍵更改或
 重新選取聊天對象
 www.to/24hlove



活動

● 第五屆台大[社]影展

主辦單位: 台大大學新聞社
 活動時間: 11/24~12/5晚上6:30
 活動地點: 台大學生第一活動中心107室、社會系館101教室
 11/24(一) 大學新聞社 影片: 野百合的春天
 與談人: 關心學生權益的每一個你
 地點: 活大107
 11/25(二) 長青團契 影片: 請問貴姓
 與談人: 馬躍·比吼(阿美族紀錄片工作者)
 地點: 活大107
 11/26(三) 台語文社 影片: 再見南國·南國
 與談人: 朱天文·林強
 地點: 社會系館101教室
 11/27(四) 環保社 影片: 我們的土地
 與談人: 江季芳(紀錄片導演)
 地點: 社會系館101教室
 11/25(五) 社會學會社 影片: 三個摩梭女子的故事
 與談人: 羅加鈴

地點: 社會系館101教室
 12/1(一) 女研社&大學論壇社 影片: 兒戲
 與談人: 溫知儀(導演)、藍佩嘉(台大社會學系教授)
 地點: 活大107
 12/2(二) 浪達社 影片: 雙鐮
 與談人: 王蘋(性別人權協會秘書長)、洪凌(作家)
 地點: 活大107
 12/3(三) 哲思坊 影片: 大都會
 與談人: 楊植勝(台大哲學系教授)
 地點: 活大107
 12/4(四) 客家文化研究社 影片: 水底下的故鄉
 與談人: 彭啓原(導演)
 地點: 社會系館101教室
 12/5(五) 台大男同志社GayChat 影片: 愛情大不同 + 神秘短片
 與談人: 朱偉誠(台大外文系教授)

地點: 社會系館101教室
● 與金馬有約
 時間: 11月22日(六) 15:00~17:00
 地點: 敦南誠品視聽室
 主題: 記得當時年紀小—彼得傑克森早期經典恐怖片初探
 主講人: 聞天祥(資深影評人 台北電影節策展人)
 「魔戒」三部曲的世界風行使導演彼得傑克森一舉躋身史蒂芬史匹柏、喬治盧卡斯世界名導之列,但早在「魔戒」之前,他即以「新空房禁地」等系列張牙舞爪的恐怖電影在「Cult Movie」的群眾中佔有一席之地,且讓聞天祥讓你揭密彼得傑克森的早期經典著作。
 時間: 11月23日(日) 15:00~17:00
 地點: 敦南誠品視聽室
 主題: 異化與變形—從古典神話到奇幻光影
 主講人: 林則良(麥田出版社主編)

美麗進化論影展代言人

梁靜茹 推薦文



「美麗進化論」的三部影片中,多位不同身份的女性帶來了不同的故事,她們雖然遭遇的情況不同,卻同樣有著面對人生轉折的勇氣,追求自己的方向。透過她們,我看見了每一個女人經歷蛻變之後,更為美麗的靈魂。

美麗進化論影展中文主題曲「聽不到」收錄於梁靜茹 5年來首張新歌+精選輯 11/26即將發行

11月29日起 邀您見證靈魂淨化之旅~

凡購買【美麗進化論】影展預售票,可獲得獨家精美羽毛筆一隻。
 購買套票還加贈「登琪爾 Spa 1000元療程禮券」,數量有限,行動要快!
 * 影展售票地點: 台北縣市元基售票端點、元基售票網、總統戲院、絕色影城
 * 影展上映地點: 總統戲院(北市中華路一段59號4樓)
 官方網站: <http://beauty.kingnet.com.tw>



美麗進化論 影展
 The Evolution Of Beauty 2003
 華盛發行 精彩可期 新世代的美麗 從靈魂開始進化

打破法國影史單廳票房紀錄 “一部拒絕妥協的衛道電影” ~ Screen Daily
全球影壇年度最爭議的作品

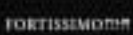
繼【衝擊年代】【陽光少年殺人事件】
 賴瑞克拉克《逆流三部曲》之三

除了性愛,你還看到了什麼?

11月14日 晚場起 絕色影城

性·滑板·七年級
ken park

CINEMA PRESENTS A KEES KASANDER PRODUCTION "KEN PARK" A FILM BY LARRY CLARK AND ED LACHMAN
 JAMES BANGONE TIFFANY LIMDS STEPHEN JASSO JAMES BULLIARO AMANDA PLUMMER WARD ANDREW WILLIAMS MARGIE QUINLAN JULIE OSCAR MICHESSE Casting CARMEN CIURA Music Supervisor HOWARD PAAR Editor ANDREW HANFITZ
 Production Designer JOHN DE MEO Executive Producers PASCAL BRETON and OLIVIER BREMOND Screenplay HARMONY KORINE Produced by KEES KASANDER and JEAN-LOUIS PIEL
 Directed by LARRY CLARK and ED LACHMAN



獎項：
金獅獎 (獎金NT\$180,000)
銀獅獎 (獎金NT\$100,000)
銅獅獎 (獎金NT\$70,000)
台灣獎 (獎金NT\$50,000)
評審團特別獎 (獎金NT\$125,000)
觀眾票選獎

二、【台灣學生影視作品競賽】

參賽辦法：
活動時間：2004年3月期間
收件日期：即日起至2003年12月12日
1. 所有參賽作品需為2002年9月以後完成之作品。
2. 所有參賽作品請以各系(所)為單位報名參賽，推選出一部作品參賽，而由各系(所)推薦的作品，須附證明文件(如於報名表上加蓋各系所之簽章)，本活動不接受個人報名。
3. 所有參賽作品長度必須在1個小時以內，並且皆須有中英文字幕。
4. 所推選出的作品請以DV帶作為放映規格寄出參賽，唯送審之影帶將不予退回，故請自行留底。
5. 所有報名參賽之作品將由主辦單位所邀請之評審團進行決選，選出下列獎項：
首獎 (獎金NT \$50,000)以及獎座一座
貳獎 (獎金NT \$30,000)以及獎座一座
參獎 (獎金NT \$20,000)以及獎座一座
另外本活動設有現場觀眾票選之最佳觀眾票選獎。
6. 報名參賽之作品請附上填寫完整的報名表、參賽DV影帶、以及相關資料(故事大綱-約250字、導演簡歷-約250字、導演引言-約250字、影片參展經歷、工作職務表、導演照一張，以及劇照三張。照片規格需求為300dpi)之電子檔以利作業方便，所有的報名資料皆需於2003年12月12日前寄至主辦單位。
如有任何疑問，請聯絡：220台北縣板橋市大觀路一段59號 國立臺灣藝術大學電影學系
聯絡電話：02-22722181 分機356, Email: glion_ntua@yahoo.com.tw
相關資訊請至影展網站下載www.ntua.edu.tw/~glion

★急徵工作夥伴

DV劇情長片 (會轉成35mm Film/SwissEffects transfer house)
前製：11/2003~12/2003 (6-8週)
拍攝：12/2003~1/2004 (3-4週)
【美術總監】：尋找富創意 設計經驗 強烈好奇心 熟悉台灣 西方藝術風格 能用英文溝通
【指導】：尋找英文流利 高強與演員攝影師溝通解決問題能力
【Line Producer/production manager】：負責徵選攝影燈光錄音製作助理 和 統籌其他各樣製作事宜
【Location Manager】：熟悉南部地區與台北
【Casting Manager】：熟悉劇場電影電視不同表演形式
薪水視經驗而定 獨立製片無高薪 但包交通/伙食/住宿 和電影credit。
導演在紐約巴黎受電影/劇場訓練 拍過16mm彩色/黑白短片，將從紐約帶攝影師/燈光師/Grip/美術設計/錄音。
歡迎電影藝術有熱忱 對台灣電影有夢想的夥伴！
有意者請寄履歷到:solarisprod@yahoo.com

●「影飛花博」數位影畫公開徵選

2004年彰化縣花卉博覽會，於此盛會中，明道管理學院與博覽會主辦單位特別舉辦了數位影畫(Digital Cinema)的活動，在現場萬紫千紅、目不暇給的花叢之中，為喜好動態影像創作的的朋友們，留下一塊可以盡情揮灑的園地。此結合數位媒材描繪出奇

幻的數位花園，歡迎所有愛好動態影像創作的的朋友來共襄盛舉。
活動日期：2004年1月17日至3月14日
徵件截止日期：2004年1月5日
影畫主題：
1. 台灣特有的「電照菊」栽培法。
2. 環保意識或環境綠化概念。
3. 農業生活創新概念。
參選資格：專業影像工作者、數位影像玩家、影像相關科系學生
進一步詳情及下載相關表格，請到網址：
<http://www.mdu.edu.tw/~ddd>
經辦單位：明道管理學院數位設計學會
連絡電話：(048)8876660 轉2191系辦
活動公關：賴威盛 連絡電話：0912650763、e-mail: genecodo@yahoo.com.tw / 邱信嘉 連絡電話：0912243525、e-mail: s0126024@mdu01.mdu.edu.tw。

★樹德科技大學視傳系畢製短片—【污垢】徵演員

• 主角：男性，20歲，外表沉靜，氣質憂鬱。
• 主角好友：男性，20歲，看起來是個好好先生。
• 主角的母親：45歲，母親是一位職業婦女，說起話來有條有理。
故事大綱：主角某天醒來發現世界變成每個人都有多重人格的世界，人們藉由產生多重人格來逃避問題，反倒是認為無法這樣逃避問題的人是不正常的。片子由正常人的觀點看這個世界的轉變。主角由原本平靜的生活到發現改變，強迫性的，漸漸開始省思...
可供三餐、車馬費、住宿，因是學生製作無法給予酬勞，南部佳。
請聯絡 0931813611 陳同學，信箱請寄 mars8229@yahoo.com.tw。

●2004第二屆台灣國際動畫影展徵片

【參展資格】：符合以下條件的作品，皆可報名參加2004年台灣國際動畫影展：
1. 作品必須在2002年5月1日後完成。
2. 作品必須包含50%以上的動畫。
3. 參展作品必須要以16厘米或35厘米的拷貝放映，如果原作是以錄影帶完成，則必須以Betacam的影帶放映。
影片需使用光學音軌系統。Betacam的影帶應至少要有3分鐘的color-bar訊號，以及5秒的黑畫面作為起始畫面。
【參展程序】：
無需報名費。一部作品需有一張報名表。報名表必須詳細填寫完整，並且隨表附上充份的影片資料(如劇情本事，兩張劇照或其他影片相關資料，DM，參展者照片，簡介，以及作品年表...等。)作品的VHS錄影帶是作為選片之用。祇要在作品的標籤上有特別標示作品名稱或長度，一卷錄影帶可包含一部或以上的作品。報名表及VHS錄影帶需在2003年12月31日前寄達影展單位。
【日期】：第二屆台灣國際動畫影展將在2004年5月舉辦，詳細日期將在2003年12月底公佈。
【聯絡方式】：參展作品及資料請寄至以下地址：
國家電影資料館 100台北市青島東路7號4樓
聯絡電話：02-23924243 傳真：02-2392-6359
E-MAIL: tiaf@mail.ctfa.org.tw
網址: www.ctfa.org.tw/tiaf

●尋找角落love everywhere關懷弱勢族群紀錄片比賽
讓每一位參賽者可以主動察覺並尋找角落中的弱勢族群，將之拍攝為紀錄片，結合相關議題，發掘更多需要關懷或是積極生活的人、事、物，訴說更多在角落中發現的故事與社會大眾分享，以達社會教育之意義。

主辦單位：伊甸社會福利基金會
參賽資格：全國大專院校以上學生及社會人士
影片內容：以紀錄弱勢族群的人、事、物為主要拍攝內容
影片規格：以VCD格式繳交、長度為10分鐘
獎勵辦法：
1. 第一名獲頒獎盃一座、獎金新台幣壹萬元整，並隨同伊甸基金會前往 泰國北部-華人村”拍攝紀錄片專輯(相關費用由本會支付)。
2. 第二名獲頒獎盃一座、獎金新台幣伍千元，並隨同伊甸基金會前往 南投921災後重建區”拍攝紀錄片專輯(相關費用由本會支付)。
3. 第三名獲頒獎盃一座、獎金新台幣三千元，並隨同伊甸基金會前往 花蓮原住民部落”拍攝紀錄片專輯(相關費用由本會支付)。
4. 佳作兩名獲頒獎狀一只。
5. 入圍暨得獎影片將於93年3月27日~4月1日於 台北新城市畫廊 展出，並於93年8月16日~23日於馬來西亞舉行紀錄片影展。
報名日期：93年2月2日至2月12日(郵戳為憑)。
報名費用：每件作品三百元整。
報名方式：每件作品參與人員上限五名。報名表及詳細資料請至相關網站下載。
通訊報名：可利用郵政劃撥，並請於劃撥單背面註明【尋找角落】紀錄片比賽，連同報名資料及報名費劃撥單影本逕寄本會雙福發展處。
親自報名：可親至本會雙福發展處繳交報名資料及報名費用。
地址：臺北市光復北路60巷19-6號B1 雙福發展處---志工發展組
相關網站：伊甸社會福利基金會 <http://www.eden.org.tw/>
伊甸TCBF全球資訊網 <http://www.tcbf.idv.tw/>
如有任何疑問歡迎洽詢—伊甸社會福利基金會雙福發展處---志工發展組 聯絡人：彭文 (02)2578-4515轉115、e-mail: eden2001c@mail.eden.org.tw 曾子凡 (02)2578-4515轉114、e-mail: eden2026c@mail.eden.org.tw。

●無疆界DV影音競賽

2004年01月01日「無疆界DV影音競賽」創作無疆界，大膽秀故事。鼓勵國內數位影像創作風潮以及影像創作專業化，中國文化大學推廣教育部將在每年年初舉辦年度 DV 影音競賽。
主辦單位：中國文化大學推廣教育部、華岡興業基金會
競賽主題：「桌子」
桌子為這次比賽主題，桌子必須為片中重要元素，不能只是場景道具，比如：一件兇殺案，兇手是一張老舊的桌子。請參賽者各自發揮「快、狠、準」的創意。
參賽影片長度：10分鐘以內
交片規格：DV帶
收件時間：11月10日起至12月10日止
活動網址：<http://deskmovie.sce.pccu.edu.tw>
交件地址：中國文化大學推廣教育部 台北市建國南路二段231號B204室【桌上電影運動】無疆界DV影音競賽小組
比賽說明：
1. 本競賽為台灣短片競賽，以數位媒材方式製作的影像作品，引發「快、狠、準」的創意。影片形式不拘(包含劇情片、動畫片、紀錄片、實驗片等)長度不超過10分鐘。
2. 報名費為新台幣100元整，請以現金票連同報名表格繳交。
3. 獎品獎金豐富，一切細節將在10月30日公布於桌上電影網站。
4. 本競賽將頒發下列獎項：最佳創意獎三名。評審特別獎一名。觀眾掌聲獎一名。
5. 報名截止日期為2003年12月10日。不接受

任何於截止日期後報名的影片。
【無疆界DV影音競賽】入圍影片放映：
時間：2004年1月1日
方式：(1)戶外放映入圍影片活動 (2)舉辦頒獎典禮
活動聯絡人：李佩真 電話：27005858轉533
傳真：2707-5312、E-Mail: pcclee@ccc.pccu.edu.tw。

庫存放映
台北市立圖書館假日電影院
洽詢電話：02-27552823轉2802

●11月23日2:00pm
(士林分館)辣手回春、(稻香分館)天使的孩子、(清江分館)真假公主安娜塔西亞、(天母分館)颯風戰警、(王貫英分館)細菌總動員、(萬華分館)危機最前線、(大同分館)管到太平洋、(延平分館)愛上新郎、(長安分館)秘密客、(永春分館)小鬼跳家、(三民分館)惡童樂園、(民生分館)銀線風暴、(中崙分館)天使不設防、(東湖分館)薰衣草、(西湖分館)親密訪客、(大直分館)家有跳狗、(景美分館)大河控訴、(文山分館)日落西沈之華爾滋、(永建分館)希望之光征服聖母峰、(木柵分館)史崔特先生的故事、(萬興分館)虎克船長、(道藩分館)蒲公英
●11月30日2:00pm
(士林分館)戀戰沖繩、(稻香分館)中央車站、(清江分館)阿虎、(天母分館)綠色渴望、(王貫英分館)勢不兩立、(萬華分館)瀟灑有情天、(大同分館)五個相撲少年、(延平分館)哈啦瑪莉、(長安分館)走出寂靜、(永春分館)赤色風暴、(三民分館)夢、(民生分館)荒野的伏計、(中崙分館)愛你想你戀你、(東湖分館)偷心計畫、(西湖分館)第六感女神、(大直分館)小紅蕃大鬧巴黎、(景美分館)羅倫佐的油、(文山分館)變人、(永建分館)耍弄壞頭、(木柵分館)一吻見鍾情、(萬興分館)終極追緝令、(道藩分館)我的家人粉可愛

院線新片

●毛骨悚然2:鬼擋路
(導演:維克多沙爾瓦) 演員:強納森布雷克、雷懷斯
11月21日上映
塔葛和他兒子比利、傑克在玉米田裡工作，他們做了一排稻草人要趕走惱人的烏鴉，突然間一個飛起來的稻草人用他的爪子抓走了比利，「Creepier」食人魔又回來了！「Creepier」食人魔是個存在地球相當久遠的食人怪物，每23年的春天他就會現身獵物23天。班諾高中的籃球隊員和啦啦隊員搭著校車正要趕一場比賽，沒想到校車卻在荒郊野外的公路上爆胎，教練發現輪胎被一個古老的星型鏢刀刺破。這時傑克在他弟弟被擄走的事發地點也發現了一個古老的利刃。夜越來越深，困在半路上的教練和學生，打算向外界求救卻發現手機沒格線無人回應，荒郊野外求救無門，在逼不得已的情況下，他們只好用剩下的三個輪胎冒險上路，可是沒多久另外一把飛來的利刃又把輪胎刺破，使得全車的人不得不下車一探究竟，這時三個教練接二連三地被飛來的「Creepier」食人魔擄走。一車子的學生都陷入極端恐懼之中，他們沒人敢走出車外，而食人魔正打算進到車裡。他們要如何才能找出一線生機，同時塔葛也決定要找出殺害他兒子的兇手...
●一不住二不休
(導演:丹尼狄維托) 演員:班史提勒、茱兒芭莉摩、愛莉以賽
11月21日上映

讓您的腦力High起來的秘密

時間：11/21(五)、11/25(二)、11/28(五)、12/2(二) PM 7:15-9:40
加開課程：11/22(六) PM 2:30-5:00
地點：台北市南京東路4段163號5樓。

能力—99%來自於學習，學習如果記不住，等於浪費時間與金錢，想改變自己就從現在開始。完全激發全腦運作，喚醒沉睡中的記憶，讓您的記憶力有效提供5~50倍。課程由艾力克超覺記憶與學習法創始人林建華教授親自指導，林教授本身鑽研記憶潛能開發領域已有十餘年，他融合各國學習方法，編輯適合國人學習本土化教材，輕鬆地學習以快速提升記憶力。

『記憶力是一切學習的基礎』而記憶領域的探索與開發，正是當今21世紀熱門的潮流，在台灣加入WTO國際競爭市場之際，開發記憶潛能，提升個人的競爭能力更是成功人士急迫需要的。

歡迎您一起來探索解密
憑剪報來電預約：(02)-2546-2189劉小姐

少年吔~e起來嗆聲!

青少年網路論壇暨高峰會
2004 Taiwan Youth Summit

對象：12~24歲青少年
[Http://youthforum.nyc.gov.tw](http://youthforum.nyc.gov.tw)

網路論壇：即日起至12月31日
高峰會日期：2004.02.09~2004.02.11

主辦單位：行政院青年輔導委員會
承辦單位：台灣資訊教育發展協會



英文

POTS

EXTRA

TAIPEI'S ENGLISH LANGUAGE GUIDE FOR ENTERTAINMENT AND CULTURE NEWS

復刊286號

11/21-11/30.2003

FREE WEEKLY

www.pots.com.tw

Pots Extra 15

Review and Preview



Left: A post-rock throng gazes at Mogwai. Right: The Brit-born Chinese sisters of Chi2 play violins and dress funny.

PHOTOS: DAVID FRAZIER, BRITISH COUNCIL

Mogwai tattooed with love!

AFTER MANY post-rockers spent two agonizing weeks in internal debate over whether or not Mogwai was worth the NT\$1650 ticket price, it was squeezing-room-only at The Wall for last Thursday's (Nov 13) show. Due to fire codes, there are no official attendance figures, but I'm downsizing my estimated capacity for the club to 500 and guessing they exceeded that. After the show, no one said anything but "Hao bang-oh!", meaning they all thought it was awesome. After the show, drummer Martin Bulloch got a quick tattoo at JS Tattoo on his way out of the club (for more, see page 17).

On The Wall's second night, the crowd was over 100 to see the three laoban's bands, Cricket, Chairmen, and Chthonic. The club is well laid out, having an audience pit and a raised bar area with a rail-high wall in between, and with this turnout the place was still happening. The sound, according to a casual poll of musicians, journalists and fans, is basically awesome. Freddy, lead singer for Chthonic and one of the partners, has a reputation for getting this stuff right. -David Frazier

Taipei One-o-Wealth

The queue outside Taipei 101 mall just a day after opening, felt like waiting to get into the world's largest nightclub.

Once inside, the basement Grand Market is comprised of the usual suspects - KFC, Watsons, Subway and a Jason's Market, a grocery store. I know Jason's well from my time in Singapore, and while the selection of imported goods (mostly from the US) is reasonable, the prices certainly aren't. I'm as much a sucker for Australian candy as the next man, but I balk at NT\$65 for a Violet Crunch.

The first floor, Avenue 101, offers Oasis, Esprit and the like. A couple of cafe's and an Italian gelato store add to the mix, and the whole thing is perfumed by Lush, the British "handmade cosmetics" store.

Second floor, Designer Walk, has all the names you would expect, including Brooks Brothers, Lagerfeld and Ralph Lauren. Fourth floor, City Square, is dominated by cafe's and restaurants and ambitiously titles itself "the new dining focal point for Taipei". A Page One bookstore, which may be the first in Taiwan, is yet to open.

Interesting to have a look around, which is what 99 percent of the people seemed to be doing. Shops were all empty, and personally I felt had too much of an exclusive "feel" to relax you into just wandering in. If Taipei 101 Mall is a nightclub, it's the VIP area and you'd better make sure you take a full wallet. -Hartley Pool

Huashan's last stand

The media didn't call it a drug orgy like they did after Huashan's last big party (in 2001), but at least three cable networks filled airtime on Sunday (Nov 16) with news that artists disturbed the peace by playing drums at 2am. A report on the TVBS web site even described an argument

between a journalist and a party-goer in which the journalist seemed to invoke some sort of moral or social responsibility in covering the story, saying, "if you disturb others after midnight, this is how it will be."

The party itself was a fairly mellow affair, with around 50 people drinking beer, chatting, and playing drums and assorted instruments. The police and media showed up in tandem a little before 2am and shut it down, though some lingered on after the bust until at least 5am.



Martin Bulloch's new tattoo.

The event caps a chapter in the Huashan Art District's short, mercurial history. It was a last hurrah for the artists' group that founded the district six years ago and moved out on Sunday after failing to come to an agreement with the national government on how to run the district. Last week the government also botched the bidding, so Huashan's offices will be empty for the next several weeks, though events are supposed to continue. -DF

Golden Horse

The 40th holding of Asia's oldest film festival, the Taipei Golden Horse, opens on Thursday, November 27, which is also Thanksgiving. But there's no need to ditch the turkey dinner as the opening films, *Goodbye Dragon Inn*, a Venice Film Festival award winner by Taiwan's Tsai Ming-liang, and *Devdas*, from India, have been sold out for weeks.

The festival lasts through December 12 at Warner Village, and includes more than 150 feature films. More than 90 of these are either new films on the international festival circuit (including this year's Cannes winner *Elephant* by Gus Van Sant and Peter Greenway's newest, *The Tulse Luper Suitcases Part 1: The Moab Story*) or focusing on certain directors (including Peter Jackson and Godfrey Reggio), or are simply famous films (including *Nosferatu* and Fellini's *8 1/2*). As of earlier this week, 46 out of 200 screenings in the international category were sold out.

A retrospective of 40 years of Golden Horse history will include showings of award winning films from the 1963 hit *Love Eterne* to *Crouching Tiger, Hidden Dragon*. The competition section, basically the Oscars of Chinese language film, has 24 recent releases from Hong Kong (*Internal Affairs*), Taiwan, France, and Singapore (for ticket info see Film in the Listings). -DF

Chi2

This would be much more fun if it didn't shut down by 10pm, but then again it's sponsored by the government. Chi2 is a pair of British-born Chinese (BBCs?) sisters who dress in extremely loud colors and play violins and erhus over electronic beats. They've spent two years on Moby's Play tour and are regulars in all sorts of music scenes from electronica to hard rock. Now they're doing a six month residency at Taipei's Artists Village, hence this show. They'll team up with DJ Alex from Room 18. Admission is free and the British Council, Taipei encourages you to BYOB (see Music). -DF

Listings

Send your event information to: extra@lihpa.com



Concerts and Events

★ City Stage - Jazz Nights

(城市舞宴·爵士夜)
Sunday nights (Nov 16 to Dec 7) from 7 to 9pm

Outdoors near Taipei Municipal Social Education Hall (城市舞台藝術廣場), 25, Sec 3, Pateh Rd, Taipei (八德路三段二十五號)

Tickets: free
Nov 23: J.E.G. JAZZ BAND (這個爵士樂團)
Nov 30: METAMORPHOSIS (變形蟲爵士樂團)
Dec 7: HUANG RUI-FENG (黃瑞豐) vs WANG CHEN-NI (王珍妮) popular jazz band

★ David Tao Concert 2003

2003 陶吉吉台北演唱會
Nov 22 at 7pm
Taipei Municipal Stadium (台北市立體育場), 4, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段4號)

Tickets: NT\$570, 855, and 1425 through ERA
David Tao is a 34-year-old pop singer, born in Hong Kong and educated in California, where he currently lives.

★★ Chi2

Nov 27 at 8pm
Taipei Artists Village (台北國際藝術村), 7 Beiping E Rd (台北市北平東路7號)

Tickets: free
Chi2 consists of a pair of British-born Chinese sisters who dress in extremely loud colors and play stringed instruments over electronic beats. Their resume is pretty amazing, including two years on Moby's Play tour and collaboration with Nelly Furtado, Uriah Heep, and others. Liz Liew (柳琪妍) plays acoustic violin, 5-string Bridge electric violin and piano. Sarah Liew (柳琪善) plays acoustic violin, 5-string Bridge electric violin, jinghu, erhu, and piano. They team up with DJ Alex from Room 18. Admission is free and the British council encourages you to bring your own beverages. Sounds like a party, though it will probably be over by 10pm.

Rock and Jazz Clubs

★ Aliang and Friends

15, Alley 15, Lane 345, Sec 4, Ren-ai Rd, Taipei (北市仁愛路四段345巷15弄15號)
Ph: (02) 2775-2505

Cozy and a little secret, Aliang has been home to the art crowd since they closed the bar at IT Park. Thursdays: JAZZ QUARTET of drums, piano, electric guitar and electric bass. Fridays: EARL HINES JAZZ TRIO. Saturdays: I-JU JAZZ QUARTET featuring special guest musicians, NT\$150. Last Saturday of every month: Exotic Asian BELLY DANCING performed by PROF. VIOLET LEE and Students. Performances from 10pm. No cover (unless noted otherwise).

★ Blue Note

(藍調)
4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)
Ph: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week. Sundays and Mondays: open jams, no cover. Tuesdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist. Wednesdays: CHI-BIN AND KAI-YA DUET, featuring Chi-bin on violin and Kai-ya on piano. Thursdays: NEW DECISION JAZZ BAND, an ensemble led by a Japanese expatriate. Fridays: METAMORPHOSIS. Saturdays: JIVE STAKES. Nightly from 9:30pm, NT\$250.

★ Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)
Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz nightly. Mondays: instrumental jazz from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10% service charge. Tues to Thurs: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10%. Fri and Sat: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT\$550 + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, minimum charge NT\$380 + 10%.

★Cafe Lounge 808

Chunghwa Rd., Sec. 1, No. 152, 6F (台北市中華路一段152號6樓)
Ph: (02) 2381-5378

Performance space and bar adjoining the Hsi-mencing location of Apa, Taipei's best rock music studio. Performances Friday and Saturday nights from 9pm, NT\$250.

★Citizen Cain

(大國民)
67 Dongfung St., Taipei (台北市東豐街67號)
Ph: (02) 2706-2162

Tuesdays: Jazz on the Rocks with BOPSUIE and THAT OTHER BAND, from 9pm. Every other Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. No cover charge for any of the above.

★★The Living Room

(小客廳全體家人)
3F, #8 Nanking E. Rd., Section 5, Taipei(臺北市南京東路5段8號3樓)
Ph: 8787-4154

web: www.livingroomtaipei.com
Home style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Thursdays: music jams. Fridays/Saturdays: bands and/or DJs. Mondays: college bands. Usually there's no cover.

Sat, Nov 22: BABY NEEDS A NEW PAIR OF DANCING SHOES, a fundraiser concert for the orphans at St. Ann's in Tienmu with bands ASS9 and THE ANGLERS, followed by trip hop and hip hop with live MCs: Trouble (MC Headspinnah and DJ K Fancy), Triple Stage (MC Liquid and DjJ), Asia K, and Jezelda. 9pm to 2:30am, NT\$350. (for more info on donations, see Citizen Cain above.)

★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)
NTU Sports Center 1F (intersection of Shinhai Road and Shinsheng S Rd - 台灣大學綜合體育館一樓)
Ph: (02) 8369-5656

Website:www.alutw.com
National Taiwan University's venue for art, performances and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8:00pm. Weekends: Live music, cover varies. Sat, Nov 22: WU MING-CHING 吳明靜 and LU CHAU-YING (呂昭瑩), NT\$250, 2pm.

★Peshawar

(柏夏瓦)
3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)
Ph: (02) 2362-2218

Folk and acoustic music in a bohemian setting. Sat, Nov 22: CHENG CHIEH-REN (鄭捷任), WANG JI-SAN (王繼三), HUANG WAN-TING (黃婉婷) and TIMOGON will play at least two and a half hours of music. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm. Admission NT\$250 with one drink included.

★ ★Riverside Music Cafe

(河岸留聲)
B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)
Ph: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gungguan area. Thurs, Nov 20: CHANG HSUAN (張懸). Fri, Nov 21: J.E.G. JAZZ BAND (這個爵士樂團), the house regular jazz ensemble of sax, keyboards, electric guitar, electric bass, and drums. Sat, Nov 22: CLIPPERS (夾子樂團), the rock scene's most socially provocative nakashi band gives one of the first performances since the November 6 release of its new album, and WONFU (旺福). Sun, Nov 23: A-VANT-GARDE JAZZ COLLECTIVE, NT\$300. Mon, Nov 24: Open Jam, free. Tues, Nov 25: TSUYOU FEI (自由飛), formerly Hsiao Yu (小羽), and SLEEP WALKER. Wed, Nov 26: HSI-UNG BAOBEI (熊寶貝), and MEIMEI SHASHOU (娃娃殺手). Thurs, Nov 27: LIN CHUNG-GUANG (林中光). Fri, Nov 28: FIFTH GRADE BAND(五年級大樂隊), jazz. Sat, Nov 29: XL and OUT OF CONTROL, two hardcore bands. All shows begin at 9:30pm and cost NT\$250 unless otherwise noted.

★The Shannon

6 Tunhwa N Rd, Taipei (台北市敦化北路6號)
Ph: (02) 2772-0948

Taipei's most authentic Irish pub. Thursday: funk, soul and jazz, trio 8pm to 11pm. Fridays: Power, a rock cover band, 9pm to midnight. Saturdays: house band NEVERMIND plays rowdy rock covers, 10pm to 1am. Sundays: jazz trio led by New Orleans native Abe Kenyatta, 4pm to 7pm. No cover charge.

★The Wall

(這牆)
B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段200號B1)
Ph: (02)2778-9774

Web: www.the-wall.com.tw
Capacity: 700 people
Opened on November 13, The Wall is now Taipei's largest rock club. The bar is open nightly until 3am. The club is adding 15 vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. Fri, Nov 21: MTV MOD'S ROCK COMPILATION ALBUM RELEASE, with bands XL, MANGO RUNS, BUCHENGZAI (不正仔), and POHOU (潑猴). All these groups play some version of hardcore or rap metal except Mango Runs, which has a more main-

stream indie feel. Sat, Nov 22: DAY MAKERS, an odd yet awesome progressive rock team of expat twins in matching bowties, and LTK (濁水溪公社), Taiwan's legends of performance punk. Fri, Nov 28: DONGLI HUOCHIH (動力火車). Sat, Nov 29: CLIPPERS (夾子) ALBUM RELEASE PARTY FOR "CANT SPEAK TAI-WANESE" (不會說台語) with WONFU (旺福), a quirky punkish band, leading up. Shows begin at 9pm and cost NT\$300, drink included, unless otherwise.

★Underworld

(地下社會)
Shihda Rd., No. 45(北市師大路45號)
Ph: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club and the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Thurs, Nov 20: GOUMAO & FRIENDS (see Witches below). Fri, Nov 21: WONFU and YATAO. Sat, Nov 22: GROUPIE (骨肉皮). Shows are from 9:30 to 11:30pm and admission is NT\$250. Fri, Nov 28: TIN PAN ALLEY, post-rock. Sat, Nov 29: SO WHAT, grunge.

★Witches Pub

(女巫店)
Hsinsheng S. Rd., Sec. 3, Lane 56, No. 7 (北市新生南路3段56巷7號)
Ph: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Thurs, Nov 20: HSIEH YU-SHU (謝宇書). Fri, Nov 21: CHANG HSUAN (張懸). Sat, Nov 22: LAO DONG and WUGE (老董與五哥). Thurs, Nov 27: HSU CHING-YUAN AND FRIENDS (徐清原與朋友們), a folk performance by Hsu, who lately has spent most of his time as a producer. Fri, Nov 28: TUTENG BAND (圖騰樂隊), one of the hoppinest rock bands from the Hualien-Taitung area. Sat, Nov 29: HU TEH-FU (胡德夫). Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250, one drink included.

Social Dance

★Salsa

Thursdays: SALSA D-LUX at LUXY (see dance clubs)

Free salsa lesson from 8:30pm to 9:15pm, authentic New York salsa 9pm to 2am. Free entrance. No minimum.

Saturdays: CLUB 75
75, Sec 6, Chung Shan N Rd, Taipei (台北市中山北路六段75號)
Ph: (02)2836-8910.

Minimum charge NT\$300.
Sundays: BROWN SUGAR (see jazz clubs)
Latin band and salsa dancing from 9:30pm to 1am. Minimum charge NT\$380 + 10%.
For more information, see www.taipeisalsa.com.

★Tango

NYNY Live Restaurant Tango Milonga
1F, 180, Sec 4, Nanking E Rd (near the intersection of Kuangfu N Rd - 台北市南京東路四段180號1樓)
Ph: (02) 2570-0702

Argentine Tango dancing 7:30pm to midnight every 2nd and 4th Sunday of the month (or every 3rd and 5th Sunday if the first day of the month is Sunday). Free entrance, drink or food purchase required.

For more information on Tango, see www.tangotaiwan.com

Dance Clubs

★★2F

Hoping W. Rd., Sec. 1, No. 15 (和平西路一段15號)
Ph: (02) 2392-2222
Capacity: 1024

A large dance club that plays to commercial and underground scenes and a frequent host to international DJs. Wednesdays: Escape Sling, Groovy House and UK 2-Step Garage. Ladies get in free and drink specials for men. NT\$300. Fridays: Techno, house, breaks and trance until 7:30am. NT\$550 + 1 Drink, NT\$350 before midnight. Saturdays: House, breaks, progressive, trance and hard dance until 7:30am. NT\$600 + 1 drink, NT\$400 before midnight.

Fri, Nov 21: TIMO MAAS has been huge worldwide since his smash hit Mama Konda, released in 1997. His records are played by world's top DJs like Paul Oakenfold and Sasha. He has DJed at world's most famous clubs such as Twilo, Ministry of Sound and Gatecrasher. Although he's done remixes for mainstream acts like Madonna, Kelis and Fat-boy Slim, he's a DJ sick of the cheesy shit that clogs up the clubs and charts, and prefers to create new and fresh stuff on his own. NT\$900, or NT\$700 in advance.

★★Bacchus

B1-1, No 22, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1之1)
Ph: 02-2345-6928

Large underground space in the Neo 19 building just next to Warner Village. Sunday through Thursday: lounge nights, no cover. Fridays and Saturdays, hip hop and dance music: NT\$500. Sundays: URBAN SUNDAY from 1 to 7pm, where the music is LAZY, so you can feel EASY (house, latin grooves, jazz), with DJs JIMMY CHEN, VICTOR CHENG, MITCH TSAI, and guests. NT\$250NT with one drink, free before 2pm.

★Eden

10-11F, No 98, Sec 4 Chunghsiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號10樓)
Ph: (02) 6638-9988

Take an elevator to the 10th floor, then waltz into Eden's cozy chic. Mon, Tues, and Thurs: minimum charge of NT\$500/person. Wednesdays: Ladies' night, women free, men NT\$600. Fridays and Saturdays: NT\$600. Open from 9pm. Closed Sundays.

★Luxy

5F, 201, Sec 4, Chunghsiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)
Ph: (02) 2772-1000
Capacity: 2000+

Taipei's newest mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and other forms depending on which special guest is in town. A full kitchen serves dinner until 9pm. Dress code enforced. Thursdays: Salsa D-Lux (see Social Dance). Weekends: NT\$800, women get in free before 10:30pm.

★★Moshi Moshi

108, Sec 1, Da-an Rd (大安路一段108號)
Friday and Saturday, November 21 and 22: FANTASTIC PLASTIC MACHINE, a.k.a. Tomoyuki Tanaka, is not only a key player in the Japanese pop music movement known as "Shibuya-kei", but also one of Japan's most sought-after DJs/producers. His music often reflects a strong Brazilian bossa nova influence and tends to be dreamy and happy. It's the kind of music you'd hear at a hip lounge bar or a trendy boutique, and should fit in quite well with the venue. NT\$800.

★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei(台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush, but the crowd is younger and the music is more electronic. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, NT\$500 w/ drink. Sat, Nov 22: AB Koo & Party Room Present THE PLACE 2 B3, breakbeat, drum 'n bass and house by TAYO, MARTIX VS GOLDTRIX, CHEWIE, RICKY. NT\$800 or NT\$600 before midnight with flyer. Sat, Nov 29: IT'S TIME TO GET RETRO, pure 80's music with DJs PHILIP TENG, KELVIN HSIE, and LIN JR, NT\$500.

★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)
Ph: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop varieties of electronic and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free for Ladies' Night. Fridays and Saturdays: NT\$700.

★Purple

1F, 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)
Ph: 2577-7959

Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, females free, males NT\$350. Fridays and Saturdays: Disco Nights, NT\$350 before midnight, NT\$500 after. Closed other nights. Sat, Nov 15: MAN ONLY, a gay party, NT\$400 in advance or NTJ\$600 at the door.

★Room 18

B1, No 18, SungShou Rd. (inside the Warner Village complex - 台北市松壽路18號B1)
Ph: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream, though out of town heavies have graced the turntables for special parties. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: women get in free of Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: men NT\$700, women NT\$500. Closed other days.

★Roxy 99

B1, No 218, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路2段218號B1)
Ph: (02) 2351-5970

Big and frequently packed, a favorite first stop on the weekend party train for Taipei's downtown expats. The huge CD collection plays mostly rock and now there's a small dance floor. Peak hours on weekends are 9pm to 1am. Weekdays: free. Fridays and Saturdays: NT\$300. No entry without ID.

★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)
Ph: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for hetero mixing from 1am to 7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but the Vibe is still mostly rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300. No entry without ID.

★Siro

B1, No.70, Shin Sheng N. Rd, Sec. 2, Taipei - under the ShinSheng bridge (臺北市新生北路二段70號B1-新生高架橋下)
Ph: (02) 2536-7895

★Texound

B1, No 217, Sec 3, Nanking E Rd, Taipei (台北市南京東路三段217號地下一樓)
Ph: (02) 2546-7708

Capacity: 1000+
Dark lights and full-on dance music for a committed nightclub crowd. The gay crowd also finds a home here with the third Friday of every month slated for a Q-gender gala. Fridays: open 11pm to 9am, NT\$500, or NT\$300 before 1am. Saturdays: open 11pm to 10am, NT\$600.

Sat, Nov 29: TWISTED, with ROB DI STEFANO and ODED PELED. Di Stefano, an American, cultivated a dark house sound in the 1990s, as well as now famous DJs like Junior Vasquez, Danny Tenaglia, and Murk. Peled is from Finland and has worked with famous clubs including Ministry of Sound, Gatecrasher, and others. A night of Twisted house. NT\$800 or NT\$600 in advance at Tower Records.

★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)
Ph: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Hip hop is a house specialty, but DJs frequently jump genres, playing mini-sets of everything from 60s R&B to techno-house. As long as it's dancey. Sundays and Tuesdays: NT\$200. Wednesday to Saturday: NT\$300.

★VS

B1, No 208, Sec 2, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路1段208號B1)
Ph: (02) 2700-6535

A hip bar for a hip crowd and especially popular with the overseas Chinese set. On Saturdays the club lives up to its abbreviation, VS, with Fight Night, where patrons put on the gloves and box more to prove studliness than to get the free beer. Weekdays: NT\$300. Fridays and Saturdays: NT\$500.

★Ziga Zaga

The Grand Hyatt Taipei, 2 Sungshou Rd., Taipei (凱悅大飯店-臺北市松壽路2號)
Ph: (02) 2720-1234

House bands from the international circuit play to a crowd of well dressed hotel guests, expats and local women demurely sipping expensive cocktails. Monday to Wednesday: NT\$350. Thursday to Saturday: NT\$600. Closed Sundays.

Classical

★Berlioz - Romeo and Juliette

Fri, Nov 21 at 7:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)
Tickets: NT\$300 to 1500

Others Only Imitate

大國民

www.citizencain.com
JAZZ ROCK ELECTRONICA

NOW SHOWING:
Contemplating Lilies
solo exhibition by trista de genova

2 for 1 Pizza MONDAYS
10nt Buffalo Wings TUESDAYS
50nt HEINEKEN 6pm-7:30pm

台北市東豐街67號 DongFong St. #67 (02)2706-2162

Marking the 200th anniversary of the French romantic composer's birth, this concert presents his choral symphony *Romeo and Juliette*. Alexander Rudin will conduct the Taipei Sinfonietta & Philharmonic Orchestra together with the Taipei Philharmonic Chorus for the performance.

★ **Peter Ritzen Piano Recital**

Sat, Nov 22 at 7:45pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$350 to 2000

Works to be performed by Haydn, Franck, J.S. Bach, Leschetizky, and Liszt.

★ **Taipei Erhu Competition**

2003 臺北市民族器樂大賽—二胡決賽
Nov 22 at 2pm and 7pm
Chungshan Hall's Guangfu Hall (中山堂光復廳)
Tickets: \$200

★ ★ **Chou Wen-chung Music Festival**

Mon, Nov 24 at 7:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300 to 1000
Chou Wen-chung is a recognized composer and former vice-chairman of Columbia University's School of the Arts, as well as an award recipient from the Rockefeller Foundation, the Guggenheim Fellowships, and many others. This concert celebrates his 80th birthday with examples of his finest adaptations of traditional eastern concepts to western symphonic music, including: Yu-ko for violin, wind instruments, piano and percussion; Windswept Peaks for a piano quartet; Clouds for a string quartet; and Echoes from the Gorge for a percussion quartet.

★ **NSO Concert - Britain Promenade**

Fri, Nov 28 at 7:30pm
National Concert Hall (國家音樂廳)
Tickets: NT\$300 to 1500
The National Symphony Orchestra will perform before the wand of Paul Goodwin in this selection of British compositions. The performance also includes recognized violinist Grace Huang. Works to be performed include: Britten - Four Sea Interludes from Peter Grimes; Walton - Viola Concerto; Elgar - Three Movements from Nursery Suite; and Vaughan Williams - Symphony No.3.

★ **Violet Chang**

世界音樂之旅—女高音張曼獨唱音樂會
Nov 30 at 7:30pm
Novel Hall (新舞台)
Tickets: NT \$500 to 3000 through Acer ticket outlets
Performers include the famed soprano Violet Chang (張曼) and pianist Dalton Baldwin. Works to be performed include those by Schubert, Bizet, and others.



★ ★ **Mumble Jumble**

Fri, Nov 28 through Dec 3 at 7:30pm, Nov 29 and 30 at 2:30pm
National Theatre
Tickets: NT\$300 to 1800
This original performance features Taiwan's best-known director, Stan Lai, several of the island's best known actors, and even a member of the Legislative Yuan, Sisy Chen. It was written and conceived especially for this place and moment in history, Taipei in the lead up to presidential elections. It is billed as something of an absurdist satire with deep political relevance.

★ **Inner River**

Fri, Nov 21 at 7:30pm at Taoyuan Cultural Bureau
Fri, Nov 28 to Sun, Nov 30 at 7:30pm at Huashan, Taipei
Tickets: free in Keelung and Taoyuan, NT\$350 in Taipei
Contact: 0928-316-718

Inner River is the new production of A Moving Sound Theatre, which is headed by dancer, singer, choreographer Mia Hsieh. The piece includes six performers and aspires to recollect the long-lost connection between the primitive body and the mind by looking at several movement-voice possibilities. There will be no musical instruments other than the human bodies. Sound elements include breathing, chanting, charkas, vibrating, and body-drumming while the movement vocabulary originates from the imagery of prehistoric animals, ancient rituals, and a tug of war between two people in the river of time.

★ **Taipei Eye**

(臺北戲棚)
Oct 16 to Nov 22, every Thursday, Friday and Saturday at 8pm.
Taiwan Cement Hall (台灣水泥土敏廳), 113, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路二段113號)
Ph: (02) 2568-2677
Tickets: NT\$880
A tourist-oriented theater in Taiwan. The current program runs through November 22 and includes Stunning Entertaining Acrobatics, Chinese Style, performed by the Acrobatic Troupe of the National Taiwan Junior College of Performing Arts, and Choice Beijing Opera of the Season by the Taipei Li-yuan Chinese Opera Theater.

★ **Music Theatre - The Mirror**

Fri, Nov 21 and Sat, Nov 22 at 7:30pm, Nov 22 at 2:30pm
Experimental Theatre of the National Theatre (實驗劇場)
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)
Tickets: NT\$350

The Jen Theatre, a troupe from Tainan, has produced this work out of the collaboration of director Lin Ming-hsia and composer Tsai Ling-huei. They combine various sounds and movements into leitmotifs for key roles in the drama, including Narcissus, the pond, mirror, man, woman, and goddess.

★ **New Idea Dance**

Fri, Nov 28 and Sat, Nov 29 at 7:30pm, Nov 29 and 30 at 2:30pm
Experimental Theatre of the National Theatre (實驗劇場)
Tickets: NT\$400

A group of short, radically conceived dance pieces by five local choreographers: Wang Wei-ming's "Solitary", Sun Chuo-tsa's "8", Cheng Tsung-lung's "Appearances", Chou Shu-i's "Ebbtide", and Lin Chih-bin's "Flirt."



★ **Golden Horse Film Festival**

Nov 27 to Dec 12
web: www.goldenhorse.org.tw
Festival schedules and tickets went on sale from October 18. Schedules cost NT\$10. Books of 12 tickets cost NT \$2000 (average price NT \$180), and from October 25 may be exchanged for tickets to specific films at ERA Ticket Outlets. Only 2,500 books of advance tickets will be sold. Both schedules and ticket books are available at the following locations: the Eslite bookstores on Tunhua S Rd, Hsinsheng S Rd and on Chunghsiao W Rd near the Taipei Train Station and all three FNAC locations in Taipei. Tickets in quantities of fewer than 12 will be sold through ERA Ticket outlets starting from November 1.

★ **Spot - Taipei Film House**

(光點台北)
18, Sec. 2, Chungshan N. Road, Taipei (台北市中山北路二段18號)
Ph: 02-2511-7786

Films by French master FRANCOIS TRUFFAUT. SHOOT THE PIANIST: The story of a piano player in a derelict cafe who gave up a performance career after his wife's suicide becomes entangled in a manhunt by gangsters. French with Chinese subtitles. Nov 20, 21: noon, 4pm, 8pm. Nov 22, 23: 2pm, 10pm. Nov 24 to 28: noon, 4pm.

TWO ENGLISH GIRLS: One of Truffaut's relatively more recent films (it's in color), is a tale of a Frenchman who enters into complex relations with two sisters in England. French with Chinese subtitles. Nov 20, 21: 1:30pm, 5:30pm, 9:30pm. Nov 22, 23: 5:30pm. Nov 24 to 28: 1:30pm.

THE 400 BLOWS: A semi-autobiographical story of Truffaut's own childhood, this is the story of a 14-year-old boy from a troubled family who runs away only to find that life gets worse. French with Chinese subtitles. Nov 22, 23: noon, 3:30pm, 8pm. Nov 24: 6pm, 8pm, 10pm
JULES AND JIM: Truffaut's classic about a MMF love triangle, which also holds some landmarks of cinematography, including a scene in which the camera wobbles as the cameraman runs across a bridge. Nov 25 to 27: 6pm, 8pm, 10pm.



Museums

★ **Museum of Contemporary Arts (MOCA), Taipei**

(台北當代藝術館)
39 Chang-an W. Rd, Taipei (台北市103大同區長安西路39號)
Ph: (02) 2552-3721
Open: 10am to 5:30pm, closed Mondays
Web: www.mocataipei.org

TAIWANESE ART, TODAY (TAT), an exhibition curated by MOCA's own staff combining solo shows by five Taiwanese artists (three are exhibited concurrently). EX-TT-03: HUANG SHIH-CHIEH SOLO EXHIBITION. Reams of plastic sheeting, hoses and twist ties here become something that approaches synthetic life: highly complex yet DIY robots and room-sized hydro-electro-mechanical systems. A show that's cool, smart, and a vision of the future. Through Nov 30. ADRIFT: WANG TEH-YU SOLO EXHIBITION. Wang has been filling local galleries for years with inflatable forms equal in size to the gallery space. In the current show viewers are allowed to both collapse the space from the outside and enter the envelope to explore it from within. Through Nov 30. DISPLACEMENT: MEI DEAN-E SOLO EXHIBITION: The oldest and most mature artist of the group is

Odds & Ends



Happy Mogwai fans.

PHOTO: DAVID FRAZIER

Post-rock fans

BY DAVID FRAZIER

AFTER LAST Thursday's (Nov 13) Mogwai show at The Wall, I asked some of the 500 plus at the club why Mogwai is so popular here. I'd been wondering for a while why there is such a big, local scene devoted to introverted, instrumental rock. A Mogwai show was the perfect chance to find out.

Angela, age 24, was standing with a group of friends as the club cleared out. She said she's been listening to Mogwai for a year and came to the show "because they're famous." She went on to say the show was "awesome". Originally, she found out about the band through a friend.

Big Bowl - she prefers to be called by her Internet handle - is 20 and started listening to Mogwai three or four years ago in high school. "I first heard of them because they were touring with Blur, and I liked Blur," she said. She also learned about the band on BBS, a local Internet bulletin board system popular with high school and college students. As for the show, "They rocked us!"

Nyssa, who was 15, said that listening to the band gives her "a feeling like stars."

"I mostly listen to them in my Walkman, like when I'm riding the MRT," she added.

The same was true for Vicky, 24, who heard of Mogwai through BBS and usually listens to them on a walkman when she's by herself.

Lydia, age 24, said that the best drugs to take while listening to Mogwai are "pot and LSD. But I've never tried LSD."

Have you smoked pot and listened to Mogwai?

"No. Oh yeah. Yesterday. To warm up," she said.

Alone?

"Uh-huh."

About the music, she also said, "Instruments are more direct. Feeling should come from the instruments."

A very minor demographic was starting to emerge: under 25, high school or college students, BBS posters, rockers, not ravers. They also tend to be quiet, introspective, and need loud, moody distorted guitars to listen to while on the way to school. Local bands they said they liked were 1976, 8mm Sky, LTK, Nipples, Sugar Plum Fairy, and Stop Look Listen. The western bands were My Bloody Valentine, Pavement, Yo La Tengo, Jesus and Mary Chain, and Sonic Youth. These bands could be broadly described as indie rock, but here for some reason people tend to lump them all together as post-rock (here's a negative proof: no one mentioned Godspeed You Black Emperor!, the archetypal post-rock band).

One theory for this post-rock centrism is that a loose cabal of post-rockers inside the industry started the trend.

After the club had cleared out a bit, three guys were squatting down in front of the stage and taking digital photos of the song list, which they had presumably snagged. "We've known Mogwai since high school," said Ken, who was 19, as were his two friends. Fat White (another BBS moniker) explained, "There's a post-rock circle in Taipei. It's not actually that big. They're pretty much all here."

A couple of the more notable post-rock proponents I ran into were Peter, 23-year-old bass player for 8mm Sky (he got into Mogwai "five or six years ago when a friend played me the album Come on Die Young"), and Hsiao-hua (小花), who runs a record store and played in the night's lead-up band, Nipples. Hsiao-hua said that his CD store, White Rabbit (小白兔), has an inventory of 3000 to 4000 CDs, about 30% of which is post-rock.

Another important post-rock lover is Hsiao-bao (小包), guitarist for the band Ladybug and bartender at the rock club Underworld. When Ladybug toured the US in 1998, she said, "we really wanted to see them but always missed them." After they got back they still spread the word about Mogwai (and other bands they did play with, like Yo La Tengo). It was basically around that time that Taipei's post-rock movement started to take off.

Freddy, one of The Wall's owners, is a metalhead who plays to popular tastes by bringing bands like Mogwai, Yo La Tengo, and others. When I asked him why Mogwai is so popular here, he answered, "You know, I've never really thought about it, but they really are. They're much better known here than other bigger bands. Bands more famous than Mogwai have gotten in touch with us to ask about playing here, but I don't know if we'll get enough of an audience to bring them," he said.

Then looking regionally he said, "Post-rock is more popular in Taiwan and Japan. Southeast Asia is different. In Malaysia, Thailand and Indonesia, they're really into metal now. They get bands like Korn."

Send your odds and ends to davidfrazier@lithpao.com

Mei, who here is full of his trademark fooling with major political icons including Lee Teng-hui, Chiang Kaisheck and Mao Zedong. But as well plotted as these jokes are, they're seldom more clever than something you could read in a local newspaper. Through Nov 30.

★ **National Museum of History**

(國立歷史博物館)
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)
Ph: (02) 2361-0270

Web: www.nmh.gov.tw
THE MIRACULOUS WORLD OF MASTER CHANG'S SCULPTURE ARTWORKS, through December 7.

★★ **National Palace Museum**

(國立故宮博物院)
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市士林區至善路二段221號)
Ph: (02) 2881-2021

Web: www.npm.gov.tw
THE LAND IMMORTAL: IMAGES OF FAMOUS MOUNTAINS IN CHINA, an exhibition that looks not only at mountains that served as famous sources of inspiration to Chinese painters, but also traces the history of mountain landscape painting from the 10th century and into the 20th. The painters of the early Sung tried to attain a sort of realism; those of the late Sung infused an almost spiritual quality; the Yuan saw energetic brushwork and abstraction, as did part of the Ming; and the Ching drew influence from a diversity of historical styles. Through Dec 25. PRECIOUS LIFE: TRADITIONAL CHINESE MEDICAL TREATISES, the second in a series of exhibitions looking at Chinese medical history through the museum's rich collection of ancient texts, this phase II grouping presents medical encyclopedias, pharmacological compendia, and other texts that display a Chinese medical history as a scientific development of ideas, not the sorcery of Taoist magic (either way, one suspects an inspiration in SARS). Through Dec 25. RECORDS OF STORIES AND EVENTS: PAINTINGS AS ILLUSTRATIONS OF NARRATIVE. Through Dec 25.

★★ **Taipei Fine Arts Museum**

(台北市立美術館)
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路三段181號)
Ph: (02) 2595-7656

Web: www.tfam.gov.tw
THE EXPERIMENTAL SIXTIES: AVANT-GARDE ART IN TAIWAN: The promotion of Western thought came in vogue in the Taiwanese art world of the 1960's, bringing American abstract expressionism and existentialism into a clash with realism. Through Dec 7. VACUUM: A SOLO EXHIBITION BY LIN TSAI-HSUAN. Through Dec 7. THE COSMIC GARDEN II: SOLO EXHIBITION BY HUANG CHENG-JEN. Through Dec 7. GUNTHER UECKER: MAN'S INHUMANITY, through Jan 11. TRAVEL AROUND THE CITY, an educational exhibition, through Dec 14.

Galleries

★ **Aki Gallery**

也趣藝廊
No. 4, Alley 140, Sec. 7, Chung Shang N. Rd., Tienmu (台北市中山北路7段140巷4號B1)
Tel: (02) 2872 5296

Father and Son Exhibition - by Zao Bi and Zao Nan-Kai
Ziao Kuo-Zhong, the father, presents his child-like innocence and playfulness in ceramic art. Ziao Nan-Kai, the son, who studied from The National Institute of Arts, The Australian National University express his inner world in glasswork. Through Nov 30.

★ **Hong Gah Museum**

(鳳甲美術館)
5F, 260 Dayeh Rd, Taipei (台北市大業路260號5F)
Ph: (02)2894-2272

SIMULATION: THE POETICS OF IMAGING IN THE TECHNOLOGY AGE is a group show curated by Jason Wang looking at the incredible environment of images we now live in and its consequences on society and art. Artists include Hung Dung-lu and Lin Shin-yi who rely heavily on digital media and a produce works with a techy feel. Through Dec 28.

★ **Huashan Arts District**

(華山藝文特區)
1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號)

TAIWAN CREATIVE DESIGN EXPO, a fully integrated exhibition of design, using all of Huashan's exhibition and performance spaces and including historical and contemporary product design from Taiwan and award winners in an international design competition. Other booths represent large local companies in technology heavy applied arts fields. The exhibition is sponsored by the China External Trade Council (CETRA) and participating companies. Through Nov 23.

★ **IT Park Art Gallery**

(伊通公園)
2-3F, 40 Yitong St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)
Ph: (02) 2507-7243

64 DISCOURSES ON LOVE IN THE ERA OF SARS, a group show including the works of 64 artists on the aforementioned topic. Nov 29 to Dec 27.

★ **Main Trend**

(大趨勢藝術空間)
209-1, Sec 3, Chengteh Rd, Taipei (台北市承德路三段209之1號)

Ph: (02) 2587-3412
HU KUN-RUNG SOLO EXHIBITION. Through Nov 29.

★ **Nowhere**

(所在)
1, Lane 60, Sec 3, Hsinsheng S Rd (台北市新生南路三段60巷1號)
Ph: (02)2362- 5241

HERE THERE (這裡那裡) is an exhibition of illustration involving 13 illustrators from various parts of the world. Through Nov 30.

★ **Taipei Artists Village**

(台北國際藝術村)
7 Beiping E Rd (台北市北平東路7號)
Ph: (02) 3393-7377

DOWNLOADING, a group show of artists currently in residence including Australians Kelli McCluskey and Steve Bull of the group PVI from Australia, Germany's Juliance Stiegele and Japan's Miyuki Yokomiz. McCluskey and Bull recently escorted Taipei residents through MRT stations with umbrellas to free them away from the ubiquitous security cameras. The exhibition will include installation, video and other components. Open daily from 10am to 8pm. Through Nov 25.

★★ **TIVAC**

(台灣國際視覺藝術中心)
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (104台北市遼寧街45巷29號1樓)
Ph: (02) 2773-3347

PORTRAITS (IN TIME) is organized by Andreas Walther, a German curator and critic who last year put together an extremely interesting show on video and photography at TFAM. This show, he writes, "is moving in the field between photography, holography, and video and thereby introduces realtime-bound (video), time-bound (holography) and non-time-bound (photography) media." Individual works, meanwhile, deal "with the topic of portrait" and its relation to " human existence and identity." Artists and works are as follows: THE POETRY OF SKIN by Chang Xing Yu, e-MOTION by Melita Dahl, AUSSCHLUPFEN by Claudia Fellmer, VOR DEM GERICHT/THE TRIAL by Beate Geissler & Oliver Sann, STECKBRIEFE 1996-97 by Susanna Schonberg, DAILY TRAIL by Cony Theis, and VIDEOPORTRAITS by Andreas Walther. Through Dec 4.



Sports

★ **Football**

TAIPEI RED LIONS
Taipei Red Lions win anniversary tournament (Nov 15 and 16, Bailin Bridge, Taipei): The Taipei Red Lions celebrated their 20 years of existence in Taipei by winning the weekend tournament held at Bailin Bridge. The Red Lions topped the final table without conceding a goal. The history of the Red Lions is littered with seasons where their defense has come out top in the league and this weekend was no exception. The Red Lions defenders kept the opposition at bay whilst their forwards hit the target seven times. The Select XI were runners up.

Results:
Red Lions def B52s 2-0
Select XI def Jako 2-1
Red Lions def Taichung 1-0
Select XI def B52s 1-0
Taichung def Jako 1-0
Select XI tie Red Lions 0-0
Jako def B52s 1-0
Taichung tie Select XI 1-1
Red Lions def Jako 4-0
B52s def Taichung 1-0
Contact: www.redlionsfc.com or Tony - 0958469131

TAIPEI ANIMALS
Contact: www.taipeianimals.com, or taipeianimals@hotmail.com

★ **Softball**

CITIZEN CAIN/3N2
Contact: citizencaim@asia.com.

★ **Rugby**

Taipei Baboons
Web: www.taipeirugby.com
A Taipei rugby football club for expats.



★ **Write for POTS EXTRA**

We are not a mail order creative writing program, but we do accept letters and submissions of writing and illustration. Articles should be preceded by proposals and can be conceived of as follows: think of an interesting question to ask about Taipei (or Taiwan), and be prepared to investigate it. This English language section will soon expand to 8 pages, making space for this extra content. Please do not attach files, send all writing in the body of the email. Submissions and inquiries may be sent to: davidfrazier@lihpa.com.

A tale of two pies

BY WINO PETE

FOLLOWING MY earlier report of pies at Malibu West and a good review by 'Corked Craig', I tried a Malibu pie the other day. It very much resembled a decent, no-frills pie from back home in Oz (not unsurprising, given that these pies are made by an Australian in Taichung). It came with chips (fries), gravy and a bottle of San Miguel, all for just NT \$300 net. The pie was good, so this was a very good deal indeed. On the other side of the city, Carnegie's newly-expanded menu offers a steak and kidney pie, and a chicken and mushroom pie, both at NT\$360. These are definitely gourmet-style pies, containing large chunks of good quality meat in freshly baked pastry with a large layer of puff pastry on top. Served with veggies and mash (or fries, if you wish). Despite the slightly odd toadstool/atomic-blast-mushroom look of the Carnegies' pies, they taste superb and are priced OK for Taipei. I still have yet to try the pie at The Tavern, but considering that food there is generally good, I suspect their pie would pass with flying colors - that comment may just be pie-in-the-sky (sorry, had to slip it in somewhere), but I think not.



Those of you who ever tried the beef and Guinness pot pie at The Shannon will probably not shed too many tears when I tell you that has been expunged from the revised menu introduced a couple of months ago. The bottom line is that for all you pie-lovers out there, there are places in Taipei where one can relax with a good pie in one hand, and a cold pint in the other.

WEDNESDAY WINE NIGHTS AT TAPAS: Tapas, a restaurant with a small drinking niche downstairs, has its usual wine nights on Wednesdays, with special prices of NT\$100 per glass and NT\$200 off each bottle. Tapas is at 50 Hoping West Rd, a short walk from the Kuting MRT station.

SOUTH SIDE PUBS: The pubs on the south side of town, specifically those at the end of Shita and Hsinsheng South Roads near Roosevelt, are somewhat out of Winopete's usual stomping ground, but when I do get down there, I usually find several places offering reasonable priced beer and good music that are a refreshing change from the staid and stale old pubs in the Nanjing/Minsheng/Fuhsing/Tunhua area. Oldie Goodie and Blue Note are great places to hang out for those of you who want to take in some music while nursing a cold ale and staring at the crowd around you. On the south side of Roosevelt, Riverside Cafe apparently also offers music (see the Listings for a full schedule), but Winopete has yet to get there. Back over to Hsinsheng South Rd, Lane 86 offers cheap booze in sparse surroundings, while Cafe Odeon serves up over 80 Belgian beers and some French-Canadian microbrewery stuff too. Before all the drinking, one can eat Mexican at Tequila Sunrise, or better still, indulge in their superb Margaritas and cheap tequila shots. Over on Shita Road, Roxy Junior continues to wave the flag for well-worn student bars, while located somewhere in the nearby maze of lanes is a place called Peshawar (again, see the Listings), another place Winopete has yet to locate, that apparently also offers live music, but I seem to recall that Colonel Phil might have given this place the gong. For anyone normally entrenched in their local bar area, if you have time to venture further afield just once this year, I strongly recommend a trip to the south side of the city. You won't be disappointed.

AMARONI'S: Even though Amaroni's probably serves the worst Italian food in town (Jules calls it a 'pretend' Italian restaurant), they do have a very nice Chianti called Peppoli at NT\$1250 per bottle or NT\$260 per glass. The only other good dishes here are the excellent lamb shank (the best in town for sure) and the pizzas. It's a shame that in such a glitzy setting, complete with Mozart and Verdi opera excerpts, the food served is such low quality slops. Come here for some wine, but forget the food.

45 HAPPY HOUR: Further to the last mention of the Happy Hour at 45, Matt reports that the 11pm to midnight Happy Hour is now only available on Friday and Saturday nights, and not on other week days. It seems the staff want to go home early 5 days out of 7.

HAPPY DRINKING!!

Email your pub news to: winopete@hotmail.com

艾力克和南西是紐約一對年輕小夫妻，這小倆口彼此相愛，卻始終沒有共築的愛巢。為此兩人開始另覓居處，他們的房地產經紀人帶他們來到布魯克林區，發現夢想中的小屋，一幢別有味道、雙層樓公寓，有著食品藏室、3個壁爐，裝潢古色古香。唯一缺點只有住在二樓的房東康納莉太太，因為她年事已高，而且看來健康狀況不大好。不過，這位康納莉太太可沒有想像中那麼隨和脆弱，她用扮豬吃老虎的方式，令夫妻倆失去戒心，她再趁機在背後惡搞，他們可以花心力整頓新家，卻怎樣也對付不了這名心術不正的惡房東。原本以為美好無瑕的新生活開始出狀況，她們的美麗小屋變成惡夢根源，卻也在這個時候兩人深刻體會到，這是一場關於愛和房屋權的短兵相接。

●英雄不回頭

(導演:勞勃羅瑞格茲)演員:安東尼奧班德拉斯、強尼戴普、莎瑪海耶克、安立奎

11月21日上映
【英雄不流淚】主角一馬立亞奇英雄事蹟在大導演勞勃羅瑞格茲最新的作品《英雄不回頭》再度展開。悲劇欲絕的馬力亞奇退出江湖，過著孤立生活的日子不再過問世事，但是卻在CIA幹員桑德斯的慫恿下重回戰場。這位傳奇性英雄人物將阻止刺殺墨西哥總統的一樁恐怖行動。雖然是接受CIA的徵召，但是馬力亞奇內心卻是有自私的理由，他帶著兩位自己最信任的助手前來覆命，一切必須血債血還。

●各顯神通

(導演:安東尼羅索、喬羅索)演員:喬治克隆尼、山姆洛克威爾、威廉梅西、路易斯古茲曼

11月21日上映
偷車賊柯西墨失風被捕後，聽到獄中室友精心策劃的完美竊案---在一棟貌似平凡的公寓裡，他知道某個富翁偷偷把大筆現金藏在他的保險箱裡...這對柯西墨來說，簡直就是天上掉下來的禮物...對啊!他怎麼沒想過如此簡單的道理，何必辛辛苦苦地偷車啊?...直接偷錢不是更快嗎?!於是，柯西墨偷偷告訴的女友羅瑟琳這個計劃，要她去找一個替死鬼代替他承認罪行，好讓他出獄...於是羅瑟琳告訴了柯西墨的老搭檔老土，老土又告訴了李歐，李歐又告訴了某個混混，某個混混又找來了一個混混中的小混混...在羅瑟琳還沒有把柯西墨救出之前，她的後頭已經跟了一堆人，每個人都不想當柯西墨的替死鬼，但是對於那個保險箱，倒是個個興緻勃勃...

●尋找周杰倫

(導演:吳愛華)演員:余文樂、浦蒲

11月21日上映
愛情有如張失掉了的唱片，在這個故事裏，那是張神秘的周杰倫唱片，說它神秘，皆因唱片有首神秘的歌，全碟所有曲目播完時，才突然出現，亦所謂hidden track 它沒有名字，沒有封面說明，也只收錄在周杰倫首張唱片的500張限量版中，所以十分神秘。神秘的曲目曾經伴著女主角小堯的初戀一起燃燒過，失戀後的小堯為了尋回那燃燒的感覺，就展開了一次尋找曲目的旅程...

●科倫拜校園事件

(導演:麥可摩爾)

11月22日上映
美國龐大數量的槍擊事件使這個文明的國家惡名昭彰，激進的電影創作者麥可摩爾帶著他獨特的黑色幽默，決定一探美國流血文化的源頭。他發現，大家都將這個不正常生態歸因為槍枝取得的便利性、激烈的國家歷史、充滿暴力的娛樂傳媒、和貧窮等。然而，光憑以上解釋絕對不夠，因為有許多他國文化也具備上述特質，但卻從未發生像美國般的血腥屠殺。為了要找到真正的原因，麥可摩爾開始針對槍枝高持有率的美國進行恐懼文化、盲從文化、暴力文化

的深入調查。此外，他更嘗試調查為了自身利益而與煽染這個血腥文化的當權政界精英和非法公司。

這一部勇奪超過160個獎項的影片很帶種，以轟動全世界的科倫拜高中校園槍擊事件為基調，揭發美國武器神話的源流，特別在各界非議911餘波盪漾的當下表現出老美庶民異端仗義精神。

●誰領風騷

(導演:瑪蘭妮梅朗)演員:派波兒普拉寶、珍麥奎格

11月22日上映
史黛拉是美國德州高中的校花，也是最風光的啦啦隊長。她不但風靡全校女生，更是所有男生的仰慕對象。有一天，史黛拉的父母希望她學好法語，向法國申請了一位交換學生吉娜芙。原本呆頭呆腦的吉娜芙，對集美貌與風華於一身的史黛拉極為崇羨，在史黛拉的背後偷學。然而，當吉娜芙學會了史黛拉的一切時，她搖身一變，史黛拉美好風光的世界於是開始動搖。就在史黛拉警覺到危機時，奸巧的吉娜芙已經奪走了她的死黨、她的男朋友，更取代她啦啦隊長的位置，成為全校獨領風騷的新校花。氣得快要抓狂的史黛拉，並不甘心就此被打倒。她要重新塑造形象，全力展開反擊，再領風騷。

●怒海爭峰:極地征伐

(導演:彼得威爾)演員:羅素克洛、保羅貝特尼

11月28日上映
19世紀初期的拿破崙戰役時代，海權擴張、戰事頻仍。英軍新任艦長傑克歐布瑞，結識醫官史蒂芬馬杜林，邀他同船首度出海遠征，探尋世界奧秘及無盡財富。這位年輕艦長作風強悍，沿途多次痛擊法國及西班牙船艦，兩大海軍強權皆欲除之而後快。就在船艦開往巴西時，艦長傑克對外遭遇西班牙大型砲艦追擊，對內則面臨醫官史蒂芬奪權內鬥。從閃避追擊至殊死對決，在重砲煙硝瀾灑的冒險旅程中，艦長傑克也目睹了前所未見的新世界。

●殺人計畫

(導演:瞿友寧)演員:謝欣穎、楊佩潔、許紹洋、陸奕靜、柯一正、陳譯賢

11月28日上映
個性閉塞、長相平凡的珍，與陽光美少女晴是無話不說的好同學，彼此分享心中的秘密。在珍的眼中，她與晴之間好到如親姊妹一般，珍就像守護神一樣時時刻刻保護著晴...兩人用漫畫、角色扮演構築了一個炫目且華麗的幻想世界，珍深深陶醉其中...但是，漂亮大方、聰明伶俐的晴在生活中有太多其他的事物要分心，晴還有著其他的朋友，珍為了保持兩人間獨有的默契而努力...某天，晴在生活中，對珍一個不經意的背叛，一回頭，珍已不再是守護神，她幾乎成晴的背後，揮之不去時時刻刻跟隨著她的怨靈...

●咒怨2

(導演:清水崇)演員:酒井法子、新山千春、堀江慶、市川由衣、葛山信吾

11月28日上映
在深夜中一輛奔馳在高速公路上的車，突然發出"嘎"的一聲緊急停了下來，一隻突然衝出來的貓成了輪下魂，車上坐著因多次主演恐怖片而擁有"鬼后"之稱的女星瀨京子和未婚夫石倉將志。那晚她以特別來賓的身分參加一個以"被詛咒的家"為題材的靈異特別節目，錄影後由未婚夫開車，在回家的途中所發生的意外。將志把貓的屍體丟下不管繼續上路，突然之間他感覺到有不乾淨的東西進了車子，之後整台車子便失去控制撞壁失事。在那場車禍後，將志意識不清且生命垂危，京子也因重傷而導致流產。但是幾天後，京子居然被婦產科醫生告知，她腹中的胎兒正常地發育著...



戲劇與舞蹈

周五 11月21日

●低調劇團《台北無路可出》

7:30pm 皇冠小劇場
\$300元 現場購票
詳情 <http://www.lowkeygroup.com/>
人死了以後會到哪裡?阿德、娜娜和小艾一起被關在一個悶不透氣的房子裏，除了三張沙發外，其他什麼也沒有。他們開始彼此交談，也嘗試著找出自己為什麼會被送來這裏的原因;在客套的對話之後，他們發現他們正在相互傷害，於是阿德提議大家不再說話，用沉默來對抗這個環境的壓力，可是...阿德是一個在台北某大廣告公司上班的人，他自己覺得自己是一個堅持自己原則的人。娜娜是書店職員，她一個和一個趙小姐在一起了一段滿長的時間。小艾住在敦化南路豪宅中，她因為難產而來到這裏。三個人的故事在看似永無止境的荒謬中流轉，也好像偶爾會透出一點曙光，可是誰知道呢?也許這一切都是被設計好的了...

●2003 關渡藝術節:台北聾劇團《「看」得見的「聲音」》

7:30pm 國立台北藝術大學展演藝術中心 舞蹈廳
\$350 洽元基售票系統
主辦單位:台北藝術大學、中華民國聾人協會
洽詢電話:2893-8745
以肢體及節奏為主，結合默劇、手語、擊樂、舞蹈、歌唱、戲劇與人聲，加上上天賦予聾人的神奇彩筆，呈現出虛與實之間的神奇魔幻。

●唐樂舞 <唐大曲 - 團亂旋>

7:30pm 國家戲劇院
\$300、500、700、900、1100、1300、1500
洽兩廳院 / 元基售票系統
主辦單位:唐樂舞(新古典舞團)
洽詢電話:02-2391-4204
唐大曲係指自南北朝(西元第五世紀)經隋朝(西元 581-618 年)至唐朝(西元 618-907 年)時代，在宮廷所表演的譙樂舞。今年唐樂舞將為您獻上四首僅存於世，不同時期的唐代大曲—《皇帝破陣樂》、《春鶯轉》、《蘇合香》、《團亂旋》，還有難得一見的小曲《胡飲酒》，連唐太宗天可汗都無法在當代欣賞得到的宮廷樂舞，這次我們在台灣一起讓您看個夠!

●尚和歌仔戲劇團《流星海王子》

7:30pm 城市舞台
\$200、300、500、800
洽元基售票，或台北社教館 02-2577-5931
主辦單位:尚和歌仔戲劇團
洽詢電話:07-5533545
2003 青春大戲《流星海王子》，其擺脫說教式的傳統劇情，取夢幻、神話式的故事發展，意境悠遠深邃，幕幕扣人心弦。而其最創新點為歌仔戲第一次以台語新詩融合歌詞及唸白，詩句般的唱詞，自然流暢而不失

文雅之情，著實令人為之動容。

●台南人劇團 - 音樂劇場《鏡子》

7:30pm 國家實驗劇場
\$350元,洽兩廳院售票系統。
洽台南人劇團:(06)274-7605
台南人劇團 2003 年冬季作品邀請導演 林明霞與作曲家 蔡凌蕙共同創作音樂劇場《鏡子》。全劇企圖實驗開發一種以唸白、吟唱及形體動作交織而成的劇場風格。劇本的舞台語言以台語新詩為文體形式，人聲與擊樂作為音樂主軸，並以大量的手工樂器做為舞台裝置。演出內容藉由極度自戀至化為水仙花的 Narcissus 來印證，愛情不過是一場自言自語的孤獨幻影;池塘因看不見 Narcissus 眼中自己的倒影而悲傷;鏡子因看盡人生太多的起落而冷酷。在時間光輪的流轉中，男人為年華老去而嘮嘮叨叨自言自語，而女人則在狂悲狂喜中以死亡留住時間之記憶。

●劇樂部 101 巷藝術節 - 羅啟絃《殘缺》

7:30pm 劇樂部戲劇廳
(台北市羅斯福路 2 段 101 巷 9 號 B1)
免費入場!洽詢電話:2363-5703
主辦單位:劇樂部劇團
描述一個女子狂想愛戀的故事，一場虛與實的衝突...
演員:郭虹谷、鄧九雲、夏國蓉、葉爾雅、鍾尙庭

●蘋果兒童劇團《黃金海底城》

7:30pm 國立臺灣藝術教育館
\$200、300、400、500 洽年代售票系統
洽詢電話:02-29388060
如果你也嚮往魚兒般自在悠遊，那麼小丑魚踏上直排輪給你翱翔般的視覺饗宴;熱帶魚踩著華爾茲告訴你海裡的絢爛繽紛;水母告訴你親情的美好及友誼的真摯;小海星展現保護家園的勇氣。歡迎您闖入觀賞關於勇氣與珊瑚保育及海洋生態觀選的海洋奇幻歌舞舞劇。

●台灣戲專國劇團冬季公演《小商河、賣馬、洛神》

7:00pm 台北國軍藝文中心(中華路一段 69 號)
\$250、500、700 洽元基售票系統
主辦單位:國立台灣戲曲專科學校
主要演出:李族興、葉復潤、趙復芬、曹復永

●玄關劇團《下一站, 視界》

7:30pm 牯嶺街小劇場
\$350 洽元基售票系統
洽詢電話:23322485
導演:林鴻昌 演員:張仲豪、張雅惠、黃如薇、黃祥恩、李雅琴。
用一個小女孩的世界，來看這個城市裡的人們。小女孩藉著坐公車來旅行，用天馬行空的幻想來包裝自己的寂寞與孤單。每一個公車上的過客，都像是一位表演者，在小女孩的心裡做出一場驚奇的演出。不管每個人所表演的內容是什麼，他們就像是這個城市裡一份子的代表，反映出這個社會各種人的表象，也投射出小女孩心中的不安與疑問，她想要從其中找到答案，但是卻仍得不到答案...

●創作社《驚異派對-夜夜夜麻 2》

7:30pm 新舞臺
\$350 (學生) · 450 · 600 · 800 · 1000 · 1200 洽元基售票系統
洽詢專線:02-27237305 創作社劇團
一九九七年，紀蔚然寫了創作社的創團之作《夜夜夜麻》，六年後的此時，紀蔚然推出《驚異派對-夜夜夜麻 2》。《夜夜夜麻》專寫四年級的臭男人，《驚異派對》換寫五年級的壞男生。新劇延續舊戲的語言實驗，雖然少了聯誼，但力道未減，既生活也風格。《驚異派對》由周慧玲導演，邀集台灣劇場界中生代重量級演員劉亮佐、黃士偉、徐華謙和吳世偉同台編戲。

到維也納遊學《德文 + 音樂》 4 週只需台幣 48,000《含學費 + 住宿》 美國百年名校提供在職進修一年完成管理碩士(MAM) (Master of Arts in Management)

價格便宜 請多加利用
本公司可代訂各國學生機票

MAM 課程介紹管理碩士課程(MAM) 由美國加州管理學院與多明尼肯大學共同設計，結合創新教育理念，可以讓學員利用假期以密集的方式，分期多次赴美修習課程，學業完成後並由多明尼肯大學頒發管理碩士學位。MAM 課程強調實務與理論並重，課程目標是訓練及培養學員成為具有整合性管理理念的領導者，讓每位學習者追求更進一步的生涯發展，使這個學習經驗給個人帶來更豐富的人生價值。上課方式 個案研究及電腦模擬，小組討論，報告研究心得，專題演講，實地參觀訪問，網路圖書系統。共需修 36 學分畢業。**申請入學資格:**大學或三專畢，二年以上工作經驗具備英語聽說讀寫的能力，開課日期為每年 4 月、10 月。

美加美留學申請中心
台北市大安區仁愛路 3 段 2 8 號華府大樓 8 樓 C 室
電話:(02) 2708-4641 (02)2754-9641 傳真:(02)2709-4475
手機:0930-044-986 E-Mail:topls@anet.net.tw
網址:www.topls.com.tw

你是留(遊)學高手嗎!
OSCAR-3 計畫貼心!放心!創新生產規劃

- 高中、大學、研究所留學規劃
- 寒暑假(DIY)遊學 <團>
- 暑期海外工讀計畫
- 語言進修
- 英語教學:英語會話、商用英文、TOEIC (外籍老師小班制 或 1對1教學)

OSCAR 海外留遊學中心
留美顧問/免費諮詢 TEL: 02-2773-0626
<http://www.gotooscar.com.tw>
地址:台北市東區東門路4段183號10F 3 (華安戲院後棟11出口)

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm 台灣水泥大樓 - 土敏廳 (台北市中山北路二段113號3樓) \$880 洽元基售票系統 洽詢電話:02-25682677 演出內容:戲專綜藝團(大綜藝);台北新劇團 掛畫,舞蹈,匾家莊。

周六 11月22日

●魔朵的盛宴-2003人體模特兒的表演藝術祭

8:00pm 台北市民樂街68號2樓 \$250元(附飲料)洽元基售票系統 主辦單位:魔朵互動創作實驗室 洽詢熱線:2552-9550-25534493 由數位資深人體模特兒組成的「魔朵互動創作實驗室」,在這個少眾且神秘的工作領域內,充滿戰鬥力及反省力的在傳統的工作模式中創造新型態與畫家間的互動創作藝術祭中模特兒將現身說法,以人體模特兒的工作本質出發,用表演藝術的方式,探討人體模特兒的工作本質引發的議題。內容:光・點・人・體I(音樂/行動/影像) 演出:得凡凡、猩猩瑪莉 能夠很便宜的就看見別人的裸體是不是不爽?一小時人體模特兒收入才600元是不是太廉價了,能偷窺到性器官是不是真的就賺到了?裸體為什麼會變成禁忌呢?

●夏華達八十大壽京劇義演《貴妃醉酒》

7:30pm 國軍文藝中心(中華路一段69號) \$500・600・800・1000・1200・1500 洽年代售票系統 主辦單位:中華民國孫文學說研究力行會籌備會 演出單位:國寶級名角夏華達 及 復興劇校・國光劇校

父親為華裔美籍,母親則為英裔美籍,在美國出生。論師承,夏華達是清末民初京劇教育名家「通天教主」-清廷供奉王瑞卿先生之得意門生、四大名旦梅蘭芳之同門師兄弟,早年由江南四大名旦之一林蕪卿啓蒙,並曾私淑四大名旦之一的荀慧生,是目前少數能歌能演的國寶級「乾旦」。此次高齡80歲的夏華達義演為「孫文學說研究力行會」籌備基金。將搭配復興劇校與國光劇校演出,別具時代意義。

●城市舞宴・爵士夜-舞躍風鈴台灣情

5:00pm 城市舞台藝術廣場

免費欣賞!

演出單位:文盈舞蹈團 <舞躍風鈴!台灣情>由文盈舞蹈團參與演出,舞團團長吳貞霖曾任僑委會的舞蹈文化教師,教學經驗豐富,更受邀至公視及台視文化公司之「變身博士」、「寶成長園」、「親子跑跳碰」等節目擔任編舞老師。

●塔莉英語兒童劇團的創團作品《箭靶小牛》中文版

2:30pm 幼發拉底教育館-永和館(台北縣永和市中山路1段331號) 票價:100元(現場付費,2點開放入場);90元 預約優惠價(須於2點前付費入場,逾時則算原票價) 預約專線:2536-2899(吉林館);2929-3611(永和館) 藝術總監:塔莉英語劇團導演 Daniel Ingi Petursson 塔莉網站:home.kimo.com.tw/thalietheatre

塔莉兒童英語劇團改編《箭靶小牛》,羅慧夫顯顏基金會第一屆「用愛彌補」文學獎得獎作品的故事,並以中文版及英文版兩種語言呈現。故事改編成40-50分鐘,適合3-10歲的小朋友觀賞的舞臺劇作品。

●低調劇團《台北無路可出》

7:30pm(見11月21日) ●2003 關渡藝術節:台北聾劇團《看,得見的聲音》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

●唐樂舞<唐大曲-團亂旋>

7:30pm(見11月21日)

●尚和歌仔戲劇團《流星海王子》

7:30pm(見11月21日)

●台南人劇團-音樂劇場《鏡子》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

●劇樂部101巷藝術節-羅啓絃《殘缺》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

●蘋果兒童劇團《黃金海底城》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

●玄關劇團《下一站,視界》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

●創作社《驚異派對-夜夜夜麻2》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm(見11月21日)

周日 11月23日

●夏華達八十大壽京劇義演《貴妃醉酒》

7:30pm(見11月22日)

●低調劇團《台北無路可出》

2:30pm(見11月21日)

●唐樂舞<唐大曲-團亂旋>

2:30pm(見11月21日)

●玄關劇團《下一站,視界》

2:30pm(見11月21日)

●創作社《驚異派對-夜夜夜麻2》

2:30pm;7:30pm(見11月21日)

周一 11月24日

●歌仔戲-三春暉

7:30pm 國立台灣藝術教育館 \$200・300・500 洽年代售票系統 演出單位:秀琴歌劇團 洽詢電話:0922805438 黃小姐

故事發生在清光緒年間,台灣諸羅山的一個小村莊。一場家庭的悲劇,俊傑、俊英變成孤兒,母親玉玫被囚牢籠,俊傑誤會母親爲了情人殺死父親造成一家離散,所以深深怨恨不願認母。時光流逝,玉玫終獲救離開牢獄,尋找兒女。無奈命運弄人,俊傑竟犯下殺人罪,母親情何以堪?俊英又如何對養育他成年的大哥處以極刑?

周二 11月25日

●北曲拾穗 台北曲藝團創團十週年公演

7:30pm 新舞臺 \$400・600・800・1000・1200 洽年代售票系統 洽詢電話:02-2234-5610 主辦單位:台北曲藝團

演出者:台北曲藝團、中國曲藝家協會 首度邀請中國曲協各曲種的頂尖高手訪台演出,有同為十大笑星的相聲大師侯耀文、石富寬;評書第一名家劉蘭芳;山東琴書榮獲牡丹獎的宗師姚忠賢、楊柏,以及令東北人瘋狂迷戀的二人轉盛(吉吉)、孫忠宏等,舉手投足熱情逗趣。台北曲藝團亦精銳盡出,全新編寫相聲精彩絕倫,萬勿錯過! 演出內容:11/25-27(二~四) 對口相聲:〈台灣之最〉劉增鏘、郭志傑。二人轉:〈傻子相親〉孫忠宏、盛(吉吉)。對口相聲:〈二不合唱〉樊光耀、劉越逸。評書:〈岳飛傳〉(片段) 劉蘭芳。竹板快書:〈關王斬堂弟〉林文彬。山東琴書:〈梁山伯與祝英台〉姚忠賢、楊柏。對口相聲:〈財迷丈人〉侯耀文、石富寬。

●第二十五屆全國大專院校院舞蹈觀摩展

7:00pm 國父紀念館 索票請洽主辦單位,電話:25025858 轉 318 主辦單位:中國青年救國團總團部 今年主題定為「舞蹈列車」,殷切冀盼藉由此次活動,相互觀摩舞蹈技巧,彼此交換社會經驗,拓展校際視野,提升各校舞蹈社團的經營品質與表演水準。預計將有二十所大專院校參與演出,內容包括民族舞、芭蕾舞、現代舞、爵士舞、拉丁舞、熱舞、街舞等。歡迎全國青年,社會大眾踴躍索票,蒞臨欣賞,為各參展學校的表演同學喝采鼓勵,期能培養同學榮譽感,激發同學藝術潛能,展現舞蹈才藝。

●魔朵的盛宴-2003人體模特兒的表演藝術祭

8:00pm(見11月22日) 內容:光・點・人・體II(音樂/舞蹈/影像/人聲) 演出:猩猩瑪莉 裸體公開出現時就一定代表色情嗎?是色情為什麼就犯法呢?招誰惹誰了?是藝術又如何?色情和藝術分的清楚嗎?要如何分呢?露幾根毛才算數?

周三 11月26日

●北曲拾穗 台北曲藝團創團十週年公演

7:30pm(見11月25日)

周四 11月27日

●2003 關渡藝術節:城市故事劇場《Room118》

7:30pm 國立臺北藝術大學戲劇廳(台北市北投區學園路1號) \$400元 洽元基售票系統 洽詢電話:0919-263285 黃小姐 註:因內容關係,十八歲以下觀眾不宜觀賞 由陳培廣導演所領軍的城市故事劇場於今年秋季成軍,是其重返北藝大執教的首度作品,集合北藝大出身的劇場老將新秀共同製作。《Room118》——幾個發生在MOTEL

房間的殘缺故事,一把鑰匙和一千兩百塊錢,就能開啓一個房間。但你要用多少夜晚來換一個新生,要用多少槍聲換回最後的救贖,蟲子齧噬我沾滿泥土的傷口,你血裡的酒氣模糊了我的視線。我聽見你輕聲的問:「有沒有走出去的一天?」而我也想問:「還會不會有明天?」

●麒派名家名劇展

7:30pm 中山堂中正廳 \$400・600・900・1200・1500・1800 洽年代售票系統

洽詢電話:02-27093788 新象文教基金會 主辦單位:台北市立國樂團、環境音樂製作所 麒派四大天王領銜:浙江京崑藝術劇院名譽院長趙麟童、中國京劇院蕭潤增、上海京劇院陳少雲、江西京劇院王全熹,及浙江京劇團一行六十人,帶來眾所矚目、精彩獨門的麒派經典好戲連台。 演出劇目:《明末遺恨》(四演崇禎皇帝:王全熹、陳少雲、蕭潤增、趙麟童)

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm 台灣水泥大樓 - 土敏廳 (台北市中山北路二段113號3樓) \$880 洽元基售票系統 洽詢電話:02-25682677 演出內容:小西園布袋戲團(掌中集錦,紅孩兒);台北新劇團(掛畫,舞蹈,匾家莊)。

●北曲拾穗 台北曲藝團創團十週年公演

7:30pm(見11月25日)

周五 11月28日

●2003 關渡藝術節:白雪綜藝・劇團《歌仔戲-梁祝》

7:30pm 國立台北藝術大學展演中心舞蹈廳 \$400 洽元基售票系統 東晉時,浙江上虞祝家鎮祝員外有女英台,貌美才高,求學心切。於是說服父母赴餘杭讀書。途中邂逅會稽梁山伯,兩人情投意合,折柳代香,結為兄弟。三年同窗,兩人情逾骨肉,梁山伯一直不知拜把兄弟原為女子,祝英台卻漸漸愛上這個義兄。祝員外見女兒三年不回,連書催歸,祝英台只好退學。臨行前托師母為媒,代為撮合。梁山伯回到書院,得悉真相,飛赴祝家鎮。誰料祝員外早已將女兒許配馬太守之子文才...

●2003 新點子舞展:男編舞者組

7:30pm 國家實驗劇場 \$400 洽兩廳院售票系統 主辦單位:國立中正文化中心 洽詢電話:23431647 演出方式:是將舞台分割成五個區塊,依序呈現編舞者的創意,讓觀眾將這些創意新點子,一次看個夠。由五位男編舞者帶來充滿創意的精彩演出:王維銘<一個獨舞>融合現代舞的訓練、內家拳術的呼吸,呈現力量的收、放與瞬間的移動、爆發;孫悅泰<8>以球為出發點,企圖找到一種使用身體的新方法,傳達身體的溝通、身體和球的對話、人和人的溝通等;鄭宗龍<似相>感嘆迷亂的城市生活,質成了價值觀異變與對自我傳統文化的質疑;與反芻兒時對歌仔戲的情感,呈現人心與社會的印象、幻象、亂象與現象;周書毅<離潮>舞出人與人之間,從陌生而漸漸靠近,漸漸熟悉;林志斌<鬪>以東方風格製造外在形象與肢體表現的矛盾,呈現現代人對性別認同的錯亂。

●聲動劇場《河唱-身體與聲音的探索之旅》

7:30pm 華山音樂館 \$350元 票務洽詢:(02)8787-4812, 0939-841-497 朱智穎。 主辦單位:聲動劇場 編劇:謝韻雅 演出:謝韻雅、王珮君、黃世鈞、袁正玉、蔣薇華、蕭慎潔。 2003年的全新製作「河唱」,為整晚七十分鐘的劇場作品,是謝韻雅持續對肢體和聲音元素探索的一次完整呈現。「河唱」是一條歌頌生命的內心之河,是一幕幕詩意與冥想的劇場風景。創作上企圖透過肢體和聲音的多種遇合,從原始精神裡再造一種身、心的新連結。舞蹈編創探索動作的原始性格和極簡的動態意象,發展化石生物的蠕動、身體節奏的拍打、兩人在動力與時間之間的拔河、集體的儀式。聲音則從人聲和節奏出發,以原始的呼吸發展各式各樣的聲音表情和情緒反應,從靈修的七個竅門(chakra)震動共鳴發聲,加上吟唱、交疊、起落與融合。

●表演工作坊《亂民全講》

7:30pm 國家戲劇院 \$300・550・800・1100・1300・1500・1800 洽年代售票系統 洽詢電話:26982323 編劇/賴聲川帶領的即興創作 導演/丁乃箏、賴聲川 演出/趙自強、柳翰雅、陳立華、李建常、呂昇慧等。 如果九〇年代的亂象叫《台灣怪譚》,那今



傾聽心的聲音,勇敢地跨出第一步 愛滋被單展覽攝影作品展及愛滋影展活動溫馨邀約

由行政院愛滋病推動委員會所主辦的2003關懷愛滋・從心,認識系列活動,首先以「心的故事」愛滋被單暨攝影作品展以及「勇敢出走」關懷愛滋影展揭開序幕。愛滋被單及攝影作品先於11月25日至11月30日,在台北國父紀念館二樓東、西兩側走廊一連展出六天;再於12月2日到12月8日,在國立高雄科學工藝博物館的第一臨時展示廳繼續展出。同時,關懷愛滋影展的活動,將在國父紀念館的逸仙放映室裡,每天放映兩場。這些多元化的活動內容,將向世人們揭露一段段愛滋病患們的心路歷程。

聯合國世界愛滋病組織延續去年的「去歧視,去標籤」的關懷主題,呼籲大眾以平等心來接納愛滋病患者,不以異樣眼光來看待他們。感染者的日常生活,除了按時接受醫療之外,和普通人並無二致。況且,因與愛滋感染者相處而感染到愛滋的機率遠遠低於因性行為而感染愛滋的機率。只要擁有對愛滋病防治有正確的認識,就不會對愛滋感染者抱持錯誤的態度。感染者們面對生命的時候,往往顯得特別灑脫,或者特別執著,希望把剩下的時間,創造出自我生命的價值。因此,世界各地有一種共通的方式來紀念這些因愛滋而逝去的鬥士,那就是縫製愛滋被單。每一條被單都代表一位愛滋病患的故事,由病人親自縫製,做為曾來人間走過一遭的證明;或是親朋好友在其逝世後,透過縫製被單,來懷念所愛的人。

「勇敢出走」關懷愛滋影展,則是放映:共同線索、瀟灑有情天、老師上課了、地久天長、費城等電影,部部動人心弦。「共同線索」以五段真人真事,交織出小人物的喜怒哀樂。「瀟灑有情天」則是由琺碧岩與榮兒芭莉摩聯合主演的感性小品,適合女性觀賞。「老師上課了」則是寓教於樂的溫馨影集,適合親子一同觀看,讓小朋友輕鬆地了解何為愛滋病。

地久天長由張艾嘉小姐主演,不但是唯一的國片,整部片更是感人肺腑。「費城」則由湯姆漢克斯及丹佐華盛頓兩位奧斯卡影帝主演,精采更不在話下。放映時間為每天上午十點以及下午兩點,輪替放映。有空來做個心靈SPA,從心認識愛滋感染者的故事,給予他們一個平等的立足點,正視他們的存在。欲知詳情請上活動網站:www.cdc.gov.tw/2003aids



日的台灣怪譚可以叫什麼?被譽為「亞洲劇場導演之翹楚」的【表坊】藝術總監賴聲川,繼九〇年代對台灣怪象成功編導出膾炙人口的《台灣怪譚》後,如今趕在【表坊】二十週年前夕,再度針對今日台灣更荒謬的亂象,徹底自我顛覆,創作出一齣更創意、更具科技感、並且融入多元藝術性表現的絕妙上乘喜劇《亂民全講》。主要演員除了劇場最實力派喜劇演員趙自強、陳立華、李建常等之外,還加上了閃亮劇場新兵阿雅和賴梵耘,並且特邀有「全台灣最聰明的女人」美稱的陳文茜,以及唱「阿姐鼓」而名聲弘揚國際的天籟美音歌手朱哲琴,參與演出,相信這齣集結濃縮了台灣人為了在夾縫中求生存所發展出的生活教戰守則,絕對讓您拍案叫絕,終身難忘!

●2003 關渡藝術節:城市故事劇場《Room118》

7:30pm (見 11 月 27 日)

●麒派名家名劇展

7:30pm (見 11 月 27 日)

演出劇目:《六國封相》(主演:王全熹、趙麟童)

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm (見 11 月 27 日)

●北曲拾穗 台北曲藝團創團十週年公演

7:30pm (見 11 月 25 日)

演出內容:11/28~29(五~六) 對口相聲:〈貶狗〉陳慶昇、郭志傑。二人轉:〈傻柱子接媳婦〉孫忠宏、盛(吉吉)。對口相聲:〈很難說的國語〉朱德剛、劉增鋈。評書:〈楊家將〉(片段) 劉蘭芳。竹板快書:〈雛鳳凌空〉林文彬。山東琴書:〈劉伶醉酒〉姚忠賢、楊珀。對口相聲:〈戲曲漫談〉侯耀文、石富寬。

周六 11月29日

●春禾劇團《愛情有什麼道理?!》加演版

2:30pm;7:30pm 國父紀念館

\$500、800、1000、1200、1500、1800

洽元基售票系統

主辦單位:春禾劇團

洽詢電話:23952999

一場席捲台北與上海的愛情風暴,讓四個都會男女告訴你——愛情有什麼道理?!巫啟賢、王柏森、陳潔儀、郎祖筠攜手打造一齣跨海峽都會愛情歌舞劇。

●城市舞宴·爵士夜—搖滾少年

5:00pm 城市舞台藝術廣場

免費欣賞!

演出單位:少年街舞

〈搖滾少年〉青少年街舞舞團是由一群熱案舞蹈的年輕朋友所組成。

●2003 關渡藝術節:白雪綜藝·劇團《歌仔戲—梁祝》

7:30pm (見 11 月 28 日)

●2003 新點子舞展:男編舞者組

2:30pm;7:30pm (見 11 月 28 日)

●聲動劇場《河唱—身體與聲音的探索之旅》

7:30pm (見 11 月 28 日)

●表演工作坊《亂民全講》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 28 日)

●2003 關渡藝術節:城市故事劇場《Room118》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 27 日)

●麒派名家名劇展

2:30pm;7:30pm (見 11 月 27 日)

演出劇目:午場—全本《走麥城》。晚場—折子戲專場〈蕭何月下追韓信〉、〈斬經堂—吳漢殺妻〉、〈宋江殺惜〉、〈未央宮—斬韓信〉。

●臺北戲棚傳統藝術表演

8:00pm (見 11 月 27 日)

●北曲拾穗 台北曲藝團創團十週年公演

2:30pm;7:30pm (見 11 月 25 日)

●魔朶的盛宴—2003 人體模特兒的表演藝術祭

8:00pm (見 11 月 22 日)

內容:雕刻*時光(音樂/動作/影像)

演出:老·魚·勇氣老娘

裸體可以從事性行為、行交易、色情表演、提供給畫家作為靈感的繆思或活的石膏像,還有呢?肉體扮演一個和人類心靈最親密的「物體」時背負了沉重的歷史人文包袱!輕易就成為罪惡的淵藪、道德的敵人,情何以堪呀!

周日 11月30日

●春禾劇團《愛情有什麼道理?!》加演版

2:30pm (見 11 月 29 日)

●2003 關渡藝術節:白雪綜藝·劇

團《歌仔戲—梁祝》

2:30pm (見 11 月 28 日)

●2003 新點子舞展:男編舞者組

2:30pm (見 11 月 28 日)

●聲動劇場《河唱—身體與聲音的探索之旅》

7:30pm (見 11 月 28 日)

●表演工作坊《亂民全講》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 28 日)

●2003 關渡藝術節:城市故事劇場《Room118》

2:30pm;7:30pm (見 11 月 27 日)

●麒派名家名劇展

7:30pm (見 11 月 27 日)

演出劇目:《四進士》(四演宋士杰:王全熹、陳少雲、蕭潤增、趙麟童)

活動、課程

★漫遊京劇藝術與臉譜彩繪

京劇乃我國傳統藝術文化的精華,融合了歌唱、音樂、舞蹈、武功、美術、戲劇等傳統之美於一爐。為了促進我國青年與國際留華學生之文化交流,並激發我國民眾與國際青年對於京劇的初步認識與興趣,進而欣賞京劇藝術、美化人生,特舉辦「漫遊京劇藝術與臉譜彩繪」活動。

主辦單位:中華文化復興運動總會 中華戲劇研究推行委員會

活動日期:12月7日(日)

活動地點:國立台灣戲曲專科學校(台北市內湖路二段177號)

參加對象:【國際青年組】:凡在我國各語言中心或各級學校就讀之外籍青年(預定100名);【國內青年組】:凡在我國各級學校(自小學至大學、研究所)就讀之青少年學生(預定100名)。

活動經費:參加者繳交報名費每人新台幣壹佰元正(活動經費由主、協辦單位籌措)

報名地點:國立台灣師範大學國語教學中心(電話:02-23218457-843)、國語日報語文中心(電話:02-23921133)、救國團總團部(電話:02-25025858-407)、救國團台北市團委會(電話:02-27125251)

< Experience Peking Opera and Face-painting >

Peking opera of China, a synthesis of stylized action, singing, dialogue and mime, acrobatic fighting and dancing, is a national treasure with a history over 200 years.

Sponsor: National Center for Traditional Arts

Host: The Organization of the Chinese Cultural Renaissance Movement

Organizer: China Youth Corps Headquarters

Date: Sunday, Dec 7th 2003

Venue: National Taiwan Junior College of Performing Arts

(No. 177, Sec 2, Neihu Rd, Taipei)

For: International students who currently study in all Mandarin language centers or other academic institutions. (Up to 100 people)

Domestic students, from elementary school to graduate school (Up to 100 people)

Fee: NTD 100 per person

Place of Application:

1. Center for Chinese Language and Cultural Studies, NTNU (Tel: 02-23218457-843)

2. Mandarin Daily News Language Center (Tel: 02-23921133)

3. China Youth Corps. Headquarters (Tel: 02-25025858-407)

4. Taipei Branch, China Youth Corps. (Tel: 02-27125251)

●偶寶貝趴趴走—互動式講座

色澤溫潤的傳統布袋戲、線條明快的現代偶戲、扣人心弦的傀儡戲,還有在布幕上飛舞的光影演出,都值得全家一起前來欣賞。現場將為觀眾介紹各種不同類型的偶戲特色、發展歷史以及操作小秘訣,並安排戲偶DIY製作活動。

參加對象:對各類偶戲有興趣之社區親子活動地點:台北國際藝術村

活動費用:200元(現場憑票根贈送戲偶DIY材料包)

購票資訊:元基售票系統

【活動場次】:

12/7(日)14:00 布袋戲:真快樂掌中劇團【掌中乾坤】

12/14(日)14:00 現代偶戲:無獨有偶工作室劇團【奇妙的偶戲世界】

12/21(日)14:00 提線傀儡戲:錦飛鳳傀儡

戲劇團【偶動絲懸】

12/28(日)14:00 光影戲:無獨有偶工作室劇團【美麗新世界】

●南風小劇場新浪潮 2

南風劇團持續兩年,力邀聰明活力刁鑽蠻橫的劇場人,撒野高雄劇場。今年力邀五個團體連演15場,南部難得一見戲劇熱潮,即將發浪。

•密獵者劇團《遠方沒有紀念日》11月22~23日2:30pm,22日7:30pm

•台灣濕克劇團《少林派武當派蘋果派還有兩個左派-蔣經國與謝雪紅》12月6~7日2:30pm,6日7:30pm

•外表坊時驗團《Q1.....GO》12月13~14日2:30pm,13日7:30pm

•弄劇團《馬提嵐城 Messland》12月20~21日2:30pm,20日7:30pm

•南風劇團《愛你無限上網》12月27~28日2:30pm,27日7:30pm

演出地點:南風劇團表演廳(高雄市苓雅區中正二路56巷5號地下樓)

票價:單場300元;套票1,200元(限不同劇目) 洽元基售票系統。

*【導演工作坊】:

歡迎有興趣的人士可以報名參加。

11月21日(五)晚上7:00

世界劇場 台灣美學

引導人:鴻鴻(閻鴻亞)/密獵者劇團

12月4日(四)晚上7:00

獨門香料做派手路大公開 -- 近距離接觸台灣濕克獨特戲劇觀點

引導人:陳梅毛/台灣濕克劇團

12月12日(五)晚上7:00

演員與空間/時間

引導人:徐華謙/外表坊時驗團

12月17日(三)晚上7:00

莎士比亞即興還原大法

引導人:陳德安/弄劇團

12月26日(五)晚上7:00

身體日記詩抄 -- 身體是一本不說謊的日記,只是我們都忘了如何閱讀

引導人:楊瑾雯/南風劇團

工作坊:單場200元

洽詢電話:07-2150211

查詢網站 www.spring-wind.com.tw

●台大戲劇系第一屆獨呈月暨戲劇比賽

屆時將有八齣精采劇碼輪番上演,全部由戲劇系同學自編自導自演,其精采的原創火花、原汁原味的瘋狂魅力,令人拭目以待。

演出地點:台大實驗小劇場(1ttc 語言中心旁)及戲劇系館106(近大門口)

票價:表演場 單場30、兩場50。比賽場 票一天200(可看四場)。

購票方式:現場購買。洽詢電話:謝迪鋒 0938-269-210, ahdeehsieh@hotmail.com

邵煥恆 0920-460-222, czarshao@yahoo.com.tw

【演出暨比賽時間表】:

○表演場 地點:實驗劇場

11月21-22日7:30pm,22日2:30pm

劇碼:非關治療

11月24-25日7:00pm 劇碼:金鯉魚

11月24-25日8:30pm 劇碼:夢

11月26日7:30pm 劇碼:戀人絮語

地點:戲劇系館106室

11月23日2:30pm 劇碼:不存在主義

○比賽場 地點:實驗劇場

11月29日3:30pm 劇碼:戀人絮語 5:00pm 劇碼:XXXX 7:00pm 劇碼:不存在主義

8:00pm 劇碼:dE-

11月30日3:30pm 劇碼:夢 4:30pm 劇碼:金鯉魚 7:00pm 劇碼:非關治療 9:00pm 劇碼:tada

●92 年度台北縣傑出演藝團隊公演—藝術 SPECIAL

◎台北縣藝文中心

板橋市莊敬路62號,票價:100元。

11/22(六)19:30 歐陽慧珍舞蹈團—躍舞揚威

11/28(五)19:30 國王銅管五重奏—國王銅話

12/13(六)19:30 水影舞集—白色聖誕

◎新莊藝文中心

新莊市中平路133號,索票。

11/22(六)19:30 文薪劇團—錯中緣

歡迎民眾至7-11 議會門市 2254-2852、天才書坊板橋店 2957-1958 購票觀賞,或至 www.cabtc.gov.tw 文化局網站查詢,或洽洽藝術發展課 29603456 轉 4586。

●第一屆台灣國際讀劇節

活動時間:11月2日~11月30日

主辦單位:文建會、綠光劇團

讀劇節榮譽主席/陳郁秀 主席/吳靜吉 製作人/李永豐 策展人/李立亨

詳情網站 http://www.greenray.com.tw/

◆【藝術講座】

11/26(三)14:00-16:00

地點:誠品敦南書店 B2 視聽室 免費入場!

講題:我「洗臉」所以我創作 一個法國劇作家的編導演經驗談 主講:法比斯·馬勒吉歐(Fabrice Melquiot)

◆【讀劇演出】

演出日期:11月24日~11月30日(共八場)

行政院衛生部防治傳染委員會 關心您

友誼不被歧視隔離
感情只有真心認識

從心·認識

2003 關懷愛滋 從心·認識系列活動

「心的關懷·心的故事」愛滋防治專題影展	11/25~11/30 台北國父紀念館
「勇敢行走」關懷愛滋影展	12/2~12/8 高雄國立科學工藝博物館
「身體力行表演」紅絲帶劇場大型舞	11/24~11/28 11/30 台北國父紀念館
「輔助心」關懷愛滋科學活動	11/30 台中老悅城購物中心
「關懷安全·從心認識」團體會場講座	12/2 高雄國立科學工藝博物館
「關懷安全·從心認識」團體會場講座	12/7 總統府凱旋禮堂大廳北廣場

活動網址: www.cdc.gov.tw/2003aids

演出地點：紅樓劇場(台北市西門町成都路10號)
 11/24-29日 票價：優待票券300元、一般票券350元。
 11/30日 票價：優待票券500元、一般票券600元(含一次中場休息咖啡和點心)。購票請洽年代售票系統。
 註：優待票僅限於學生、綠光(紅樓)之友、誠品會員。
 演出場次：
 11/24(一)8:00pm 開幕經典劇作之夜：台北 金士傑《荷珠新配》
 11/25(二)8:00pm 京劇與武與鼓對話：台北 王安祈《王有道休妻》、台北 優劇場《蒲公英之劍》
 11/26(三)8:00pm 從神話與網路出走：台東 阿道巴辣夫《大洪水》、上海 喻榮軍《WWW.COM》
 11/27(四)8:00pm 文學面對時代脈動：慕尼黑 陳玉慧《海神家族》、香港 葉錦添《紅螞蟻》
 11/28(五)8:00pm 來自外台北的聲音：高雄 石光生《我們不是這樣長大的》、台北 彭雅玲《春天來的時候》
 11/29(六)3:00pm /8:00pm 法國當紅劇作壓軸：巴黎 法比斯《洗臉者》
 11/30(日)7:00pm 閉幕—讀劇馬拉松(十部作品一口氣全數讀完)

訂票、售票

●2003 牯嶺街小劇場藝術節
 由牯嶺街小劇場主辦之「2003 牯嶺街小劇場藝術節」將在11月29日(六)起，連續八週在小劇場的實驗劇場內隆重開演了，這次邀請了包括台灣、日本、香港、新加坡及美國等五個國家、八個團隊、共計26場的演出；另外還有七場的演出後座談及二梯次的Workshop。
【開幕活動】：
 時間：11月29-30日
 地點：牯嶺街(南海路至寧波西街)
 結合「台北文學獎頒獎典禮」的活動，從早上十點起到晚間九時，連續二日，在現場安排一連串的活動，有藝術市集、街頭表演、二手書攤及「台灣國際兒童電視影展」籌劃單位提供播放(19:00)之法國動畫影片「男孩變成熊」等，節目非常的熱鬧及豐富。
【演出團隊及節目】：
 •台灣 如果兒童劇團《吉屋出賃》
 11月29日15:00/19:30/30日10:30/15:00
 •日本 三條會《友好的薑餅》
 12月5-6日19:30/7日14:30
 •台灣 密獵者劇團《遠方》
 12月12-13日19:30/13-14日14:30
 •香港 文化工房·李鎮洲個人演出《棺材大過窿》
 12月19-20日19:30/21日14:30
 •台灣 身聲演繹社·與舞者蘇詩堅及來自洛杉磯的華裔舞者涂展鵬《懸浮異城市》、《無影》
 12月26-27日19:30/28日14:30
 •香港 馮程程《寂寞的自由體操》
 01月2-3日19:30/4日14:30
 •美國 Marilyn Arsem 《Dreams (breathe/don't breathe) of Home》及《The Beginning or the End》
 01月9-10日19:30/11日14:30
 •日本 Deaf Puppet Theatre Hitomi《老奶奶與毛毛狸》
 01月16日19:30/17日10:30/15:00
 票價：350元 請洽元基售票系統
 地點：牯嶺街小劇場(台北市牯嶺街5巷2號)
 洽詢電話：(02)2391-9393，或上網 www.ifkids.com.tw/theatre/
【小劇場講座】：
 演出結束後座談，導演與演員們將分享癡迷於小劇場的愛恨故事。
 •台灣—密獵者劇團〈遠方〉
 12月12日演出結束後
 •香港—文化工房·李鎮洲個人演出〈棺材大過窿〉
 12月19日~21日演出結束後
 •香港—馮程程〈寂寞的自由體操〉
 01月2日~4日演出結束後
【小劇場Workshop】：
 •現代舞實驗—洛杉磯舞者 Johnny·台北舞者 Patrick
 時間：12月21日(日)09:30-12:30
 地點：國家音樂廳大排練室
 •小劇場實驗—美國劇場藝術家 Marilyn Arsem
 時間：01月10日(六)13:00-15:00
 地點：牯嶺街小劇場
 酌收報名費用200元，報名專線：02-23919393。
●蕭靜文舞蹈團《0314 SARS 事件—小小的花在死的城市裡綻放》
 編舞家蕭靜文透過藝術行動與身體經驗重新思考在與 SARS 對抗的歷史中，公共衛生的非人化生活管理模式，如何再建構常民倫理認知。在跨越 SARS 疫情生死門檻的過

程中，由 SARS 事件所帶來自己的不同變化與成長，而建立對自己與城市及自己與他人的新生命鏈的認識與尊重。
 時間：12月5-7日8:00pm/6-7日2:30pm
 地點：圓15劇場(台北市中山北路二段40-1號3樓)
 票價：400元 洽元基售票系統
 洽詢與團體優惠訂票：02-25605724、25673752
●第五屆青年才俊藝術節
 主辦單位：劇樂部劇團
 演出團體：
 •文化大學 陽明百花團《廁所在哪裡》
 12月12-13日19:30/13日14:30
 •交通大學 鋁酸鉍帶四個結晶水(t rams)
 12月19-20日19:30/20日14:30
 •世新大學 話劇社《備忘錄》
 12月26-27日19:30/27日14:30
 •明道管理學院 眼界劇團《請問大名?》
 01月2-3日19:30/3日14:30
 •國北師 傳青劇坊《不!福克斯 no focus》
 01月9-10日19:30/10日14:30
 地點：華山藝文特區音樂館
 票價：200元 洽元基售票系統
●歡笑一籬筐
 時間：12月14日7:30pm
 地點：國父紀念館
 票價：300/400/500/600/800
 洽年代售票系統
 主辦單位：寬宏藝術
 洽詢電話：07-7403466
 一個愛穿西裝在彈簧床跳來跳去耍寶逗人開心的活寶都本·尼可·五個來自非洲老愛在旗桿上爬上爬下變幻陰形的辛巴威兄弟們，還有一個老是愛打破人家紀錄的第一名先生亞伯特·盧卡斯，相約一起來台灣搞笑，要將裝滿一籬筐的歡笑送給台灣的爸爸、媽媽、阿公、阿媽、哥哥、姐姐、弟弟、妹妹...，讓您在歡笑帶回家，快樂一整年！
●三十舞蹈劇場《發條·蝴蝶·培養皿》
 「南美雨林區的一隻蝴蝶震動羽翼，可能在3個月後引起莫斯科一場大風暴。一氣象學中的蝴蝶效應...」。首次結合備受矚目的莎妹劇團導演王嘉明，創作風格清新的古名仲舞團舞者蘇安莉，與三十舞蹈劇場資深編舞者張秀萍，聯手啟動「蝴蝶效應」，繪製一幅幅紛擾、甜蜜、躁動、輕盈、暴力的人間氣象圖。
 時間：12月25-27日7:30pm/27-28日2:30pm
 地點：華山藝文特區烏梅酒廠
 票價：350元
 訂票專線：(02)2973-6786 三十舞蹈劇場
●原舞者《迷霧中的貝神》南鄒沙阿魯阿族傳統樂舞
 時間：12月22-23日7:30pm
 地點：台泥大樓士敏廳
 票價：350元 洽年代售票系統
 洽詢電話：02-29173700
 係一齣結合神話、歷史、祭典、樂舞與當代生活的樂舞劇。據傳，南鄒沙阿魯阿族人曾與矮人 kaburua 共處融洽，後來族人遷地他居，臨別時矮人贈送他們聖貝及祭典，沙阿魯阿族人依照矮人的叮嚀，每年舉行盛大的貝神祭典，以求平安、豐收、豐獵及族群興旺...。
●【新舞臺】新舞風 2003: 敕使川原三郎《電光石火》
 時間：12月19-20日19:30
 地點：國家戲劇院
 票價：350(學生)、500/700/900/1200/1500/2000 洽年代售票系統
 洽詢專線：02-2723-7953
 主辦單位：中國信託商業銀行文教基金會
 演出者：敕使川原三郎(Saburo Teshigawara) 與 渡島舞團(KARAS)
 舞碼：電光石火 Luminous
 敕使川原三郎，他是廿一世紀最受國際矚目，活躍歐美的日本現代舞大師。2001年首度來台在【新舞臺】演出《絕對零度》，震撼了所有幸運的觀眾，睽違兩年的三郎將於國家劇院以新作《電光石火》嚇你一大跳！敕使川原三郎率領他的渡島舞團(KARAS)六名舞者，與在英國親手訓練的盲人舞者史都華(Stuart Jackson)，展現超唯美視聽享受，超完美肢體展現，超完全意念表達。台上變化多端的肢體、光線和通透的螢光，交錯迷離，讓你有觸電般的震撼--雞皮疙瘩從腳趾直竄頭頂！
●鞋子兒童實驗劇團英文偶劇《老鼠娶親》
 時間：1月2日7:30pm,3-4日10:30am;2:30pm
 地點：國家實驗劇場
 票價：350 洽年代售票系統
 洽詢電話：(02)2700-0657
 今年，我們從紐約把英語偶戲版【老鼠娶親】帶回來，要與臺灣的小朋友見面了！屆時演出同樣加入英語發音，期與傳統元素更巧妙的結合。



古典、傳統、藝術

周五 11月21日

●白遼士合唱交響曲—羅密歐與茱麗葉
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500、800、1000、1200、1500
 洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(02)23431587 (02)23431647
 主辦單位：國立中正文化中心
 演出者：指揮/魯丁(Alexander Rudin)、合唱指導/杜黑(Dirk DuHei)、次女高音/羅美雪 芙絲卡雅(Irina Romishchevskaya)、男低音/白可夫(Vladimir Baykov)、男高音/鄧吉龍、台北愛樂室內及管弦樂團、台北愛樂合唱團
●當代室內樂團2003
 7:30pm 國家演奏廳
 \$200、300、400洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(07)3457828或0922868741
 主辦單位：當代室內樂團
 演出者：小提琴/周亮君、蘇欣怡、中提琴/張乃月、大提琴/柯慶姿、鋼琴/李欣穎
 演出內容：蕭斯塔可維奇：鋼琴五重奏，作品57、布拉姆斯：鋼琴五重奏，作品34
●繁華似錦—錦樂三重奏
 7:30pm 十方樂集
 (台北市民族西路187巷4號)
 \$250，洽詢電話：(02)25935811
 演出者：長笛/蔡玉敏、大提琴/李春媛、鋼琴/林珮琪
 演出內容：泰雷曼：三重奏，F大調、韋伯：三重奏，g小調作品63、庫勞：三重奏，G大調作品119、馬悌努：三重奏

周六 11月22日

●2003臺灣國際木笛音樂季
 7:30pm 中山堂中正廳
 \$300、500、700、1000、1500、2000
 洽年代售票系統或中山堂
 洽詢電話：02-23419898、23813137
 主辦單位：卡農木笛合奏團
●2003臺北市民族器樂大賽—二胡決賽
 2:00pm;7:00pm 中山堂光復廳
 \$200洽年代售票系統或中山堂
 洽詢電話：23832170轉260、321
 主辦單位：臺北市立國樂團
●比德·李程鋼琴獨奏會
 7:45pm 國家音樂廳
 \$350、500、800、1000、1200、1500、1800、2000 洽年代售票系統
 洽詢電話：(02)28091733
 主辦單位：文藝復興音樂聯盟
 演出者：比德·李程
 演出內容：海頓：降E大調奏鳴曲法朗克：前奏曲 合唱與復格巴赫：聖詠(耶穌是我的喜樂) 雷協德茲基：(船歌)，作品39第一號最後的三板，作品13 李斯特：匈牙利狂想曲第11、15號
●曾素芝大提琴獨奏會
 7:30pm 國家演奏廳
 \$250、350、500洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(02)23431587、(02)23431647
 主辦單位：當代室內樂團
 主辦單位：國立中正文化中心
 演出者：大提琴/曾素芝、鋼琴/仙杜拉(Sandra Wright)
 演出內容：拉赫瑪尼諾夫：G小調大提琴與鋼琴而作之奏鳴曲，作品19、無言歌作品34之14、葛拉祖諾夫：旋律作品20之2、西班牙隨想曲，作品20之2、柴科夫斯基：F大調浪漫曲，作品51之5D大調冥想曲，作品72之5、大偉朵夫：噴泉，作品20之2

周日 11月23日

●銅言銅語—新台灣室內樂團
 3:00pm 市長官邸藝文沙龍
 免費入場，洽詢電話：23969398
●餘音繞樑—凡響絃樂團

5:00pm 市長官邸藝文沙龍
 免費入場，洽詢電話：23969398
●豐田古典音樂會
 7:30pm 國家音樂廳
 \$500、800、1000、1200、1500
 洽年代售票系統
 洽詢電話：(02)25079797轉22
 主辦單位：財團法人張榮發基金會
 演出者：指揮/林克昌、長榮交響樂團
 演出內容：台灣民謠：《滿山春色》、《白牡丹》、《補破網》、《丟丟銅》、《日日月》、日本民謠：《我是海之子》、《荒城之月》；比才：卡門第一號組曲、陳鋼：何占豪：《梁祝》小提琴協奏曲
●鼓弦聲聲—兩岸說唱講座音樂會
 7:30pm 國家演奏廳
 \$200、300、500洽年代售票系統
 洽詢電話：22347236 22152677
 主辦單位：大漢玉集劇藝團
 協辦單位：蘭之馨文化音樂坊
 演出者：天津市曲藝團·大漢玉集劇藝團、主講/樊桂娟、王友蘭、示範演唱/楊雲、王友梅、朱錦榮、伴奏指導/王立揚、岳長樂
 演出內容：梅花大鼓《贊梅花》、西河大鼓《花唱繞口令》、單弦《壯十娘》、連珠快書《碰碑》、馬頭調《白猿偷桃》、河南墜子《偷年糕》、京韻大鼓評唱《迎春曲》戲曲帶腔《連環計》
●名揚四海三部曲—潘安邦25週年好時光演唱會
 7:30pm 國父紀念館
 \$500、800、1000、1200、1500、2000、3000
 洽年代售票系統
 洽詢電話：27754367
 主辦單位：橘子整合行銷
 潘安邦以一曲「外婆的澎湖灣」傳唱全台灣、東南亞、中國大陸，歌迷遍及全亞洲，25年前歌壇的「情歌王子」，今日歷經生病復出的「光復歌手」。25年佔了人生百年光陰四分之一的精華，這25年不只是潘安邦的精華縮影，也是與他一同成長的朋友人生好時光。現在潘安邦要以歌曲來對生命中的親情、友情、愛情、事業、健康、興趣主題與您進行情感心靈交流。
●市民歡樂凱歌行—團慶音樂會
 7:30pm 中山堂中正廳
 \$200、300、500洽年代售票系統
 洽詢電話：23832170轉260、321
 主辦單位：臺北市立國樂團

周一 11月24日

●最具影響力的現代音樂華裔作曲家—周文中樂展
 7:30pm 國家音樂廳
 \$300、500、800、1000、洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(02)23431587
 主辦單位：國立中正文化中心
 協辦單位：台加表藝工作坊
 演出者：丹楓樂集、十方樂集、指揮/張佳韻、鋼琴/廖皎合
 演出內容：周文中：《漁歌》(室內樂團)、《山濤》(鋼琴四重奏)、《浮雲》(絃樂四重奏)、《谷應》(打擊樂四重奏)
●藍文吟與拉威爾系列六之五
 7:45pm 國家演奏廳
 \$200、300、500、洽兩廳院售票系統
 洽詢電話：(04)22335555
 主辦單位：台灣鋼琴協會 台灣古典學院室內樂團
 演出者：鋼琴/藍文吟、簡雪豐
 演出內容：《牧神的午後》前奏曲、《西班牙狂想曲》、《G大調協奏曲》、《絃樂四重奏》，改編為四手聯彈踏步舞、圓舞曲，改編自歌劇《兒童與魔鬼》、《珍妮的扇子》鼓號曲

周二 11月25日

●2003黃東裕鋼琴獨奏會
 7:30pm 國家演奏廳
 \$300 洽元基售票系統
 洽詢電話：23694802
 協辦單位：亞藝藝術有限公司
 演出內容：貝多芬：32變奏C小調，第23號F小調《熱情》，作品57、蕭邦：第13號C小調夜曲，作品48-1、第14號升F小調夜曲，作品48-2、舒伯特：第3號即興曲，作品90-3、第4號即興曲，作品90-4、李斯特：練習曲二首，改編自帕噶尼尼第9號與第24號、綺想曲

周三 11月26日

●天使之音·夜鶯之歌—巴黎木十字兒童合唱團
 7:30pm 台北縣文化局演藝廳
 \$300、400、600、800，洽年代售票系統
 主辦單位：傳大藝術
 演出者：巴黎木十字兒童合唱團(LES PE-TITS CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS)
●張莎拉與英國室內樂團

國民至上

國親聯盟造勢晚會

主題：「台灣人的願望 和平 強大 有前途」

時間：11月22日星期六，下午6點-9點

地點：高雄縣鳳山市體育場

主題：「連宋領航 台灣飛揚」晚會

時間：11月29日星期六，下午6點-9點

地點：桃園縣立德體育場

主題：「台灣人民出頭天 中華民國站起來」連宋全國競選總部成立造勢大會

時間：12月07日星期日，下午1點30分

地點：台北市中正紀念堂廣場

歡迎各位踴躍參加

「台灣之美—109海內外藝術家世紀聯展」

一.展覽時間：民國11月24日至12月23日

二.展覽地點：台北市中山南路11號中國國民黨中央黨部一樓大廳、三樓第二展場及五樓博愛藝廊

三.展出內容：繼台北市政府文化局辦理的「歌頌生命百人展」，在國內藝壇又有一深具指標性的聯展，國民黨為慶祝109週年的黨慶，特規劃了「台灣之美—109海內外藝術家世紀聯展」，共邀集海內外一百八十三藝術家參與聯展。

本次聯展特請在藝文界的書畫大師李奇茂老師為召集人，並請李召集人依據藝術界不同專業領域推薦11名籌備委員共組籌備委員會，分別為：國畫類—李奇茂、雕塑工藝類—王秀杞、王慶台、版畫類—蔡義雄、現代繪畫類—李錫奇、油畫類—吳隆榮、水彩類—李煜培、膠彩類—郭禎祥、攝影類—周志剛、書法篆刻類—張炳煌、陶藝類—張繼陶、漫畫類—唐健風、等12位籌備委員，並請國立歷史博物館黃光男館長擔任聯展顧問。再請12位委員就各自專業角度推薦10位左右藝術家，藉以與各類藝術大師名家聯繫情誼、相互切磋，以期凝聚藝

文界之力量對2004年台灣人民幸福工程付出力量，目前共有183位藝術家提供大作參加聯展。

那些打拼救臺灣的英雄——國民黨歷史文物展覽

一.時間：民國92年11月24日至93年3月31日

二.地點：國民黨中央黨部大樓7樓黨史展覽廳（台北市中山南路11號7樓）

三.展覽內容：國民黨為慶祝建黨一百零七週年，特別展出唐景崧、連永昌、陳少白、羅福星、余清芳、連橫、莫那魯道、翁俊明、林獻堂、蔣渭水、蔡惠如、蔡培火、賴和、楊遠、李友邦、連震東、謝東閔等十七位臺灣抗日英雄之史料與文物，彰顯其反抗殖民統治的臺灣精神。他們都是打拼救臺灣的英雄，讓台灣從日本殖民到重歸中華民國懷抱，這群英雄的志業，終獲實現，也是臺灣近代史上不可磨滅的燦爛史篇。

知識，使你更有權力

受夠了嘈雜的回應節目，厭惡了一成不變的政治戲碼。從現在開始，藍天電子報要給你不一樣的觀點，讓你的世界從此改變。你不知道的政治人物，你想不到的政治觀點，還有一點都不政治的影評藝評，都在這裡。要知道「非常報導」如何「報導非常」，要知道政治人物背後的利益關係，或是最哈燒的活動、最勁爆的話題，只有在藍天電子報才看得到，他，最懂你。

火速訂閱專：<http://www.kmt.org.tw/Periodical/epaper.html>



新潮流系需要你！

空有滿腹文采無處發揮？喜歡高談闊論卻苦無機會？不要緊，藍天電子報歡迎在各領域有獨到見解者的來稿，不管是影評、樂評、文學創作、時事評論、我想我兒、動畫漫畫等，通通歡迎你的來稿，字數不限，主題不拘，但歡迎有創意有獨到看法，一經錄用，稿酬從優，並有機會成為藍天電子報特約撰稿者。心動了嗎？趕快動筆吧，下一個Superstar就是你！
投稿專線：epaper@kmt.org.tw

頭家心聲——看板金句大徵稿

民進黨執政三年多來，經濟不振、失業高漲、貧富差距加大、畢業即失業...，大家都感到鬱卒，不知未來該何去何從？國民黨幸福戰報看板金句大徵文，寫下一句能發抒各行各業心情與現況的金句，寄給我們，一經採用除稿費從優外，並刊登在幸福戰報、相關文宣刊物及文宣看板上。
投稿地址：台北市中山南路11號7樓幸福戰報收或mail：epaper@kmt.org.tw

連站要你來稿

連站線上四格漫畫徵選

徵稿對象：社會青年、大專院校學生
徵稿時間：即日起至92年12月14日止
網路票選：92年12月15日至12月19日止

甄選主題：

1. 青年的就業環境與失業困境
 2. 學生的痛苦與煩惱
 3. 青年看當前政治經濟現況
- 漫畫規格：以四格漫畫為主，作品呈現方式不拘，例如彩色漫畫、「真人漫畫」等皆歡迎。

詳情及獎金請至

【連站】<http://www.lien.org.tw>

敢秀——你就紅

——畢業紀念冊網頁設計比賽

一.比賽辦法：

1. 線上投稿：即日起至12月7日。



同心協力、打拼救台灣！

網友票選：12月8日-12月14日。

2. 發表處址：

【連站】<http://www.lien.org.tw>

二. 參賽資格：凡對於視覺設計、創意表現有興趣之大專院校在校應屆畢業同學，就是我們徵求的對象。

三. 作品規格、參賽辦法詳情請上

【連站】<http://www.lien.org.tw>

拍賣連站——戰仔雜貨店開張競標名人午餐約會及特殊商品

一. 誰可以競標：不管男女老幼，通通歡迎你

二. 拍賣時間：現在就開始囉

三. 拍賣商品：

* 「戰仔雜貨店」的拍賣定位以與名人約會、名人捐贈之商品、名人體驗營為主軸，商品來自國、親兩黨的民意代表及從政同志所提供，包括馬英九提供自行車、胡志強捐出興農牛的簽名球及簽名帽、朱立倫捐出渡假村住宿券、孫大千的領帶、連詠心的項鍊、朱鳳芝的香水及手錶等拍賣物品。

* 「戰仔雜貨店」第一波主打拍賣項目為「連宋夫人超值午餐組合」，想和連宋夫人面對面輕鬆話家常又能品嚐美味菜譜的朋友，可以上連站競標。

拍賣網站：www.lien.org.tw，等你囉！

「秀腦袋」-2004總統大選文宣創意徵稿活動

活動宗旨：你的痛苦指數有多高。你對現狀的不滿有多強烈。大選在即，國民黨決定「再出發」，國親競選總部即將成立。在選戰開跑的同時，你有什麼「好點子」，讓大家「耳目一新」？2004總統大選系列徵稿活動，希望激發更多文宣創意，讓國民黨文宣令人「難以忘記」。

徵選項目：

1. CF腳本一分鐘（含主題構想與分鏡表）。
2. 平面構設計（需含主標語及文案）。
3. 動畫（Flash）1MB內。
4. 標語（句長不限，但要有力、讓人印象深刻，如「同心協力，打拼救台灣」）。

主題及表現手法：徵稿皆以四大類主題呈現。

1. 政策類：由國親平台共同擬出的教育、婦女及經濟白皮書，和後續的議題政策方面，以淺顯易懂、具創意的方式表現出來，讓大家明白國親的「牛肉」在哪裡。
2. 政黨形象類：以「台灣再出發」為構想，用創意手法呈現國親兩黨再出發，融合兩位主席競選連任的Logo標誌，以及「同心協力，打拼救台灣」的主軸來表現。

3. 政治議題攻防類：以時事議題為表現主題，如貧富差距、失業、憂鬱指數等議題為發揮，結合台灣人民心聲，也可針對中南部選民，以「草根本土」、淺顯易懂方式呈現，讓大家印象深刻、有感覺的。可以辛辣、幽默、幽謔、感人，手法不限。
4. 政治出擊類：以報告阿扁總統、綠色黑金、民進黨政府執政表現等為表達主題，呈現「台灣這四年」倒退、紛亂的狀態，讓大家感同身受。

泛藍政策及政見相關查詢

http://www.kmt.org.tw/event/921113policy/921113_policy_1.html

連宋競選Logo歡迎使用於徵稿文件中，請於<http://www.kmt.org.tw/epaper/Papers/921113/P8.html>下載logo

徵稿日期：於十一月十二日開始徵稿活動，十二月二十日截稿，並於十二月二十五日於藍天電子報、國民黨全球資訊網、記者會中發表徵稿結果。

參加對象：不拘，對此議題有興趣、並支持泛藍理

念者，皆歡迎踴躍參加。

評選方式：由文傳會聘請相關專業人士進行評選。

獎勵辦法：

1. CF腳本類，首獎獎金三萬五千元，佳作數名，獎金兩萬元。
 2. 平面構設計類，首獎獎金兩萬元，佳作數名，獎金一萬二千元。
 3. 動畫類首獎獎金三萬元，佳作數名，獎金兩萬元。
 4. 標語類首獎獎金一萬元，佳作數名，獎金五千元。
- 優勝者於記者會公開頒獎並發表作品外，並擇優作為本黨文宣，得獎作品其版權及修改權歸主辦單位所有。

投稿方式：請將作品ena11到epaper@kmt.org.tw，請於稿件中附上基本資料：姓名(如要用筆名發表，請附上筆名)、性別、聯絡電話、住址、Ena11信箱等，或書面寄到100台北市中正區中山南路11號7樓 文宣部收

活動洽詢專線：02-33435400 簡小姐

7:45pm 國家音樂廳
\$600·800·1000·1500·2000·2500·3000·
3600·洽年代售票系統
洽詢電話:27025131
主辦單位:牛耳藝術
演出者:指揮/大衛·史坦(David Stern)·
小提琴/張莎拉(Sarah Chang)·英國室內
樂團(English Chamber Orchestra)
演出內容:貝多芬:《艾格蒙》序曲,作品84·
德弗乍克:F小調浪漫曲,作品11·薩拉撒
特:卡門幻想曲,法雅:《愛情魔術師》·布魯
赫:G小調第一號小提琴協奏曲

●孫綾打擊樂獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$250·350·500 洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:打擊樂/孫綾·小提琴/蕭偉瑜·
鋼琴/烏野薰·木琴/黃英哲
演出內容:諾頓:十一月的夜晚·歐枚拉:恆
動曲·麥奇:星期四見·葛蘭沃斯:給吉伯特的
藍調·蘭斯奇:舞動·克拉叟:大地與火焰
之舞·富蘭梭瓦:雀躍舞曲·格林:靈與肉·
羅傑斯:我的羅曼史·佛萊德曼/山謬斯:
旋轉木馬

週四 11月27日

●忘情維也納

7:30pm 國家音樂廳
票價請洽主辦單位
洽詢電話:87683399
主辦單位:台北愛樂電台
演出者:小提琴/胡乃元·李宜錦·中提
琴/李捷綺·大提琴/邵欣玲·低音大提
琴/卓曉璋·單簧管/葉明和·巴松管/陳
奕秀·法國號/蘇毓婷
演出內容:舒伯特:蘭得勒舞曲一納也納
的貴婦·F大調八重奏,作品803·老約翰史
特勞斯:三首圓舞曲·小約翰史特勞斯:藝
術家的生涯圓舞曲

週五 11月28日

●NSO音樂會-走在海與田園之間

7:30pm 國家音樂廳
\$300·500·800·1000·1200·1500
洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647
演出者:指揮/保羅·古德溫(Paul Good-
win, conductor)·中提琴/黃瑞儀(Grace
Huang, viola)·國家交響樂團(National
Symphony Orchestra)
演出內容:布瑞頓:歌劇《彼得·格萊姆》的
四首海的間奏曲·沃頓:中提琴協奏曲·艾
爾噶:兒歌組曲選曲·馮威廉斯:第三號交
響曲(田園交響曲)

●深秋戀歌-室內樂之夜

7:30pm 國家演奏廳
\$250·350·600·洽兩廳院售票系統
洽詢電話:28938769
主辦單位:國立臺北藝術大學音樂學系
演出者:國立臺北藝術大學教授室內樂團

●克萊斯勒之夜-王逸超小提琴獨奏會

7:30pm 十方樂集(台北市民族西路187巷4號)
\$250·洽詢電話:(02)25935811
演出者:小提琴/王逸超·鋼琴伴奏/蕭景雲
演出內容:前奏與快板·美麗的羅絲瑪麗·
愛之悲·愛之喜·維也納隨想曲·迴旋曲·魔
鬼的顫慄·幽默曲·西班牙舞曲·西西里舞
曲與利高東舞曲·往日之歌·中國花鼓

週六 11月29日

●秦川風情-馬迪·張延武笛藝聯展

7:30pm 國家音樂廳
\$250·350·450·600·800·1000
洽兩廳院售票系統
洽詢電話:23618107 23898254
主辦單位:琴園國樂團
演出者:導聆/林谷珍·笛子/馬迪·張延
武·琴園國樂團
演出內容:《山村迎親人》·《山村小景》·《秦
川敘事曲》·《牧笛》·《打鞦韆》·《故鄉行》·《
塞上風情》·《草原牧笛》·《遠韻》·《秦腔牌
子曲》·《哥哥回來了》·《即興曲》

●賴麗君鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$250·350·500·洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:鋼琴/賴麗君
演出內容:梅湘:前奏曲·席馬諾夫斯基:奏
鳴曲第三號·作品36·巴拉基雷夫:在花園
伊斯拉美(東方幻想曲)

●梧葉兒-詩詞曲的饗宴

7:30pm 國立台灣藝術教育館

索票入場,洽詢電話:23110574轉110
主辦單位:國立台灣藝術教育館
演出者:永和市國樂團
「梧葉兒」演出活動,以詩人對生活事務的
感懷認知,透過古典詩文字之美與現代作
曲手法、歌唱家的吟唱方式相互搭配,加以
國樂團的伴奏之音樂美學表現,來詮釋傳
統藝術之美。

演出內容包括:梧葉兒·子夜歌·壽陽曲·長
相思·長歌行·望江南·垓下歌·秋·冬·山居
秋暝·浣溪沙等多首膾炙人口的樂曲。演出
聘請有歌唱家及福和國中教師詩社詮釋演
出,由永和市國樂團全場伴奏,配合畫家畫
作佈景,是一場聲光色融合的演唱會。

●音樂竹群-簡吟竹老師學生音樂會

7:30pm 十方樂集(台北市民族西路187巷4號)
自由入座,洽詢電話:(02)25935811

週日 11月30日

●新生天籟-新生國小絃樂團

3:00pm 市長官邸藝文沙龍
免費入場,洽詢電話:23969398

●「琴」挑黑白鍵-凡響管絃樂團

5:00pm 市長官邸藝文沙龍
免費入場,洽詢電話:23969398

●陳冠宇·盧佳慧雙鋼琴之夜

7:30pm 國家音樂廳
\$300·500·800·1000·洽元基售票系統
洽詢電話:23682856
主辦單位:鴻宇國際藝術工作室
演出者:鋼琴/陳冠宇·鋼琴/盧佳慧
演出內容:莫札特:C大調鋼琴奏鳴曲,作品
521·拉威爾:西班牙狂想曲·聖桑:動物狂
歡節·布拉姆斯:F小調雙鋼琴奏鳴曲,作品34b

●蘇毓婷法國號演奏會

7:30pm 國家演奏廳
\$250·350·500·洽兩廳院售票系統
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647
主辦單位:國立中正文化中心
演出者:蘇毓婷·何君恆·洪珮綺·姜智譯等
演出內容:莫札特:為法國號·小提琴·兩把
中提琴及大提琴的五重奏·辛德密特:為中
音法國號和鋼琴的奏鳴曲·梅湘:《星際間
的叫喚》·選自《從峽谷到星星...》·匹司:
三首小品

●世界音樂之旅-女高音張縵獨唱音樂會

7:30pm 新舞臺
\$500·800·1500·2000·3000
洽元基售票系統
洽詢電話:02-2752-6488
主辦單位:汎美藝術有限公司
演出者:女高音/張縵·鋼琴伴奏/波德文
(Dalton Baldwin)
演出內容:孟德爾頌:《乘著歌聲的翅膀》·
舒伯特:《親愛的,我在你身邊》·比才:《打
開你的心扉》·劉雪庵:《春夜洛城聞笛》·黃
永熙編曲:新疆民歌《馬車夫之歌》

●台北2003世華聲樂大賽優勝者音樂會

7:00pm 城市舞台(社教館)
索票入場,洽台北市社教館·國立台灣師範
大學音樂系·任蓉表演藝術學坊
洽詢電話:(02)23977071·23625197(師大
音樂系)
主辦單位:任蓉表演藝術學坊·台北市政府

流行·搖滾·爵士·實驗

週五 11月21日

●德國桌上遊戲活動

2:00~9:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●Reload Party

9:00pm Lounge 808
台北市萬華區中華路一段152號6樓
電話:(02)2381-5378·\$250(附飲料)

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●張懸

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494·\$250

●旺福·牙套

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103·\$250(附飲料)

●J.E.G"這個"爵士樂團

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$250(附飲料一杯)

●A Earl Hines Jazz Trio

10:00pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話:27752505 \$150起

●ERE爵士樂團

10:00pm-12:00pm 迦拿咖啡酒館
台北市敦化南路2段150號一樓
電話:27002575 現場消費餐飲

週六 11月22日

●德國桌上遊戲活動

2:00~9:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●吳明靜/呂昭瑩

2:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656·\$250(附飲料)

●Mofu另類搖滾+Funk三人組

7:00~9:00pm 玩家樂器
北市和平東路1段115號B2
電話:02-23923166·\$150(附飲料)

●黃瀚民小提琴獨奏會

7:30pm 音樂理想國
台北市民權東路三段78號1樓
電話:2505-0859·\$100

●幸福樂室內樂團

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656·\$250(附飲料)

●鄭捷任·王繼三·黃婉婷·Tim-ogon

8:30~11:00pm 柏夏瓦
台北市師大路80巷3號
電話:2362-2218

●老董與五哥

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494·\$250

●烏野薰爵士鋼琴三重奏與古皓

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●骨肉皮

9:30pm 地下社會
台北市師大路45號B1
電話:2369-0103·\$250(附飲料)

●夾子樂團/旺福

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$250(附飲料一杯)

●王意如Jazz Quartet

10:00pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話:27752505 \$150起

●Wave爵士樂團

10:00pm-12:00pm 迦拿咖啡酒館
台北市敦化南路2段150號一樓
電話:27002575 現場消費餐飲

週日 11月23日

●德國桌上遊戲活動

2:00~9:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●DJ小白兔

8:00~10:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:(02)2778-9774

●隨性爵士時段

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●A Avent-grade Jazz Collec-tive

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$300(附飲料一杯)

週一 11月24日

●DJ廢人幫

8:00~10:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:(02)2778-9774

●THE NEW DECISION Jazz Band

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●Open Jam

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$250(附飲料一杯)

週二 11月25日

●DJ Monster

8:00~10:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:(02)2778-9774

●隨性爵士時段

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●自由飛(原小羽)/Sleep Walker

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$250(附飲料一杯)

●Jazz on the Rocks:Bob-Suie/That Other Band

9:30pm 大國民
台北市東豐街67號
電話:(02)2706-2162,免費

週三 11月26日

●德國桌上遊戲活動

2:00~9:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●DJ地獄大使

8:00~10:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:(02)2778-9774

●啓彬與凱雅的二重奏

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓

●熊寶貝/娃娃殺手

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$250(附飲料一杯)

週四 11月27日

●德國桌上遊戲活動

2:00~9:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●DJ蕭福德/DJ Arthur

8:00~12:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:(02)2778-9774

●增田正治與爵心爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●Jazz Quartet

9:30pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話:27752505 \$150起

●林中光

9:30pm 河岸留言
台北市羅斯福路三段244巷2號B1
電話:(02)2368-7310·\$250(附飲料一杯)

●徐清原與朋友們

9:30pm 女巫店
台北市新生南路三段56巷7號
電話:2362-5494·\$250

●新台北爵士樂團

9:30pm-11:30pm 迦拿咖啡酒館
台北市敦化南路2段150號一樓
電話:27002575 現場消費餐飲

週五 11月28日

●德國桌上遊戲活動

2:00~9:00pm 女巫店
台北市新生南路3段56巷7號
電話:23625494

●So What/動力火車

7:30~9:00pm THE WALL
台北市羅斯福路四段200號B1
電話:(02)2778-9774·\$300

●Denise's Mood阮丹青/方翊偉/Toshi

8:00pm 迴廊咖啡館
台灣大學綜合體育館一樓
電話:83695656·\$250(附飲料)

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note
台北市羅斯福路三段171號4樓
電話:2362-2333·\$250(附飲料)

●A Earl Hines Jazz Trio

9:30pm Aliang&Friends
台北市仁愛路4段345巷15弄15號
電話:27752505 \$150起

●五年級大樂隊

9:30pm 河岸留言
 台北市羅斯福路三段244巷2號B1
 電話：(02)2368-7310・\$250(附飲料一杯)

●圖騰樂團
 9:30pm 女巫店
 台北市新生南路三段56巷7號
 電話：2362-5494・\$250

●Tin Pan Alley
 9:30pm 地下社會
 台北市師大路45號B1
 電話：2369-0103・\$250(附飲料)

●ERE爵士樂團
 10:00pm~12:00pm 迎拿咖啡酒館
 台北市敦化南路2段150號一樓
 電話：27002575 現場消費餐飲

周六 11月29日

●德國桌上遊戲活動
 2:00~9:00pm 女巫店
 台北市新生南路3段56巷7號
 電話：23625494

●蘋果猴子／SMILEGG
 7:00~9:00pm 玩家樂器
 北市和平東路1段115號B2
 電話：02-23923166・\$150(附飲料)

●貝多芬馬拉松系列之一
 7:30pm 音樂理想國
 台北市民權東路三段78號1

●旺福／錫盤街／夾子
 7:30~9:00pm THE WALL
 台北市羅斯福路四段200號B1
 電話：(02)2778-9774・\$300

●響叮噠之夜DOG樂團
 8:00pm 迴廊咖啡館
 台灣大學綜合體育館一樓
 電話：83695656・\$250(附飲料)

●烏野薰爵士鋼琴三重奏與古皓
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話：2362-2333・\$250(附飲料)

●XL／失控
 9:30pm 河岸留言
 台北市羅斯福路三段244巷2號B1
 電話：(02)2368-7310・\$250(附飲料一杯)

●胡德夫
 9:30pm 女巫店
 台北市新生南路三段56巷7號
 電話：2362-5494・\$250

●So What
 9:30pm 地下社會
 台北市師大路45號B1
 電話：2369-0103・\$250(附飲料)

●李宛儒—異國情調的肚皮舞表演
 9:30pm Aliang&Friends
 台北市仁愛路4段345巷15弄15號
 電話：27752505 \$150起

●Wave爵士樂團
 10:00pm~12:00pm 迎拿咖啡酒館
 台北市敦化南路2段150號一樓
 電話：27002575 現場消費餐飲

周日 11月30日

●德國桌上遊戲活動
 2:00~9:00pm 女巫店
 台北市新生南路3段56巷7號
 電話：23625494

●室內弦話弦樂四重奏
 2:00pm 迴廊咖啡館
 台灣大學綜合體育館一樓
 電話：83695656・\$250(附飲料)

●隨性爵士時段
 9:30pm 藍調Blue Note
 台北市羅斯福路三段171號4樓
 電話：2362-2333・\$250(附飲料)

活動、講座

●「竄」- 電音雙琪CHI2演奏會
 英國校友會：11/27(四)19:30~20:00
 一般民眾(免費入場)20:00~21:30
 地點：台北國際藝術村(台北市北平東路7號)電話：3393-7377)
 來自英國的電子雙妹CHI 2~Liz & Sarah(柳琪善、柳琪妍)熱愛英國電子樂，骨子裡卻留著華人的血液，在詭譎的電子音符中加入傳統樂器，並在數位平台上展現顛覆傳統又和傳統交互作用的實驗精神。11月27日(四)20:00歡迎你帶著螢光棒來到藝術村，讓電子小提琴和二胡交織的音符，竄流你的身體；也看見傳統樂器在前衛電子樂裡炫目的光芒。
 曾為Moby, Boy George等知名團體製作配樂的CHI2此次來台，除了參加客家藝術節的表演之外，並受TVBS-G fashion walker 節目邀請演出，對於台灣喜好音樂的大眾而言，除了開展了音樂的新視野，更帶來聽

覺的新享受。更多Chi2相關訊息：<http://www.chi2co.uk>
 並邀請Room 18 DJ - Alex共襄盛舉

●"Hip-hopHoney"at Bacchus
 讓U.N.I.T.Y給你線索，來尋找你(妳)的Hip-hopHoney
 DJ .Shortee.(hip-hop文化推手，出脫嘻哈好音樂)
 DJ.J4.(全方位音樂騎師，超人氣hip-hopDJ.)
 Attention(女子拔尖舞蹈甜心，全力舞動你心)
 Miracle(舞而優則演之hip-hop音樂奇蹟)
 Jezelda(純洋舶來mc, freestyle女流代言人)
 DRESSCODE:小可愛+熱褲=入場免費
 當晚造型最勁辣的honey可獲得Moët&Chandon香檳一瓶
 時間：11月22日22:30-04:00
 票價：300=2drinks(22:30以前入場)・500=2drinks(22:30以後入場)。
 atbacchus地址：台北市松仁路88號B1 電話(02)23456928
 U.N.I.T.Y地下國度<http://tw.club.yahoo.com/clubs/unity>

●THE WALL這牆 開幕系列表演節目
 OPEN:19:30 / START:20:00
 TICKET:300(One Drink)
 THE WALL 11月底以前啤酒買二送一!
 •11/21(五)【MOD's ROCK搖滾能量演唱會】
 潑猴 / 不正仔(Stone) / XL
 DJ :怕貓的貓
 前一百名入場送MOD's ROCK 搖滾能量CD+VCD一張!
 •11/22(六)【叛客台客大戰 plus 壞女兒樂團新專輯首唱會】
 TheDaymakers / 濁水溪公社 / 壞女兒
 DJ :小四
 憑壞女兒新專輯可折價50元入場
 •11/28(五)【動力火車 這牆首唱】
 So What / 動力火車
 DJ :怕貓的貓
 •11/29(六)【夾子新專輯"不會說台語"演唱會】
 旺福 / 錫盤街 / 夾子
 DJ :怕貓的貓
 【THE WALL 這牆】音樂藝文展演空間
 地址：北市羅斯福路四段200號B1
 洽詢：(02)2778-9774
 網址：www.the-wall.com.tw

●城市舞宴·爵士夜
 時間：19:00~21:00
 地點：城市舞台藝術廣場
 演出團體：
 11/23(日)J.E.G這個爵士樂團
 11/30(日)變形蟲爵士樂團
 12/7(日)黃瑞豐vs王珍妮流行爵士樂團
 主辦單位：台北市立社會教育館
 聯絡電話：社教館推廣組王先生(02)2577-5931轉326・2579-8896。

●第十六屆全國熱門流行音樂大賽
 11月22日(六)7:30pm 國父紀念館大會堂
 免費入場，索票請洽主辦單位
 洽詢電話：25025858-406
 主辦單位：財團法人張老師基金會
 第十六屆全國熱門流行音樂大賽全國總決賽是由救國團「張老師」基金會、YAMAHA樂器公司共同主辦，並獲教育部、文建會、國父紀念館、警察廣播電台...等單位大力支持。本項活動的初賽在今年九月至十一月間，於全省各地分十三個地點全面展開。而全國總決賽是由各地區決賽脫穎而出的優勝樂團參賽，會中亦安排知名樂團表演。大會將提供豐富獎品給觀眾摸彩。比賽優勝樂團將代表台灣地區參加明年在台北舉行的亞洲地區總決賽。
 入場券於演出前二週在本館、救國團總團部、YAMAHA樂器公司、各樂器行、警廣、亞洲電台等地免費索取，歡迎大家前來觀賞。

●The Place 2 B3/AB Koo & Party Room Present
 11月22日(六)10:00pm~4:30am
 Party Room(台北市八德路四段138號京華城12樓)
 \$午夜前持flyer入場600元;午夜後入場\$800(皆附飲料)
 洽詢電話：(02)3762-1600 (02)3762-1289
 SOUND: BREAKBEAT. DRUM & BASS.HOUSE
 DJ'S : Tayo. Martix vs Goldtrix. Chewie . Ricky

●the LOOP presents Timo Maas
 11月21日(五)10:00pm開始入場
 2nd Floor(台北市和平西路一段15號)
 票價：現場NT\$ 900 (預售NT\$700)
 訂位專線：2393-2222 or 0955-815222
 預售處：2nd Floor・AMP(02-27216336 忠孝東路四段205巷9號B1)
 多次名列DJ雜誌票選的年度百大DJ之列的Timo Maas，三年內製作及混音超過八十五首單曲，DJ的行程也走過德國Love Parade

、英國Turnmills等各地大型活動與夜店! 1999年Timo Maas因為Azzido Da Bass的年度單曲Doom's Night做了一個絕佳完美的混音版本而聲名大噪，也從此奠立了他在電子舞曲音樂界的地位。
 相關網址：<http://www.timomaas.de>

●夢幻·洒落·派對 @ Moshi Moshi
 11月21日(五)10:00pm~3:00am
 Moshi Moshi(台北市大安路一段108號)
 \$800,洽詢電話:02-27789667
 相關網址：<http://www.avex.com.tw/FPM/db.htm>
 由日本知名時尚電音製作人田中知之一手創造的概念音樂組合"Fantastic Plastic Machine夢幻塑膠機器(FPM)",擅長巧手調製時尚愉悅聽覺、聞名東西電音界，不斷地推出引領時尚的沙發電音極品。田中知之不甘於藝人一種身份，經常以製作人、創作者、編曲與混音DJ等不同化身，巧妙穿梭在流行樂壇中。

●The Place 2 B3/AB Koo & Party Room Present
 11月22日(六)10:00pm~4:30am
 Party Room(台北市八德路四段138號京華城12樓)
 \$午夜前持flyer入場600元;午夜後入場\$800(皆附飲料)
 洽詢電話：(02)3762-1600 (02)3762-1289
 SOUND: BREAKBEAT. DRUM & BASS.HOUSE
 DJ'S: Tayo. Martix vs Goldtrix. Chewie . Ricky

●IT'S TIME TO GET RETRO
 11月29日(六)9:00pm~4:00am
 Party Room(台北市八德路四段138號京華城12樓)
 洽詢電話 (02)3762-1600・(02)3762-1289
 DOOR :NT\$500
 TICKET : At the Door
 SOUND: PURE 80's music
 DJ'S: PHILIP TENG.KELVIN HSIE. LIN Jr.

●TWISTED@TeXound
 Twisted America Tour - ASIA TAIPEI
 11月29日(六)11:00pm~10:00am
 TeXound (台北市南京東路三段217號地下一樓)
 洽詢電話:02-2546-7708
 預售\$600,現場NT\$600(午夜12點以前)/NT\$800
 預售票販售地點:TOWER RECORDS頂好店02-27414891・佳佳唱片行中華店02-23123437・TeXound Dance Club Rob Di Stefano + Oded Peled Respect to Twisted・Respect to Rob Di Stefano!
 如果沒有Rob Di Stefano,我們可能都沒有機會認識Danny Tenaglia・Deep Dish・Murk・Superchumbo這些實力堅強的DJ,我們也可能在舞曲的世界裡少了關於Tribal House・Dark House的類型想像。也許他的出現並不是必要的,但絕對是重要的,因為他在九〇年代先後創立的Tribal及Twisted兩大廠牌正是發掘這些當代首要DJ、孕育Tribal/Dark House類型的舞曲溫度。

訂票、售票

●薪火相傳和諧美聲大展-台灣第七屆視障藝術季
 時間：12月14日(日)19:30
 地點：新舞臺
 票價：200・300・400・600元
 洽元基售票系統
 洽詢電話：02-2100-2056
 主辦單位：中華民國身心障礙者藝文推廣協會
 演出者：台中啓明學校合唱團、展翼合唱團、平安之歌女聲三重唱團、西羅亞合唱團
 台灣第七屆視障藝術季，擁有歷屆以來最龐大的演出陣容。此次特別安排國內最具規模的四大視障合唱團：台中啓明學校合唱團、展翼合唱團、平安之歌女聲三重唱團以及西羅亞合唱團，首度聯合演出。演出曲目包羅萬象，包括藝術歌曲、各國民謠、本土歌謠、宗教詩歌等，如此豐富的合唱盛宴，誠摯邀請您來聆賞。

●60年代偶像天王『四兄弟合唱團』來台展藝
 時間：12月30日19:30・31日21:45
 地點：新舞臺
 票價：(12/30)500・1500・2000元；(12/31)繽紛跨年場)800・1800・2500元
 洽元代售票系統
 洽詢電話：02-2723-7953
 演出曲目：The Brothers Four 懷念金典：500 Miles(離家五哩), Yellow Bird(黃鸝鳥), Lemon Tree(檸檬樹), Blowing in the Wind(隨風飛逝), Where Have All the Flowers Gone(花歸何處), Try to Remember(試憶), Greenfields(綠野), Michael Row the Boat Ashore...等。



活動、講座

●同志兒女與父母的對話座談會
 這是一場完全免付費且熱情歡迎女/男同志朋友、同志基督徒、同志的親人與父母、直同志朋友等等皆可參加的座談會。由遠從美國加州 Long Beach 搭機前來台灣台北，是具有豐富經驗與輔導協談的六位美國貴賓友人主講，是非常難得且具專業與台灣的同志朋友，分享其長久在同志領域關係上的專業經驗談與互動。
 時間：11月22日(六)10:00~12:30
 地點：台灣同志諮詢熱線協會會議室(台北市羅斯福路二段70號12樓)
 電話：(02)23921969; (02)23921844
 主辦單位：同光同志長老教會

●同志獨生子女女聲座談聯誼會
 如何巧妙應對父母逼婚壓力?如何做好不經意(非本意)出櫃後的危機處理?想認識更多同志父母親友?想結交更多同樣處境的伙伴嗎?來!我們等妳/你。
 時間：11月29日(六)下午2:00
 地點：經報名確認，再行通知活動地點。
 費用：每人100元(備有飲料・茶點・有聲教材)
 洽詢專線：大台北地區 0925-101281 (James)

請 Mail 登記報名，回寄 tglhra-office@umail.hinet.net 即可，登記可用筆名代號，便統計人數。
 與談者：阿明/同志獨子、小晶/同志獨女、小方/同志獨子、布蘭妮/同志獨女、小俐/同志孝女、草莓/同志肖女、小P/同志獨子、小蒙/同志長子、劉爸爸/同志家長、張姐/親友、雪芳/親友...熱烈排隊加入中。
 主持人：馮蘋老師(父母成長協會創辦人、同志人權協會 榮譽理事、同志親友小組成員、嘉義高中教師)
 主持人：劉信威/Alex(同志獨子)(同志人權協會 常務理事、『空間』經營人)
 主持人：詹銘洲/景巖(同志人權協會 常務理事、彩虹時代廣播主持)

●2003 第九屆「台灣查某」冬令營：媒介、性別與再/呈現
 「台灣查某」一年一度的冬令營即將在今年12/27~12/30於南加州的San Diego舉辦。本次營隊主題為「媒介、性別與再/呈現」(Media, Gender & (Re)presentation)。「台灣查某」成立於1995年，是在北美洲第一個以來自台灣的女留學生為主體，用女性議題為訴求的海外學生社團兼婦運組織。更多相關訊息請至：<http://tw-women.formosa.org>
 E-mail: twwcamp@yahoo.com
 營隊時間：12月27日下午 到 30日中午
 營隊地點：San Diego, CA
 截止報名日期：12月18日
 報名方式：請先至 <http://tw-women.formosa.org/wintercamp/online03b5.html> 填寫線上報名表。

註：歡迎所有朋友參與營隊，但參與營隊女性人數將限制在總學員人數四分之一內。希望能提供更多女性參與營隊活動的機會

●NULA 北區聯合迎新舞會
 時間：11月29日14:00~17:30 (13:30開始入場)
 地點：Going
 售票方式：社團票 250 (校友購票以社團票算) 非社團票 300 七人以上打九折;現場購票 500。
 注意事項：1. 當天生理男性者禁止進入 2. 任何攝影器材及外食皆不得攜入 3. 請盡量輕便前往，謝謝合作。
 購票方式：請洽 NULA 各社團之社長
 主辦單位：北區大學女同志聯盟
 NULA 的信箱：nulalesbian2003@yahoo.com.tw

課程

●台北晚晴婦女協會義工培訓課程
 我們邀請到專業的學者與實務工作者現身說法，傳授助人技巧相關的專業知識，在助人的期待之外，更是自我成長與學習的好機會!
 課程時間與內容：
 11/29 當今台灣婦女處境 / 台北市社會局

局長顧燕翎
 12/6 晚晴服務精神與理念 / 台北晚晴理事長龍竹琴
 12/13 女人婚姻出路 / 東吳大學教授林蕙瑛
 12/20 男人在家庭 / 東吳大學教授王行
 12/27 專業倫理與輔導的自我成長 / 國北師教授嚴霽虹
 93/1/3 王雅各看家庭 / 台北大學教授王雅各
 1/10 單親跟婚姻關係中的法律問題 / 律師蔡惠子
 2/7 電話諮商與面談技巧 / 國北師諮商老師陳淑芬
 2/14 婚姻暴力及子女監護權 / 律師紀冠伶
 2/21 同理心及傾聽技巧 / 國北師諮商老師林雪琴
 2/28 外遇問題及夫妻財產制 / 律師王如玄
 3/6 單親社會資源網絡建立與運用 / 北市單親家庭服務中心主任簡蕙蘭
 3/13 女人婚姻中的權力關係 / 世新大學教授羅燦煥
 3/20 女人的情慾世界 / 空中大學講師曾寶瑩
 3/27 資深義工輔導經驗分享 / 晚晴資深輔導義工
 3/27-4/10 個別督導 / 晚晴資深輔導義工培訓地點: 台北市晚晴婦女協會 (台北市瑞安街 135 巷 4 號)
 招收人數: 40 人 (名額有限, 欲報從速! 11/25 截止報名)
 詳情請洽: 台北市晚晴婦女協會 電話: (02)2708-0126 林蒔萱, E-mail: warm.life@msa.hinet.net
 http://warmlife.womenweb.org.tw

徵件

●「性別、媒體與文化研究學術研討會」徵求論文

主辦單位: 世新大學性別研究所
 會議日期: 民國九十三年六月十一、十二日 (星期五、六)
 會議地點: 世新大學舍我樓十二樓 S1202 大會議室 (台北市木柵路一段十七巷一號)
 會議宗旨: 本研討會旨在透過學術論文之提報及研討, 深化媒體研究及文化研究中的性別面向與議題, 以促進性別研究、媒體研究與文化研究之交流與整合, 藉以提昇國內性別研究之深度與廣度。
 徵求論文主題: 本研討會聚焦於下列研究主題:
 * 媒體研究中的性別面向與議題
 * 文化研究中的性別面向與議題
 * 當前社會的性別面向與議題
 會議論文集: 本研討會將徵得作者同意, 並經匿名審查後, 擇優刊登於「世新大學性別、媒體與文化研究學術研討會論文集」或「女學學誌」。
 論文摘要投稿: 論文摘要須包含研究主題、關鍵字、問題意識、研究方法與研究發現 (或預期結果), 並以五百字為度。
 重要日期:
 * 論文摘要截稿: 九十三年一月三十一日
 * 摘要審查結果通知: 九十三年二月十五日
 * 論文全文繳交: 九十三年五月十五日
 * 論文提報研討: 九十三年六月十一日至十二日
 本研討會徵文相關訊息請查閱世新大學性別研究所網頁 <http://cc.shu.edu.tw/~gndrshu/>
 聯絡人: 歐心儀秘書 電話: 02-22368225 轉 3612; Email: gndrshu@cc.shu.edu.tw

其他

●【真情酷兒】同志廣播節目
 台中以南: Fm105.7 姊妹電台 (11 月 22 日晚上 1:00-2:00)
 真心之音網路電台: <http://www.heartradio.net> (11 月 23 日晚上 10:00-11:00)
 台北桃園: Fm97.3 綠色和平電台 (11 月 23 日晚上 1:00-2:00)
 Hello 網絡廣播網: <http://helloqueer.com> (11 月 25 日~12 月 1 日全天候 24 小時)
 本週節目內容: (蛋塔 一夜情 DoReMi)
 好友一句: 為我照顧她! 卻開啓了一夜情, 理性與情慾的掙扎! 於情慾奔竄之際, 卻發生了破天荒之事! 清醒後, 望著身邊的女孩, 捫心自問: 昨夜到底是...? 一段相差十二歲的拉子戀情, 年齡差異於她們之間, 會產生什麼樣的化學效應? 眾目睽睽, 兩個女孩的街頭之爭, 竟只是為了一粒葡氏蛋塔? 真情酷兒要你! 妳看見蛋塔與情慾的意涵!
 ●【拉子三缺一】女同志廣播節目
 Hello 網絡廣播網: <http://helloqueer.com> (11 月 21~11 月 27 日起全天候 24 小時)
 主持人: 維維 & 小玉
 主題: 10 大女同志網站排行榜
 前 10 大女同志網站到底是哪 10 個? 破百萬人次的網站是怎麼來的呢? 每個網站到底由哪些妙站長主持? 所有的好站, 這集通通告訴妳。



活動、講座

●身聲演繹社和印尼行為藝術家 YOYO.YOGASMANA 共同創作《淨身—Lebaran》

時間: 11月25日 7:30pm
 地點: 寶藏巖聚落 (台北市汀州路三段230巷進去直走到底, 靠近東南亞戲院、福和橋口) 自由樂捐入場, 歡迎參加。
 主辦單位: 身聲演繹社, 角落劇團
 承辦單位: 專業者都市改革組織, 破週報
 演出內容: 演出作品《淨身—Lebaran》發展自回教傳統的重要節慶Lebaran。節慶當天教徒彼此相互致歉寬恕而得到淨化的心靈。取其追求愛與和平精神的象徵意義, 來自回教家庭背景的YOYO.YOGASMANA, 選擇在這傳統節慶當天和身聲演繹社共同創造出另一種超越宗教和種族文化的儀式性演出。透過行為、肢體、器樂、吟唱等劇場藝術的結合, 以及觀眾的參與, 一起完成這個「儀式」, 並為這片土地祈福。來自不同背景的文化藝術相遇的異樣火花, 機緣難得, 令人期待!
 洽詢電話: 吳先生 02-29301933-0939-056103

★國立清華大學【中國研究工作坊: 研究方法專題】

「中國研究工作坊」是清華大學當代中國研究中心與社會所中國研究學程共同策劃的系列演講。主要目的在於彰顯社會科學應用於當代中國變遷脈動的研究方法與觀察策略。本學年的工作坊以「研究方法」為專題, 鋪陳政治學、社會學、經濟學等學科應用於當代中國研究的主要研究方法。
 時間: 11月25日 12:15-13:45
 地點: 國立清華大學人文社會學院C203室
 主題: 農村田野調查: 商業網絡與基層政權
 主講: 耿曙 (政治大學國關中心助理研究員)、徐斯儉 (中研院政治所籌備處助理研究員)
 聯絡方式: pcs@my.nthu.edu.tw (03) 5715131 ext.4547 網頁: <http://www.hss.nthu.edu.tw/~chinastudies/>
 主辦單位: 國立清華大學社會學研究所 中國研究碩士學程、國立清華大學 當代中國研究中心

●2003疏洪道生態季

主辦單位: 台北縣政府
 時間: 11月23日
 地點: 台北縣二重疏洪道成蘆大橋旁
 推廣生態多樣性的概念, 透過淨灘及棲地營造活動引導民眾認識溼地的重要性與功能, 重新審視人與自然的倫理關係, 並鼓勵民眾以實際行動關懷環境。
 詳細資料請參考五股濕地網站 <http://bsd.wkjh.tpc.edu.tw/~wetland/index.htm>
 【精采活動】:
 兒童生態劇場 (萊葉轉來乙) / 環保自然藝術家 / 草木皆兵 / 綠色生活地圖 / 植物插台生態拼圖 / 荒野彩繪 / 濕地X檔案 / 猛禽生態展示 / 溼地生態植物導覽 / 野鳥展示體驗濕地之美 / 疏洪道自然生態主題展示 / 疏洪道人文歷史解說 / 疏洪道鳥類導覽解說
 【大會免費接駁巴士】:
 當天08:00-10:30每巡迴接駁, 往返會場與五股蘆洲, 回程最後一趟接駁車在12點以前由會場出發
 * 五股線 成州國小→五股立體停車場→五股國小→德音國小
 * 蘆洲線 成功國小→忠義國小→更寮國小
 ●南港茶山桂花節盛會
 今年茶山村農選定暖冬的11月23日星期日上午舉行桂花節慶盛會, 安排系列精彩知性活動有: 寶樹堂會場大坑產業文化資料特展、山村農業產品趕集、桂花茶餐美食品嚐、及加工品茶皂桂花沐浴乳等製作介紹、導覽桂花吊橋、大坑溪親水步道、植桂花樹苗、參觀余順茶莊製作桂花糕、參觀觀雲居茶染植物染藝術特展、南港茶展中心冬季比賽茶展售、登春筓湖山看煤礦層、走桂林道採桂花聞香、金龍茶園聽金龍伯唱採茶歌、品嚐桂花茶、桂花酒, 並有茶染教學DIY等活動。

活動接受事先報名或自由參加, 可自行開車至舊莊路二段334號寶樹堂或由捷運昆陽站搭5號小公車, 6點起每半小時一班經南港火車站舊莊站至寶樹橋下車。7:30社區會員至舊莊派出所前舊莊站, 協助接運參加者至寶樹堂會場。
 主辦單位: 台北市大坑產業文化協會 (洽詢電話: 2783-5790 陳錦隆會長)
 策劃合辦: 山水客文化學會 吳智慶 講師 2738-3027-0935-606-657
 山水客網址: <http://home.kimo.com.tw/a0935606657>
 e-mail: a0935606657@yahoo.com.tw

★全國第一套法語自學課程

想學好法文? 可是苦無固定時間配合或距離太遠? 交通不便?
 『法語通自學課程』~ 讓您圓夢
 本教材共 15 本 (共 90 課) + 15 片 MP3 語音教學光碟 (270 小時)。
 內容計有:
 1. 慣用句型、詞彙、文法講解
 2. 法國生活情境會話
 3. 聽力練習及書寫練習
 4. 由數位資深中法籍老師共同講授錄製全套學完, 可達聽說讀寫流利, (法國教育部頒發語言檢定 D E L F A 1 ~ A 6) 之級數。
 現在訂購: 送 6 0 小時免費課程, 時間彈性、選課自由, 短時間達到運用自如的境界。
 洽詢訂購專線: 2388-0811 天肯文化出版有限公司

●純青幸福家庭講座

家長若肯多花一些時間和精神, 及時給予小朋友適當的幫助, 問題是可以解決的, 及早與孩子溝通, 用積極接納的態度, 便能幫助孩子健康快樂地成長。
 主辦單位: 純青社會福利基金會
 時間: 11月22日
 地點: 台北市復興北路81巷34號1樓
 對象: 一般社會大眾有興者皆可電話報名參加
 主題: 家有俏皮小寶貝
 講師: 政大教育系 馬信行教授
 免費活動, 報名電話: 02-27733706。
 【其他場次】:
 11/29 一把罩
 12/06 親密新關係
 12/13 教您溝通技巧~復興人際社交
 12/20 心靈SPA釋放壓力
 12/27 生涯規劃跟上未來趨勢

課程

★法語班-兩期合報送1期免費課程

天肯法語通的教學法活潑、生動, 使每個學生都能享受法語的美!
 到法語通學法語~ 讓你台北-->巴黎零距離
 * 教材豐富, 內容實用且多元化
 * 專任教師陣容----資深、專業、經驗豐富
 * 小班制、中法籍教師聯合教學
 * 高效率的課程與教學
 * 快速掌握聽說讀寫四大技巧
 * 課程多樣, 適合各行需求
 【法文初階各級】兩期合報加送一期免費課程
 * 初級一 11月29日 週六早上班; 12月10日 週一三晚班; 12月16日 週二四晚班
 * 初級二 11月22日 週六早上班; 12月9日 週二四晚班
 * 初級三 12月2日 週二四晚班
 【法文進階各級】隨報隨上, 保證全年不斷班
 班址: 台北市許昌街42-1號6F (南陽街10號右轉)
 報名專線: 2388-0811
 線上報名 www.bonjour.com.tw

●行動天下—健康與人權國際事務模擬及訓練青年工作坊

主辦單位: TIMA 台灣國際醫學聯盟
 研習時間: 12月12日~14日
 研習地點: 新店中信商務會館共融302教室
 研習時數: 三天共計30小時
 招收對象:
 1. 原則上以30歲以下之大專以上學生及 NGO 工作者共 40 名; 2. 對於健康與人權議題有高度興趣; 3. 關心非政府組織之未來發展且有高度興趣者。
 研習費用: 免費
 國際參與: 研習期間表現優異之學員, 將優先遴選作為參加TIMA籌辦或參與之國際會議、海外參訪及海外志願服務活動。
 聯絡人: 賴玉如 電話: 02-33931815, E-mail: yuju@tima.org.tw
 網址: <http://www.tima.org.tw>
 ●環境佈道師培育營 第七梯次
 本營隊將帶給你真正本土生態教育的第一手實證資料, 提供你完整的台灣自然史及

土地倫理、社會關懷全方位的內涵。如果你有心生態教育、渴望深度瞭解台灣、從事演講或授課, 歡迎報名參加。我們將「審慎挑選學員」, 更期待有識、有心人士或單位贊助經費!
 主辦單位: 台灣生態學會、靜宜大學生態學系、台灣生態研究中心
 上課時間: 2004年1月29日(四)~2月5日(四)。
 上課地點: 靜宜大學 (台中縣沙鹿鎮中樓路 200 號)
 參加對象: 1. 擁有社會服務情懷與貢獻型人格的人為最佳。2. 期待各級學校教師、作家、文教記者、宗教傳播界的朋友、環保及保育人士等等共同參與。3. 具備相當求知慾、熱情洋溢且樂於助人的有心人士。4. 拒絕營利導向的人士; 拒絕遊樂心態的人員。
 參加費用: 學員每人酌收 3000 元, 於收到錄取通知後再繳費, 其餘經費由主辦單位募款。
 報名方式: 名額約 200 位, 由台灣生態學會甄選。
 報名日期: 2003 年 12 月 25 日止。
 1、室內課程: 將透過提供完備的資訊教材和豐富的知識及感性幻燈片解說來進行
 2、室外課程: 將對阿里山地區做詳細的人文生態導讀與導遊, 並希望藉由隊員對自然的親身體驗, 訓練其具有帶隊上課之能力及資訊收集之方法論。
 如果您真誠的發願參與我們的環境佈道師培訓營, 請您填寫報名表, 郵寄到: 433 台中縣沙鹿鎮中樓路 200 號 (台灣生態學會) 洽詢電話: 04-26328001 轉 17054 聯絡人許鈞雅, email: phyllisshu3@yahoo.com.tw。

營隊

★R&B新聲代寒假廣播研習班

日期: 2004年1月17日(六) 08:00-17:00
 18日(日) 08:00-17:30
 19日(一) 08:00-12:30
 地點: 國立台灣藝術大學
 報名時間: 11月12日~12月12日
 營隊網站: <http://ntuarcvcamp.24cc.com>
 台藝大 <http://www.ntua.edu.tw>
 * 報名表至網站下載
 費用: 2800 元
 電話: 02-22722181 轉 348-0968581712 賴姍吟 傳真: 02-29601966
 主辦單位: 台灣藝術大學 台藝之聲教育實習電台 廣播電視學系

徵人

●「發生(happening)一寶藏巖社區戲劇工作坊」徵求活動義工!

十二月起在公館寶藏巖將接力《共生社區一寶藏巖全球藝術行動者參與計畫GAPP (Global Artist Participate Plan)》為期三週的社區戲劇工作坊! 我們共邀請了三個劇團駐村, 透過講座、表演、肢體、聲音、工作坊、成果展等活力試圖展開社區人文涵蘊的可能對話。活動均公開免費, 只需要你的熱情參與!
 ◎12/1-6 身聲演繹社-駐村創作暨打擊工作坊
 12/1 火鼓開幕儀式, 三個劇團相見歡, 身聲團員進駐創作開始。
 12/2-5 打擊工作坊, 身聲團員小品創作發展。
 12/6 身聲小品呈現、《身聲火鼓祭》(歡迎大家把人和樂器帶來一起玩), 若其他影像、裝置、戲劇、舞蹈、音樂、跨領域等創作者有意共同參與, 速與身聲演繹社聯絡 tel: 2930-1933。
 ◎12/8-13 台東劇團-「走一條路: 寶藏巖新世界」
 12/8-12 學習工作坊, 包括後山身體美學的肢造體驗、劇作配樂、影片討論、讀書會、劇本探索及辯論等研習方向。
 12/13 演出「走一條路: 寶藏巖新世界」由參加工作坊的學員集體創作, 有興趣者請同台東劇團洽詢 tel: (089)346709。
 ◎12/15-21 百樂門大戲班劇團-「百樂門大樂園」計劃
 和你周遭完全不同的人生一個星期! 每天晚上有值日廚師為大家烹煮好吃的晚餐, 及百樂門師資所帶領的戲劇工作坊, 還有烤肉、煙火和戲劇展演!
 徵求自願者: 值日大廚、紀錄片拍攝人員 (提供DV和帶子)、裝置藝術工作助手、每天跟團員一起吃飯看煙花等等義工, 請洽 mianmianlu@yahoo.com.tw / hager@ms7.hinet.net; tel: 27170023-0926912911。
 ◆另活動全程也急需幫忙搭帳篷、做旗幟標、木工、環境控制、社區協調等諸多雜項義工, 有興趣者請於11/27日前與主辦單位聯絡 tel: 8667-6655 轉 297 林小姐, lara@ihpao.com。
 主辦單位: 台北市文化局
 協辦單位: 中華民國專業者都市改革組織
 網站: www.treasurehill.org



六十分鐘毀天滅地

藝人: Envy
專輯名稱: A Dead Sinking Story
發行: Sonzai/ Level Plane (豬本主義)

文/Ricardo

就文化性格而言,日本玩團青年對於龐克的態度似乎比其當年英美青年實有過之而無不及。他們對於本質的探索往往如吃生魚片一般更赤裸而直接。來自東京的 Envy 就是一個例子,2003年連續推出《All the Footprints You've Ever Left and the Fear Expecting》、《A Dead Sinking Story》開始,他們便致力於描繪日本社會的幽暗面與個人式的苦痛吶喊為主題,團員五人向以黑色著裝,連封面也都是灰黑系列。

專輯風格表面上聽似以 hardcore 的厲裂吉他為主要訴求,主唱聲音沙啞而嘶吼,讓人會誤以為可編列至黑死金屬一掛,但若拋開這些元素而就樂句結構來看,Envy 的音樂其實採用了動態的靜動靜手法而讓樂曲的張力完全敞開。

開頭曲《Chain Wandering Deeply》便是一例,八分多鐘長度的曲子一開頭便立即以狂嘯般的怒吼及急促的鼓點打向聽者的鼓膜。類似長度的《Unrepairable Gentleness》亦是如此,吉他、鼓、貝司與主唱相互交織成一暴風雨般的音牆力量,但值得注意的是,相對應這些激烈的元素,他們卻是用貼近地面的簡約語句再度將靜/動/靜交互變換的張力拉開至最稀薄的高度。這樣的作法,自是讓音樂的密度成一壓縮緊縮的狀態,甚至你可以發現這樣的手法其實在所謂的後搖滾樂團(如 Mogwai、Explosions in the Sky)已是屢見不鮮,只是現在改換成龐克 hardcore 的外衣而已。

事實上,Envy 也絕非一般的龐克團體,在如《Evidence》、《A Conviction That Speeds》等曲子便可聽到他們亦加入不少背景電子音響的聲效,讓原本是硬朗而直接面對的歌曲,開始繞著空間泥塑出日本社會的闇之夜面,呢喃的人聲、微星閃爍的電子聲效,慢慢帶出逐漸加強的轟然陣勢。近 13 分鐘的《A Will Remains in the Ashes》更是一首野心龐大的浩劫餘生,全曲直接探索人類的沈淪與潛意識裡的惡魔,其音響視覺感與對比的戲劇性堪稱本年度日系龐克搖滾樂團中最精彩的佳作。一如封面最後的畫面,末日般的警語、成群飛翔的烏鴉,Envy 給你的就是日系版本的六十分鐘毀天滅地。



在每一個捲曲的花蕊裡

藝人: Kazumasa Hashimoto
專輯名稱: Yupi
發行: Plop/ Inpartmaint

文/Ricardo

畢業於東京音樂學院的 Kazumasa Hashimoto 可說是十項全能的好手,同時身兼鋼琴手、作曲家、錄音師及網頁設計師的他,自幼即開始學習鋼琴至今,也由於他曾參與多方的專輯錄製工作,使得他對錄音室運用的敏感度亦比同儕的年輕樂手要多一分精巧細膩。

這張《Yupi》可說是 Hashimoto 遊走多年後首次以自己名義發行的處女作。就音樂性而言,悠遠的琴聲獨奏與電子音響扮演了同等的地位與不同的角色,或者說他善用鋼琴、提琴、長笛、吉他的原音樂器對應令人愉悅的電子旋律而成兩種並進的雙主軸。

然而兩極化的現象不僅如此,除了樂器音響的對比外,他在樂曲的長度亦使用了大量的短間奏將曲子之間的主題很精巧的置入,原音樂器所產生的空間音響成為基本架構,而不時出現的電子旋律線則如繚繞的花朵一次次綻放而開。首支長曲《encyclopedic landscape》最能代表這樣的觀念。聆聽全曲就像是進入一個由機械及自然物共同創造的美麗新世界,不斷升降的琴聲將意境帶入一種夢境的想像,極簡的小節重複則暗示了故事的行進,有論者喜將他的音樂比擬為電子版的 The Penguin Cafe Orchestra,但事實上,Hashimoto 的樂句傾向更古典的嚴謹章法,而非更爵士意味的自由。

當然,就手法上,Hashimoto 的手法亦非是原創性,因為已有好幾位現代作曲家都已使用過類似的想法,但 Hashimoto 若還能與其他作曲家有所不同,那麼最大的特徵便在於他似乎刻意以中慢板的步調與簡潔的句法勾勒出他所想像的繁華景致,《cucurus》一直以進行曲的小鼓敲擊著,《noaro》如銀鈴清脆的電子聲響,所有的曲子都彷彿是浸淫在一種漂浮的狀態,鮮豔、生動如天上人間,卻又宛如不可觸碰的奇珍異草。在清醒與寤寐之間,在每一個捲曲的花蕊裡私語。



在我最美之際 記住我

藝人: Elbow
專輯名稱: Cast Of Thousand
發行: 風雲

文/小樹

早在 Elbow 新專輯《Cast Of Thousand》正式發表前,他們與 NME 在網站合辦了一天一首的試聽活動。我後知後覺,發現時已經進行到第四天,曲目是 "Snooks (Progress Report)",點選後傳出那打擊樂般的節奏架構及突來如鬼哭神號的吉他聲,不意又把我推回他們被稱為 "新 Radiohead" 之無趣比較與 "Creep" 的類比裡,我完全不能自制地反覆聽著這既有跡可循又卓絕特出的新曲。後來,當我有機會先於台版尚未發行前,在一次的 DJ Set 中將它放出,毫無預期的現場人兒,果然一陣驚聲失笑。

形容 Elbow,大體不脫那透過 Coldplay 再次發揚光大的(曼城同鄉團 Doves 雖然也登上冠軍,主唱 Jimmy Goodwin 更特來跨刀,論銷量與新聞價值顯然仍差很多)、沉鬱哀傷的大英傳統(弦樂與鋼琴等催淚必備)及英倫前輩 Talk Talk 以降的優雅實驗,而低聲輕吟的主唱 Guy Garvey 也開始受邀為電氣組合 808 States 等獻聲,一如 Chris Martin 為 Faultline 的感性演出;甚至與 Blur 及 Tom McRae 等人(俱是今年新作)同樣由 Ben Hillier 坐鎮(此君當有資格角逐年度最佳製作人),但 Elbow 總是能證明他們異於同儕。

對於一組團將十年光陰與感情盡數投注於首張專輯,接下來的作品其耗空感幾乎是不可避免的。放眼今年陸續推出所謂 "困難的第二張" 的新生代龍團,Elbow 的表現無疑比持平的 Black Rebel Motorcycle Club 與 The Coral 等更驚豔四座。儘管開場曲 "Ribcage" 通篇滲透著頌詩般的福音合唱不免太有 Blur 的 "Tender" 餘音(兩者由 London Community Gospel Choir 幕後助陣),卻也為新專輯點出了靈性提昇的題旨。那昔日的傷感仍徘徊著,之後帶來的竟是更美且夾帶更強烈的聲響企圖,還有更畫面滿溢、關於愛及其衍生之癡狂、偏執而無解情境的詞。蒼涼似 Calexico 的 "Fugitive Motel"、直追 R.E.M 近年實驗美感的 "Switching Off"、爵士緩步中有鍵盤與吉他忽然抓狂的 "I've Got Your Number"、像是回應 Sigur Ros 般的 "Crawling With Idiot" 及挾著碎拍行進的打擊節奏,藉去年 Glastonbury 演唱會千萬群眾合唱再現福音主題,氣勢可比 Spiritualized(連封面概念亦異曲同工)的 "Grace Under Pressure",末了隱隱地留給我們一句 "We Still Believe In Love So F**k You",飛入終局未知的夢裡。繼前幾回的 Colder,這是另一張私心的年度十大。

專輯中文譯名[孤注一擲]有點不對題,《Cast Of Thousand》指的應是(包括前述的 Doves、Alfie 團員及 Glastonbury 群眾們)客座滿堂。



1. Muse
Hysteria
2. Red Hot Chili Peppers
Fortune Faded
3. Blink 182
Feeling This
4. The White Stripes
The Hardest Button To Button
5. Hot Hot Heat
Talk To Me, Dance With Me
6. Million Dead
I Am The Party
7. Radiohead
2+2=5
8. Futureheads
A To B
9. Reuben
Stuck In My Throat
10. Black Rebel Motorcycle Club
We're All In Love



1. 五月天
時光機
2. 何耀珊
孤單旅行
3. 王菲
將愛
4. 王力宏
不可思議
5. 合輯
兩生歡禧城
6. 鄭秀文
美麗的誤會
7. 潘瑋柏
我的麥克風
8. 阿桑
受了點傷
9. 周傳雄
DUBBING 情歌教父周傳雄 1987-2003 新歌+經典
10. 周華健
周而復始

資料來源: g-music 風雲榜
計算來源: 大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字
更多詳情: www.g-music.com.tw

《GAME開運鑑定團》之「惡魔城一出，吸血無罪！荷包裡沒錢，嘆息有理！」

文 / 難攻博士[http://bbs.twblog.net/]

開運鑑定物品：《惡魔城：無罪的嘆息》(Castlevania: Lament of Innocence) [PS2]

Konami公司20年的招牌名作《惡魔城》又出新貨啦?!聽起來好像不是新聞,因為《惡魔城》的徒弟徒孫向來很多(參見《破週報》復刊247號「新·遊戲搶錢補習班」緊急復出決定!!!《吸血·經典·惡魔城》),在PS2上發行也不會是第一款了吧...錯!!!就像當初伍佰向大家推薦他的第一張台語專輯時,沒人相信一樣(噢?伍佰不是本來就唱台語的嗎?),PS2發行這麼久了,咱們《惡魔城》可確實是首次在PS2主機上發表新作哪!!![編按:厚~真的假的~~~]

把2D遊戲經典改成3D,本身就是一件傷腦筋的事情...Konami這次做得好不好?我們問問荷學小飛俠們就知道!

【類型】ACT [動作遊戲]
【版本】日文/英文版(中文版?想太多...)
【平台】PS2(還沒買哦...)
【發行】Konami [日]
【日期】2003/11/27(還沒賣呢!)
【定價】¥6,980 / 8,800[限定版]
【備註】等好久了~但錢好像不太夠...



【G-1 號】帖熊 << 《惡魔城》的歷史,再度寫下了新的一頁...

整體遊戲性:

9.5

2003年11月27日?!如果我没記錯,這大概是咱們GAME開運鑑定團第一次評論「還沒上市」的遊戲。不過,這樣說也不盡然正確——Konami公司的策略是先推北美英文版(已發行),觀察市場反應後再賣日本標準版本。這也透露了一則訊息:顯然,日本人設計的《惡魔城》,在歐美可也是大受歡迎的呢!

不同於系列的另一款絕對經典《惡魔城:月下夜想曲》,這次的故事再度回到吸血鬼獵人Belmont家族身上(所以是揮鞭子的!),講述十字軍東征時期,人類與吸血鬼對抗的古老傳說。如果玩家對電影也有一定程度的瞭解,就會發現這次的舞台設定跟電影《吸血鬼德古拉》(Bram Stoker's Dracula)有異曲同工之妙。喜歡西方黑暗中古風格遊戲的玩家,絕對不能錯過這款超異色大作!



【G-2號】大冥 << 誰說2D遊戲改3D玩法就一定會搞砸的?!也許很多遊戲會,但這一款不會!

操控與系統:

10

好啦,老問題又來了:一款2D經典的遊戲性,怎麼轉成3D來玩呢?《惡魔城:無罪的嘆息》在做了全新的思考之後,儼然解決了這個困境,並為《惡魔城》系列開啓了另一條3D遊戲性的經典範例。這款作品向Capcom的名作《鬼見愁》(Devil may cry;難攻博士喜歡這樣翻!)取經,順利地解決了3D環境下動作遊戲視角切換的困境,再加上各種精心設計,用來呈現當初2D關卡裡爽快的機關設定(掛勾天梯、活動跳台、波浪地刺...),讓傳統惡魔城玩家也感到滿意!

而這款遊戲最大膽的系統設計,則是「即時道具選擇系統」!開個視窗使用輔助道具?!這一次可別想!為了嘗試不讓視窗開啓的暫停時間,打斷了遊戲緊湊的節奏感,這一次玩家可得邊揮鞭子、邊選東西——怪物可是不會停下來等你的!由於設計順手簡潔,這倒成了此款遊戲的一大特色!緊張的冒險持續在進行,根本停不下來...



【G-3 號】針針 << 我看到了《惡魔城》的另一種美~~~

美術風格:

9

《惡魔城》總是美的:無論是玫瑰花窗的哥德迴廊、雕樑玉砌的地下水脈、煉獄魔幻的競技廣場、詭異奇麗的夢幻庭院、匪夷所思的空中樓閣、或機械主義的時計鐘塔...在在令人印象深刻,讚嘆不已——但,這些都是2D美術的極致表現。不過,當《惡魔城》不得不以3D面貌呈現在世人面前時,還能做到這些嘆為觀止的效果嗎?

答案是肯定的。《惡魔城:無罪的嘆息》從開場時咱們Leo Belmont手持血鞭等著巨大城門隆隆放下的一刻起,就讓我們感受到2D沒有的震撼。Konami徹底善用3D環境下的空間效果,每個場景環境跟鏡頭視角的搭配,都讓人產生2D所未能帶給玩家的感受:層次多變的立體構景,讓關卡顯得草木皆兵;哥德式建築的挑空,讓氣氛顯得陰森可怖;彩繪窗間透下的光線,則將戰場渲染得邪味十足...

除了讚美,還是讚美!但...真的沒有缺點嗎?「重複太多了...」針針不得不說...



【G-4 號】阿釘 << OH MY GOD!我還想再玩一輪~~~

Music & Fun:

10

《惡魔城:無罪的嘆息》是恐怖的!(當然沒有《零》那麼恐怖啦,《惡魔城》又不是恐怖遊戲...)而最大部分的毛骨悚然,來自於稱職的背景音樂:混合了獨特的鋼琴旋律、低音、弦樂、合唱,再加上遠遠傳來的哀嚎、叫喊,確實令人印象深刻!

而《惡魔城:無罪的嘆息》也是好玩的!雖然沒有了《月下夜想曲》那令人稱道的RPG升級系統,也沒有了長期抗戰的複雜迷宮網路,但這款續作以強烈的行進節奏感和豪快的動作技巧性,創造了從元祖惡魔城遊戲性原點所延伸而來的動作冒險精神。

不計順序地攻破五個城區,然後進入最後的吸血鬼城主戰,整個破台歷程大概不必12個小時就可完成。很短嗎?很爽倒是真的!揮動長鞭所激起的血霧、兩段跳躍所演出的空中迴旋、對抗巨怪所產生的極度壓迫、串場橋段所引發的情緒波動,《惡魔城:無罪的嘆息》對《惡魔城》的老玩家而言,是一種「熟悉的新享受」;而對初次接觸此系列的新玩家來說,也是可圈可點的「完美3D動作活劇」!不玩可惜!



【G-5 號】阿臚 << Konami!!!你可以做得更好的呀~~~

程式技術:

8.5

站在程式的立場,我不覺得Konami的這款《惡魔城:無罪的嘆息》只能做到這種程度...因為遊戲的3D畫風其實並沒有使用什麼新的運算技巧,以呈現與其他遊戲不同的質感;再加上如針針所言,場景與貼圖的重複性過高,許多地方看來都一模一樣;最後則是魔法系統的設計,既不華麗,也不實用...讓阿臚覺得有些失望...

或許有同學會覺得阿臚要求太高,或認為阿臚的評論撈過了界,但這些事情我就是不得不說:因為阿臚就是《惡魔城》系列的死忠Game迷呀!!!

說真的,過短的遊戲時間,讓從《月下夜想曲》以來的城迷們有點失落;許多細節互動的缺乏,更讓城迷們懷疑這款遊戲是不是趕著上市...當然,程式表現整體說來是好的啦...只是...阿臚覺得還可以更好呀~[編按:唉...孩子,等續集吧~~~]



難攻博士【搶錢研究所】本週推出:《惡魔城》系列搶錢歷史大回顧!!!

- ★ 1986/09/26(任天堂磁碟機):惡魔城
- ★ 1986/10/30(MSX2電腦):惡魔城
- ★ 1987/08/28(任天堂磁碟機):惡魔城II
- ★ 1988/02/22(大型電動):惡魔城
- ★ 1989/10/27(GameBoy):德古拉傳說
- ★ 1989/12/22(任天堂紅白機):惡魔城傳說
- ★ 1990/10/19(任天堂):惡魔城 [德古拉君]
- ★ 1991/07/12(GB):德古拉傳說II
- ★ 1991/10/31(超級任天堂):惡魔城
- ★ 1993/01/03(GB)惡魔城 [德古拉君]
- ★ 1993/02/05(任天堂)惡魔城
- ★ 1993/07/23(X68000電腦)惡魔城
- ★ 1993/10/29(PC Engine):惡魔城X [血之輪迴]

- ★ 1994/03/18(Mega Drive):吸血鬼殺手
- ★ 1995/07/21(超任):惡魔城XX
- ★ 1997/03/20(Play Station):惡魔城X[月下夜想曲]
- ★ 1997/11/27(GB):惡魔城 [漆黑前奏曲]
- ★ 1998/03/19(PS):惡魔城X [月下夜想曲]
- ★ 1998/06/25(SS):惡魔城X [月下夜想曲]
- ★ 1999/03/11(N64):惡魔城默示錄
- ★ 1999/12/25(N64):惡魔城默示錄外傳
- ★ 2001/03/21(GBA):惡魔城 [月輪]
- ★ 2001/05/24(PS):惡魔城年代記
- ★ 2002/06/06(GBA):惡魔城系列 [白夜協奏曲]
- ★ 2003/05/08(GBA):惡魔城 [曉月圓舞曲]
- ★ 2003/11/27(PS2):惡魔城 [無罪的嘆息]



★ <http://www.konamityo.com/CV21/index.html>:嚇鼠偷滴[官方網站],有空上去看看吧!日本做事情,還真是...[編按:「嚇鼠偷滴」...博士也裝可愛呀...]

[編按:聽說...這次Konami除了推出送戒指和手帕的『限定版』外,還搞了個什麼『愛之鞭活動』...哇靠!看看上圖,搞SM嗎?!嘿嘿嘿~~~]



《科倫拜校園殺人事件》夢碎美國

文／但唐謨

戰雲密佈的 2003 年春天，Michael Moore 在好萊塢領取最佳紀錄片奧斯卡獎的時候，破口大罵：「布希先生，你真可恥」；此舉也讓全世界認識了這位中年微胖的美國紀錄片導演。Michael Moore 拍電影也寫書，他的風格尖酸辛辣，而他的任務，就是要徹底打碎美國夢。

這部紀錄片中的小鎮科倫拜，讓人聯想起《真相拼圖(The Laramie Project)》中的賴瑞米鎮。賴瑞米鎮發生的馬修謝柏同性戀受虐致死案，讓整個小鎮反省潛藏在平靜背後的恐同暴力；而科倫拜校園殺人事件，卻反映了整個國家(美國)信念的淪亡。兩個美國小鎮少年持槍進入校園瘋狂掃射，造成無數傷亡。在導演 Michael Moore 的眼中，這樁新聞事件讓他看到了另一個美國，一個處處都是恐懼，人與人之間互不信任，互相殘殺的冷酷異境。影片一開始先檢討槍枝氾濫的問題，我們驚訝地看到在美國擁有一支槍是多麼簡單，甚至去銀行開個戶就可以免費得到一隻槍作為贈品。然而，槍枝氾濫並不是美國人暴力性格的原因。片中提出了許多有趣的數據，例如加拿大的槍枝比

例和美國一樣，但是加拿大並沒有那麼多的槍枝殺人犯罪(美國有每年一萬多件，加拿大只有幾十件)。片許多畫面讓人覺得似曾相識，例如校園屠殺爆發之後，政客開始把罪過歸咎到打殺電玩、搖滾樂、暴力電影...這樣的情節連台灣都會出現，我們只能說革命尚未成功，同志仍需努力。然而之後電影作者也指出：別的國家看暴力電影玩打殺電玩玩到爆，也沒有像美國這麼瘋狂，動不動就開槍殺人。

所以，這部片並不純粹是在反對擁有槍枝，而在檢討槍枝氾濫這件事的背後，所潛藏的信仰危機。導演本身也玩槍，也是國家槍枝協會的會員。然而從影片的紀錄 述中，我們可以感覺到，有一股強大的力量，在鼓勵美國人擁有槍枝。導演訪問了好萊塢老明星，《賓漢》男主角查爾斯希斯頓，和娛樂界名人 Dick Clark，從他們對科倫拜校園殺人事件的冷漠態度中，可以感覺到這股力量，正在鼓勵美國人看到不喜歡的人就殺掉，看到不喜歡的國家就炸掉，暴力在美國是被默許的，美國才是最大的恐怖主義國家。

相較於這兩位噴著古龍水的名流，相對於美國暴力默許的殺人不見血，導演也訪問了臉上的妝畫得像鬼一樣的搖滾歌手 Marilyn Manson。他是這樁殺人案件的帶罪羔羊，因為那兩位犯案的少年聽他的音樂。這段訪問是我最鐘愛的一部份(因為和搖滾樂有關)。Manson 說話的聲音平凡地好像鄰家少年，他的臉雖然隔著濃妝，卻仍讓然感覺到他對這場悲劇的痛心與落寞，導演問他：如果你在犯案現場，你會對他們說什麼？Marilyn Manson 的回答是：「我不會跟他們說話，我會聽他們說話，因為沒有人願意聽他們說話。」這是整部片最具有人道精神的講話，出自一位惡名昭彰，像鬼一樣的搖滾歌手。

美國為什麼會變成這樣？導演的推斷是媒體在宣揚恐懼和怨恨，然而我想這部紀錄片沒有明白講出來的卻是：美國人不斷自我生產的恐懼，其實是一個集體潛意識；因為恐懼中的

人民，是國家機器的支柱，讓國家有機會藉保護人民之名，無限制地擴張國家權力，以持續美國虛偽的民主，鞏固它世界老大哥的地位；犧牲掉的，卻是可憐的美國人和無辜的青少年，套句導演全片最後的結語：當美國人真槍。

我喜歡美國，喜歡它沒有歷史包袱的輕快感，喜歡它自然衍生的多元面貌，喜歡美國人的活潑態度。然而美國真正的價值，卻是在 Michael Moore 這樣的人身上。



11月第3週

台北票房

1. Matrix: Revolutions
駭客任務完結篇：最後戰役
2. Infernal Affairs II
無間道 II
3. Uptown Girls
槓上富家女
4. Wishing Stairs
斷魂梯
5. Running on Karma
大隻佬
6. Kill Bill
追殺比爾
7. 28 Days Later
28 天毀滅倒數
8. The Flying Classroom
我們這一班
9. Matchstick Men
火柴人
10. Ken Park
性、滑板、七年級



11月第3週

全美票房

1. Elf
大精靈
2. Master and Commander: The Far Side of the World
怒海爭鋒：極地征伐
3. Matrix: Revolutions
駭客任務完結篇：最後戰役
4. Brother Bear
熊的傳說
5. Looney Tunes: Back in Action
樂一通大顯身手
6. Love Actually
愛是您、愛是我
7. Scary Movie 3
驚聲尖笑 3
8. Radio
真情電波
9. Tupac: Resurrection
吐派克：風華再現
10. Mystic River
神秘河流



《天之驕子》父親的錯誤示範與教師的教學相長

文／李幼新

美國導演 Michael Hoffman 的《天之驕子》(The Emperor's Club) 初見的印象，「不錯而已」，沒啥驚喜。何況還有不願 同的地方。那位男教師循循善誘、諄諄教誨，沒啥不好，可是他(或者本片)所肯定的好學生都是聽他話去用功讀書的乖寶寶。我最受不了的是他那些在公開場合、眾目睽睽下的問題，無意探索檢驗學生讀後的消化、吸收、分析、判斷能力，根本就是用記憶力判優劣、分高下。台灣以往有很多年教育最被詬病的是要學生背死書，只顧死記不求理解與活用。這位男教師等待學生口中的正確答案都是歷史(書)上的姓名、地名、年代、朝代，這種電影不看也罷。

事後仔細思量，我似乎對這部電影做了錯誤的期待。我大概把它當成一部描寫一位偉大教師的傳記看了。其實，它根本就無意塑造萬世師表的神話(只有在台灣連解嚴後依然獨尊

孔子，否則高中國文教材為何強迫推銷 < 論語 >、< 孟子 > 而不是老子、莊子、墨子……百花齊放?)，剛好相反，它讓你看到學生與教師各自的虛矯與弱點，尤其自以為是的教師(凱文克萊扮演的男主角)的錯估、私心與不為人知的不公平。

本片顯而易見的好看是參議員的兒子貝爾(高中時代由 Emile Hirsch 飾演，26 年後由 Joel Gretsch 飾演)由叛逆、荒唐經過男教師責難／薰陶感化並用轉而認真 K 書、進步神速，那男孩卻在不學無術、功利掛帥的政客父親巨大身影下，時而把父親當靠山、時而遺憾父親從未真正聽他傾訴(可見父親忙於政、商以及父親的財大氣粗、對兒子的不尊重)。他父親甚至鄙夷男教師道德、學術、理念造就不出事業名利。在在使得男教師與參議員彷彿在搶奪那男孩似的。多少年後，校長辭世，原本德高望重的男主角是接棒人選，卻礙於現實考量(該校新生入學率偏低、品學兼優的男主角不擅募款……)讓他坐冷板凳。這番人事波折，豐富了本片的涵蓋面不僅是男教師個人塑像回顧，還延伸到社會結構、人情冷暖的層次。

考題再難，鬥不過處心積慮作弊的學生(魔高一丈?)，更難敵現代科技的誤用與幫兇。那麼，男教師乾脆即興地問了個「不在書本上的問題」，這一招果然厲害，也是本片的佳句。比起我所不喜歡的死背硬記，這兒居然自我解構，奉上「盡信書不如無書」的理念。

貝爾高中生涯辯證股，時而傾向父親投機耍詐、時而靠攏男教師踏實耕耘，26 年後成為商場大亨，同學會時依然死要面子不惜扯謊作弊。唯獨男教師識破但不揭發：「因為我是教師，要怪我沒把你教好。」我不僅喜愛這個橋段，而且希望台灣的教師們也能這樣自省！更妙的是這段男廁中的師生私語竟被貝爾的兒子聽到，這是本片的神來之筆。日前有「愛心媽媽」向台灣動物社會研究社的朱增宏(原為悟泓

法師)說到要把流浪狗結紮，而非粗暴強求安樂死，我趕緊插嘴：「更要把人類大量結紮！」就是有太多異性戀亂生小孩卻不愛小孩、不養育小孩、不教育小孩，才使得人權與動物權都完蛋的啊！

本片最好的地方是男教師經由學生們方才體認到自己的不足與錯誤，老師比學生更像學生。我告訴紀錄片導演陳俊志，說我在視覺上很需要男妓，把所有的異性戀男孩「男同性戀化」，其實因為我自己才是精神上的男妓。男妓是別人更是我，跟本片「教師更像是學生」，意涵上相通的。



機體金屬的創痛與高潮：《超速性追緝》的性、戀物、機械神壇

書名：超速性追緝 Crash
作者：詹姆斯·巴拉德 (J.G. Ballard)
／張馨濤 譯
出版：商周

文／洪凌



說起英美科幻小說的「新浪潮」(New Wave)，不僅剛好與同名的法國電影「馮京馬涼」，事實上在歐陸藝術電影所掀起的激越不群風貌，與英美的科幻新生代剛好可互相惺惺相惜、同志調情。之所以會激發起上世紀60年代以來、長達20年左右的英文科幻小說「基進逆襲」，可以說是冷戰時期的歇斯底里右派恐慌症候群的

反制，也是對上一代「黃金世代科幻」(Golden Age SF)的漂亮翻案。當時的前人如艾西莫夫在《基地》系列呈現性別盲目、帝國主義侵略想像、對於各種族群理解與尊重，動輒以書中的白種右派沙文異性戀男人自己喉舌，把「不同的」(the different)動輒異己化、甚至鬼怪魘魘化(最顯著的例子莫過於在《基地與地球》(Foundation and Earth)把雙性孩童粗暴幻想為災禍的化身，藉由偏見惡意滿地掉男主角呈現毫無同情的「正常人類」迷思)。

直到花孩兒的世代蒞臨，「新浪潮」總算是順利扛起半邊天，敲碎了之前被保守僵化的右派傳承、白種異性戀肥大症候群所包圍的科幻文壇。若以編年紀元體來勘查此流派的正式崛起時段，當以同陣營科幻作家邁克·摩爾庫克 (Michael Moorcock) 在1964年接下《新異諸世界》(New Worlds)這本雜誌的編輯重任為起點，從此領航出20世紀後半期的科幻換血大典。

提幾個到現在都閃亮不墜的經典作家，就知道堪差可與前衛文學「頹敗的一代」(Beat Generation)強烈的叛離能量的世代，是如何以她迷人狂狷的丰姿影響其後的女性主義科幻小說、電腦叛客 (Cyberpunk，或譯「塞波叛客」)，乃至於跨界於科幻與奇幻之間的「科技魔幻」(Science Fantasy)。首先是以犀利動搖性與性別迷思的《黑暗星左手》(The Left Hand of Darkness)、探討左派無政府生態的《無擁有物的人》(The Dispossessed)，以及奇幻不朽經典。

以「地海組曲」(Earthsea series)登上新一代大師王座的娥蘇拉·勒瑰恩 (Ursula Le Guin) 在她的幾部科幻經典作品，勒瑰恩戮力剖析 (以及拆解) 偽裝成「自然命定」的族群與性別假設。要說是酷兒教祖大老，則以盧斯 (Joanna Russ) 與笛雷霓 (Samuel R. Delany) 莫屬。在她們的作品中，盧斯的筆下有著是強悍的陽剛戰士 (例如於多元宇宙四組曲的《女身男子》(Female Man) 的主人翁之一)；笛雷霓則以遠未來的超星際共和聯邦與怪誕入侵者為背景，無論是在《巴別塔十七號》(Babel 17) 當中以靈性飄逸但精神受創的女性詩人為主，不但擺脫了拯救世界的英雄必是肌肉怪力男的陳腔濫調，更把戰場從光劍雷射槍的老舊招數譯改為具有超異魔力的語言符碼戰爭，或是在1969年同時獲得星雲獎與雨果獎的中篇小說《時間是一串珍貴的半寶石螺旋鏈》(Time Considered As A Helix of Semi-Precious Stones)，以慧黠迷人、刁鑽古怪的筆觸書寫未來世界的盜賊、天才歌手、

以一種美麗的姿態

書名：告別
作者：張惠菁
出版：洪範



專欄者，作家受邀於刊物循時撰文，每集結成冊，時光流動的痕跡特別觸目。本書為張惠菁二〇〇一年至今年間主筆《壹週刊》副刊專欄「步行書」之自選集，內容多為張對都市生活、人際對應之細微觀察。三年不短，信手翻來，許多事仍然歷歷在目：經歷SARS，影藝界走了張國榮、陳寶蓮、文壇的美國峻，都在一本書裡。妳的記憶疊和作者的，尚有餘溫，可就是這些紙這點墨了。張惠菁剔透依然：《壹週刊》副刊向來好看，她是主要原因之一。(鄭尹真)

警探，這些風光亮眼的人物與故事都是「性異端的詩篇」。這兩名酷異前輩道盡了科幻小說的性 (性別) 秀異風光，把黃金世代以來對於「異性戀白種人類等同於中心」的侷促藩籬拆裂開來。此外尚有杰拉尼茲 (Roger Zelazny) 以印度神話、超人類神魔進行光暗大對決 (Armageddon) 等元素為基本素材的《光幻之王》，呈現出何謂嚮地有聲的「科技奇幻小說」(Science Fantasy)。除了以上提及的作品與作者，創作本書的巴拉德 (J.G. Ballard) 也是新浪潮的主要成員。就他的幾部代表作而言，或許更可以跟當前後 (末) 人類靈視共振，尤其在本書當中，在在可發現陰暗頹記的都會風景，以有機生物軀殼為地基，接合數位纜線、機械金屬等無機物，造就出「血肉機械複合體」(cyborg) 的異質奇詭風光。

說起巴拉德的創作生涯，他可以被當作前後不一的「雜種混血」型作者——這並非諷刺他後期如 (擬) 自傳成長寫實小說的《太陽帝國》(Empire of the sun) 進攻主流文壇，獲得成功佳績 (包括那部叫好也叫做的電影)。撇開商業成績不提，前期的作品猶如解剖精神肉慾版圖 (Psycho-erotic map) 的一把黑暗帝國雕刻刀，出入於肉身、精神版圖、內外宇宙，視野冷硬但不故作狗肉姿態的殺戮炫耀；此時期的作品包括《至惡的大體解剖展覽》(The Atrocity Exhibition)、《終端機海灘》(Terminal Beach)、《水晶世界》(The Crystal World) 等，《超速性追緝》(Crash) 堪稱個中高峰。在此之後，巴拉德後期的作品卻怪異地出現「光亮正道」的質素，彷彿被那些張揚著青春勵志活潑氣質的少年絕地劍客入侵，以人體為最後 (且最初) 疆界的微型宇宙從內而外爆破開來，直到現在，新浪潮世代已杳，還是難以對他的整體創作生涯寫出概括性的蓋棺論定眉批。

以出版於1973年的代表作《超速性追緝》而言，巴拉德締造出不折不扣、甚至超越一般定義的科幻小說——硬底子的科技狂迷 (techno-maniac) 加成高超的幻 (speculation)。有別於他的新浪潮同儕成員，此書的時空背景不是遠未來的跨星際版圖或近未來的後資本主義荒涼地球，故事本身的年代幾乎就是作者 (也就是第一人稱的「我」) 所生活的世代。描述的口吻類似黑色偵探電影 (film noir) 第一人稱主角的冷硬不毛語氣，這多少讓發燒友聯想到同樣是此類代表作的《銀翼殺手》(Blade Runner)，然而貫穿全書的基調並無前者的冷峭詩情，更遑論澎湃激越的救贖。此書鮮活但色調冽冽地鋪陳出一群生活於異色情境的孤絕個體，鮮少能真正碰觸到對方，肉體與精神的交接是透過無與倫比的「撞擊」——也就是說，透過第一人稱主角馮，以及海倫、雷明頓等人的共謀，搬演出一場場的「機體——血肉」交媾，在車禍的那一剎那，完成向來無法相互觸及的身體界限。對於機械與交通工具造就的肉身變異、在文中被主角稱之為「創傷的節慶」，讓主角們的不毛乏味生命推向嗑藥似的迷狂極端所在。對機械的沉迷 (或直言之為「戀物」) 是本書的最主要課題，也是現代主義氛圍與60年代「極端尋求出口」的迷人展演。

對於80年代開始的電腦叛客文類而言，包括巴拉德在內的幾位先驅前輩曾經以不同的主題強烈影響它的文體與關注。舉例而言，先前提及的盧斯筆下的「女性硬漢」就不乏在電腦叛客的園地發芽生根，最經典如吉布森 (William Gibson) 的《神經漫遊浪漫譚》(Neuromancer) 監控主角凱恩的忍者墨利 (Molly)，就是個在近未來電腦網絡與後資本體系穿梭的街頭遊擊浪人。較之盧斯筆下的「好漢」，她的「屌」不那麼古典硬派，多出了些街頭打混 (streetwise) 的市井智慧，以及電腦叛客常常強調的互助社群屬性。至於笛雷霓與另一位拆解性別迷思，以「男名跨性」引起科幻文壇保守派與基進派大辯論的提普特利 (James Jr. Tiptree)，早在她們的作品中就不乏以「涉入」(Jack in) 無遠弗屆的全向網絡空間為題材，作品也充斥著讓電腦叛客心中嚮往的桀驁不馴主人翁。

若要論及巴拉德對於電腦叛客與其作者們的影響，莫過於他對「科技情色」(the techno-erotic) 的窮究探索；若是以德勒茲 (Gilles Deleuze) 的論述觀點而言，此書充滿了「解域」(deterritorialization) 的魅力，充滿耽迷但視野冷澈的筆觸如同透過金屬機械而交相撞擊的肉體器官，互入看似完整不可侵入、但卻孔穴處處肉體內外疆域。正如同日後的電腦叛客小說，本書中的主角除了人類，更重要的存在是 (同時) 身為場域與非人特技執導的「竟然沒有樹獺」

書名：拜動物為師
作者：郭泰
出版：遠流



本書作者揮動物百類，以其表現習性、行為，概分為〈親情〉、〈戀愛〉、〈合作〉、〈啓示〉、〈省思〉、〈學習〉、〈觀察〉、〈決斷〉等篇，以人類觀點詮釋動物舉止，擇合乎傳統道德標準者讚揚之。比如水母三代同堂，是親子情感深摯，麻雀有什麼吃什麼，性性隨而安，免子食糞，那叫惜物。書中摹寫某些動物倒不談其有何值得人借鑑之處，而是臧否爾等何益於人類，再決定其生存是否「有價值」，如惡名昭彰的昆蟲蒼蠅，會分解動物屍體，對生態環境有貢獻，「這一點有益於人類，千萬不可全盤定牠們」；再如「醫學界對鯊魚免疫系統的研究，很可能有一天會拯救人類的生命」；貓兒機靈，還能治病。書題「拜動物為師」，焦點看似為動物，實是談人—人類要什麼，人類喜歡什麼，人類相信什麼，人類尊崇什麼。是以以史家曲筆介紹人類的好書。(鄭尹真)

自動速度機制」(automobile)——身處於金屬與機械的速度殿堂內部，人類主體如同電腦叛客的「異度空間漫遊者」，唯獨透過特定的界面 (interface) 方才可能體驗到血肉肌理所無法深入觸及的至極痛與爽悅 (jouissance)。

除了以車禍與撞擊來衝撞及層疊界的 (看似) 不可逾越，《超速性追緝》的人類角色之間延伸出不少性與慾力的課題。這些豐富而不帶性沙文的陳述，羅列出在森冷荒蕪的現代主義場景，人類主題竭盡所能追求的感受與官能極限——打從一開始，讀者就被引入第一人称主角與伴侶凱薩琳所經營的多元開放雜交關係 (polymorphous open relationship)，進而 述凱薩琳的女同志情慾，醫師海倫·雷明頓與傷殘同性愛人之間的異色身體執迷，主角與馮之間夾雜著施虐與被虐、主控與服從 (Dominance/submission) 的怪誕性關係，乃至於逐漸引導出交響樂的核心樂章：頭尾貫穿的中心鎖鏈，也就是馮以戀物癖的禮讚崇拜意念，精心設想、操縱，並設計出自己對於無上客體 (也就是奇妙地以三次元真實人物寫入小說的影星依麗莎白·泰勒) 的死亡高潮加冕式。對於 (科技層次的) 戀物、施虐與被虐、主控與服從等議題能如此書寫，體現出慾力與主體之間的真實與痛楚糾葛，即使這部小說放在21世紀初期的當前性異端論述，也會讓讀者感到炫惑不已。對於巴拉德如此的膽識與力道，不禁讓我聯想起笛雷霓在論及電腦叛客文類時，對於其文類本質反詰「直心態」(the straight mind) 的一段精彩分析；若把這段話安置在陳述這部小說的成就，近乎具有同樣的洞見與效應——

「電腦叛客是一種非中產階級、對歷史感到不自在、非悲劇、非勵志性、非母性、非邁向幸福快樂……的作品文類。唯獨當它身為某種特殊的負面性——而且其負面性非得在在與過去的書寫傳統與當前當科幻脈絡相互抗詰——這才是『電腦叛客』所指涉的核心意義。」

若以當前的普通政治正確性論述視角來閱讀《超速性追緝》，恐怕會陷於不知道該給予正面評價還是打個大叉的迷惑。對立於激亢的性主體 (subjects of sexuality) 發聲，《超速性追緝》所體現的至極逾越 (與愉悅) 卻來自於充當機械神殿的金屬 (與皮革) 速度裝置，更別說主角們對於自身與慾求的對象禮讚方式，在於把對物化的神聖肉身經由痛與爽的速度裝置加以撕裂、分割，呈現撞擊後的肢離狀態。我們可以從某些後結構論述的痕跡，看到與本書密切交合的痕跡，其中最昭彰鮮明的莫過於張揚「水晶的復讐」(revenge of the crystal) 的布西亞 (Jean Baudrillard)，其論述站在物體與客體的位置，爬梳出被慾念包圍的客體 (與其宇宙) 是讓 (人類) 主體為之屈膝膜拜、不可自拔的化身——「我們應該放棄這種主體的策略，改而採行客體的『致命策略』」

以這樣的論點來閱讀《超速性追緝》，與其摘指作者以不正確的炫惑情感把肉身當成無主體性的慾望客體，倒是可以稱許此書的宇宙倒寫了向來被僵固置放於「強勢／弱勢」天平兩端的主客體關係，呈現出的金字塔結構以最被物化 (神聖化) 的影星為頂端，依次羅列的是海倫·雷明頓 (與其傷殘的同性情人)、同時被主角與妻子當成「交換物」(object of exchange) 的馮——在經歷諸多的微型高潮，被 述者當作共犯與性對象的馮終於要實踐自己的執迷，追求最終的追撞與交合。與其說馮是個擺盪於慾望主體與客體的人物，不如說這個「無情、令人不安的流氓科學家」是個操縱機械速度裝置的迷狂屈從者 (a submissive fanatic)，渴望一手製造出物的至極化身；正如同德勒茲的說法，身為主人的金屬加速度祭壇擺脫物的宿命位置，經由致命的策略位居上位，於焉成為最強烈冷酷的主宰 (the ultimate cruel master)。

(文取自該書導讀，由商周出版社提供)

繁花落盡

書名：我曾侍奉過英國國王
作者：赫拉巴爾／譯者：劉星燦、勞白
出版：大塊



別讓書名騙了，這並不是一本落魄老僕扒昔日舊主內幕醜聞、掏龍寶的臭書。它是一部小說，有幾分類似十六世紀西班牙騎士小說《小癩子》，以說書口吻，寫一位大半生都幹侍候的卑賤僕役所見識人生萬象：將軍、青樓豔妓、保安密探、風流總統、阿比西尼亞皇帝，目睹蟲豸一樣競逐金錢的窮人與商人、杯觥交錯間堂而皇之交替玩弄橡皮充氣娃娃，把年輕女女剝得全身赤條條以供「會診」的富商、永遠不讓下屬喘口氣的飯店老闆、爛醉如泥讓酒女裸著兩只乳房披上坑坑洞洞的軍裝風光遊街的將軍、介意僕役功勞震主背後放他邪火的總領班、拿棍子挑看主角畢丸確定他能生養出高貴日爾曼血統後代的醫生……等等。

本書所寫時代背景從捷克斯洛伐克自二次世界大戰前，慕尼黑會議後，到淪為納粹德國佔領下的「保護國」時期，及大戰結束後實行國有化初期，中間長達半世紀的社會風景。讀者將隨主角目光見識鮮為人知的納粹「新超人類」人種培育中心；斯拉夫人與日爾曼人相互傾軋；百萬富翁拘留營內的鬧劇；局勢瞬息萬變，人世光怪陸離，看似荒謬悖理的菜色一道道上，卻拼湊出捷克真實歷史樣貌。(鄭尹真)



破報業務部

■『怒海爭鋒』典藏 Mondex 儲值卡紀念套裝獨家預售、台南國賓影城獨家上映瞿友寧『殺人計劃』。

11月強檔新片壓軸推薦《怒海爭鋒：極地征伐》！金獎影帝羅素克洛飾演英軍船長，率領全艦 197 名船員對抗法國及西班牙王室船艦，抵禦超自然風暴，探索前所未見的新世界。《楚門的世界》導演彼得傑爾爾睽違 5 年海權時代鉅作，改編自歷史小說家派屈克歐布萊恩暢銷小說，不可能的冒險激戰就在國賓影城展開！即日起至 12 月 18 日止，國賓影城《微風廣場與國賓大戲院獨家授權預售《怒海爭鋒：極地征伐》Mondex 儲值卡紀念套裝（內含獨家授權《怒海爭鋒》卡面典藏 Mondex 儲值晶片卡+800 元電子現金+《怒海爭鋒》復古望遠鏡鑰匙圈+爆米花組合兌換券+199 元帳戶連結續用金，總價值超過 1,800 元），立即珍藏限量優惠價每套 999 元！不斷擴大的恐怖夢魘下週末來襲，即日起至 11 月 23 日到國賓影城看電影，隨票附贈《咒怨 2》抽獎券，詳填資料參加抽獎就有機會獲得《咒怨 2》電影特映券 2 張，讓你搶先觀賞更令人毛骨悚然、頭皮發麻的《咒怨 2》！本週台南國賓影城旗艦館獨家上映『薔薇之戀』導演瞿友寧電影作品《殺人計劃》，曾經你生命中最好的朋友，形影不離的守護神，卻在一個不經意的背叛，一回頭，守護神已成了揮之不去背上的惡靈……超想像力的少女世界，快樂美好情懷背後隱藏的悲傷忌妒苦悶，你會驚嘆其中的細膩出奇！國賓影城藝術電影院鄭重推薦。國賓影城搶先推薦 12 月初《哈利波特》《魔戒》特效群魔幻新作 --《鬼屋》！一棟紐奧良鄉間的 18 世紀古豪宅，有 52 間臥房，67 間浴室和 999 隻鬼！解不開這棟豪宅鬼屋的秘密和詛咒，可就再也出不去了……即日起至 11 月 23 日到國賓影城看電影，隨票發送『大家來抓鬼』鬼屋遊戲卡，找找影城內 8 幅《鬼屋》進口立體座，每幅圖中都隱藏著 3 件寶藏，找出寶藏的正確位置，在遊戲卡上圈出正確答案，至少答出 4 幅並投入抽獎箱中，就有機會獲得《鬼屋》限量電影紀念商品！即日起至 11 月底到國賓影城售票口，即可自由索取『好萊塢挑情人』票選卡，選出你 / 妳心目中的好萊塢最佳性感男 / 女星，投入票口旁抽獎箱，就有機會獲得浪琴 Flagship 旗艦系列男女對錶或金沙珍藏杯！

*每週四起可預購下週四午夜前之所有開放場次。

*加入國賓影城會員，即可線上訂購國賓影城及國賓大戲院之電影票。

國賓影城《微風廣場》/ 台北市復興南路一段 39 號 7 樓。查詢專線：02-8665-3922。

國賓影城《HiHa City》/ 台南市東區中華東路一段 88 號。查詢專線：06-2347-166。

台北語音訂票服務專線：02-8665-3922。

電影場次查詢 / 網路訂票 www.atfilm.com.tw。

■LIVE YOUR GLOBAL DREAM OSCAR 優惠搶先報。

留學代辦申請：十一月底前兩人同行，每人折價 NT\$2,000。EF 寒假英語研習團：十月底前立即享受 5000 元優惠。澳洲團 - 雪梨 (01/17-02/07 22 天) NT\$99,000。美國團 - 洛杉磯 (01/17-02/28 23 天) NT\$99,000。英國團 - 倫敦 (01/17-02/06 21 天) NT\$105,000。FLS 寒假校園英語研習營 / A 美國 - 洛杉磯 (Citrus College, Glendora, CA) · B 美國 - 聖塔芭芭拉 (Oxnard College, Oxnard, CA) · C 美國 - 聖地牙哥 (MiraCosta College, Ocean-side, CA) · D 美國 - 長春藤 (Dean College, Franklin, MA) · E 美國 - 新英格蘭 (Lock Haven University, Lock Haven, PA) · F 美國 - 拉斯維加斯 (College Of Southern Nevada, Las Vegas, Nevada) · 活動內容：每日 3.5hr 英語課程 / 小班制教學 / 精采活動安排 / 寄宿家庭接待。活動期間：12/01/2003-02/23/2004 (每星期一開課)。活動費用：3 weeks: NT\$92,000 4 weeks: NT\$111,000 6 weeks: NT\$160,000 (費用含學費、食、宿、來回機票、書籍、T-shirt、學校 ID、保險費用)。OSCAR 海外留學中心、臺北市忠孝東路 4 段 183 號 10F-3 (忠孝敦化捷運站 #1 出口)。留美顧問 / 免費諮詢專線：02-2773-0626 http://www.gotooscar.com.tw。

■女免費、男來店、提供全天候 24 小時男女線上交友。

男來店：02-2331-7211。女來電：02-237-00001。無聊的男生女生朋友照過來，歡迎你加入 24 小時男女線上交友！電話交友成功機率不斷攀升最主要是於(1)：隱密性高(任何女生都可以輕易的、找到宣洩情緒的管道、且安全隱密、無需擔心電話號碼曝光)。(2)：隨時隨地想聊就聊，24 小時隨時待命陪你聊天、而且女生免費喔、現在就拿起電話來試試：02-237-00001。本公司、每日在各大報章、雜誌、媒體均有刊登交友廣告，線上男女朋友眾多，請優質朋友儘速加入。我們公司的位置在：台北市西門町昆明街 30 號 2 樓(洛陽停車場旁)。如有任何問題都歡迎大家打電話進來。

■『經典。楚浮』影展、全新 35mm 拷貝，提供動感即日起開跑。

在臺灣，喜愛電影的人都知道法國「新浪潮教父」楚浮，也看過楚浮的作品。不過大部分的人只能透過畫質不甚完美的錄影帶親炙大師作品，讚嘆之餘也不免遺憾。如今，策畫已久的「經典。楚浮」影展將讓更多影迷有機會透過大銀幕欣賞楚浮的「四百擊」、「夏日之戀」、「兩個英國女孩與歐陸」以及「槍殺鋼琴師」四部作品，這也是楚浮的電影四十年来首次在台作商業映演。楚浮是影史上最重要、也最具影響力的導演。他的名字不但是法國新浪潮的同義字，也是法國電影的代名詞，深深影響後世無數電影人。中外導演如西方的史帝芬史匹柏和東方的蔡明亮等，都曾多次公開表示他們對大師的景仰和推崇。日前前剛帶新作「不散」赴威尼斯影展的蔡明亮便說，「【四百擊】像黑夜裡的一盞燈，指引著我的電影自由之路。」楚浮的重要作品大致分為三種路線，其一就是安端達諾系列，自傳色彩濃厚，如「四百擊」和「婚姻生活」。其二是仿美

國類型電影(向希區考克致敬)的作品，如「槍殺鋼琴師」和「黑衣新娘」等。第三種是以男女三角關係為主軸的愛情片，代表作是「夏日之戀」以及十年後改編自同一原著作家的「兩個英國女孩與歐陸」。因此，「經典。楚浮」影展所選的電影不但涵蓋了楚浮早期最重要的作品，影迷亦得以一窺大師不同類型的創作丰采。過去，台灣的影迷只能透過翻拷的錄影帶或金馬國際影展欣賞楚浮的電影，為彌補長久以來的遺憾，「經典。楚浮」影展籌備多時，歡迎新舊世代的影迷共赴一場和楚浮相隔四十年的約會。預購活動即日起開跑，凡預購「四百擊」和「夏日之戀」套票一組(特惠價 360 元)，就送典藏原版全開電影海報一張。預購「兩個英國女孩與歐陸」和「槍殺鋼琴師」套票一組(優惠價 320 元)，就送電影明信片一套四張。值得一提的是，為呈現原汁原味的大師風格，主辦單位特地不在電影海報上加註任何中文說明，完整保留原版海報特有的手繪藝術風格，值得收藏。購票詳情洽洽元基售票網：http://ticket.acer121.com (洽詢電話：02-27841011)。相關新聞圖片請至下列網址：http://tw.photo.yahoo.com/cylovecl/。

■發揮你的創意，關懷愛滋朋友，「無標籤，勿歧視」，請幫愛滋朋友找回生命的自尊。

第 9 屆學生聲援防治愛滋病廣告創作甄選活動 11/25 截止收件。由中國電視、中國時報、台北之音、廣告雜誌、雅虎奇摩共同主辦、財團法人果實文教基金會企劃執行的第 9 屆學生聲援防治愛滋病廣告創作甄選活動，延續聯合國世界愛滋病組織「無標籤，勿歧視」的防治宣導主題，從另一個角度切入，試圖與社會大眾溝通：愛滋感染者需要的關愛，只不過是能夠像一般人過著平常生活。大眾對愛滋病的恐懼及誤解，常加諸不道德或污穢的標籤於其身，歧視造成不敢尋求醫療資源或是受於工作權利的取得，甚至遭受親人離棄。今年的徵件廣告是由 BBDO 黃禾廣告公司義務創作，為了重視每一個可能，電視廣告選擇女性，平面廣告則選擇男性來表現，提醒大眾跳脫制式的思考，其實不論男女都是有可能會得到愛滋病的。甄件廣告影片中，主角對著鏡中自己的身影喃喃自語，企圖道出社會歧視的態度對感染者所造成的負擔。透過影片，愛滋病患就像是被框限在鏡子裡面，呈現出需要被關懷卻又不敢面對的心境；鏡子代表著標籤，一個被詛咒的符號，這種走不出的情境，是因為恐懼而退縮，恐懼則是來自歧視的累積，沉重的無法動彈。當愛滋感染者都無法接納自我的時候，社會應該思考我們到底帶給了他們什麼？活動報名收件日期從即日起至 2003 年 11 月 25 日截止，凡華文地區大專院校在學學生，不限科系，以「真心關懷 遠離愛滋」在朋友、親人間之互動關係，提出有關愛滋防治的主題，製作一套包括雜誌、報紙平面稿、30 秒廣播廣告及 30 秒電視廣告腳本。首獎 8 萬元，並由廣告公司指導，製作成正式廣告材料於各贊助媒體刊播。詳情請上網：http://www.gosh.org.tw 活動洽詢專線 02-8771-8638。聯絡人：大智國際、吳廷麗，電話：(02)2778-6993 * 66，傳真：(02)2778-6945；手機：0939-234-323；電子郵件：gilbert@eggs.com.tw。

■兼顧內在美與外在美的新方式，「身體力行表關懷」紅絲帶創意

造型大賽等你來搞怪

每天都要換一種新造型見人嗎？沒有搞定從頭到腳的行頭就不肯出門嗎？這個冷漠的社會是否讓你無法呼吸？幾天不幫助他人，就全身不對勁？如果你的回答都是 Yes，你應該來參加由行政院愛滋病防治推動委員會主辦，11 月 30 日於台中市 Tiger City 購物中心，所舉行的「身體力行表關懷」紅絲帶創意造型大賽。

如同參加一場以紅絲帶為主題的造型派對，參賽者須從髮型、彩妝、服裝以及人體彩繪或是指甲彩繪下手，玩出最有創意的造型。可別小看了這一筆即成的紅絲帶圖案，它的形狀像極了英文裡「love」的開頭字母，小寫的 L。不但代表了愛的開始，也代表了對愛滋感染者的關懷與接納。

競賽將以走秀的方式進行，現場將分成「參賽者準備區」與「民眾體驗區」，兩邊都會請造型領域的專業學員協助參賽者整理造型，以及為現場的民眾彩繪紅絲帶圖案在手臂等部位。比賽將選出三名優勝者以及五名入圍者，得獎者皆可獲得由 BenQ 與 Levi's 所贊助的各項好禮。

在活動過程中，將告訴大家需要對抗的是「愛滋病毒」，需要提防的是「危險性行為」，而不是無辜的愛滋感染者。大眾必須改變自己錯誤的觀念，增進自己正確防治愛滋病的知識，而非一味盲目的歧視愛滋病感染者。撕去愛滋病的標籤，感染者也是個普通人，應該平等相待。

現在就動動腦筋，秀出你的內在美與外在美吧。報名截止日期為 11 月 20 日，可向台中 Tiger City 服務台索取報名表格，或上 2003 關懷愛滋·從心認識系列活動網站：www.cdc.gov.tw/2003aids 一探究竟。

■國際健康講座系列 19-International Health Colloquium 啓動海外資訊志工服務 -Mae Tao Clinic 資訊教育大步走！

TIMA 台灣國際醫學聯盟與泰緬邊境 Mae Tao Clinic (以下簡稱 MTC) 的合作關係始於 2002 年 2 月的第一次田野拜會，於此行中我們確定堅定地走向國際合作的方向，也將 MTC 列為我們未來重要的合作對象之一。然而，這中間歷經不斷的觀念溝通、合作協調、定位、挫折與行動，常常有人說，上帝關了一扇窗，也會同時幫你開另一扇窗，延宕多時的海外資訊教育訓練構想，終於於上個月中實現了！這一步才剛剛打開我們與 MTC 的正式合作關係！我們希望有滿腔資訊熱血，對於健康資訊系統 (Health Information System)、資訊教學及海外志工服務有興趣的您來聽聽我們的故事，給我們一些寶貴的建議，和我們一起努力！講座訊息：時間 11/19 (三) 晚上 7:00-9:00。講題 啓動海外資訊志工服務 -Mae Tao Clinic 資訊教育大步走。主持人 / 與談人 主持人：黃高立 教授 (TIMA 秘書長) 主講人：賴玉如 (TIMA 專員)、陳政秀 (TIMA 資訊志工)。主辦單位：TIMA 社團法人台灣國際醫學聯盟。地點：TIMA 辦公室 (北市仁愛路二段 97-1 號 4 樓，近捷運忠孝新站) 對象：15 位 (對於相關議題有興趣之 NGO 工作者及一般社會大眾)。費用：免費。報名：以電子郵件 (tima@tima.org.tw) 或傳真 (02-3393-1850) 回傳報名表後，電洽 02-3393-1815 確認報名。相關活動訊息可上 TIMA 網站 http://www.tima.org.tw。

1. 信用卡訂閱

填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續。
傳真電話：02-82191216

2. 國內郵政劃撥破：

戶名：台灣立報社
劃撥帳號：12283295
請在劃撥單背後註明訂期數如 51 期或 102 期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破週報寄出。

3. 門市訂閱

週一至周五 AM:11:00-PM:6:00，親洽本公司訂閱。
住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓 (破週報讀者服務專員 林淑慧)
聯絡電話：02-86676655 分機 243。

■信用卡訂閱購單

姓名：_____

先生 小姐

身分證號：_____

出生日期：____年____月____日

就讀學校：_____

職業：_____

聯絡電話

日：_____

夜：_____

送貨地點：_____

訂購項目：

1. 破報 12 期 (400 元)

2. 破報 25 期 (800 元)

3. 破報 52 期 (1600 元)

4. 破報 104 期 (2560 元)

信用卡別： VISA MASTER

聯合 JCB

發卡銀行：_____

信用卡有效期限：_____

信用卡號：_____

訂購總金額：_____

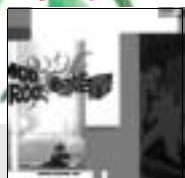
簽名：_____

(須與信用卡背面一致)

訂購日期：_____

破週報 EXTRA 破英文

升級版 全新亮相



訂閱破報!! 賞你 MTV 搖滾能量 CD!

超渡空間有三寶：相機、紙筆、你的腦

校園空間之創意超渡大賽

說文解字：「超渡」原意為免於三惡道，新解是開展三寶重生校園空間

一、參賽資格

全國大專院校在校學生可單獨或組隊報名，每組人數不限。

二、參賽辦法

- ◎請你找出校園裡需要超渡、改造的角落，把它原來起眼的機噐拍成照片。
- ◎用文字說明你為何選擇此角落以及你利用創意為它所想出的超渡、改造計畫。(一千字內，並以A4白紙列印)
- ◎為了具有看頭，請以創意圖(形式不限，電腦合成、手繪、剪貼均可)表現給你超渡、改造後的校園空間。
- ◎照片及示意圖需黏貼於A大小馬色紙板上，總張數勿超過五張。
- ◎每份稿件需含授權書、報名表(請至網站下載表格，其需線上報名，才算報名完成)與每位同學的學生證正反重影印本。
- ◎資料整理齊備，放進信封袋(信封上請註明「參加校園空間之創意超渡大賽」)，貼上新票，用掛號郵票(臺北市文山區指南路二段64號 教育部創造力教育中程發展計畫辦公處)，貼上新票，用掛號郵票寄出(郵票需貼足五元郵費)。
- ◎為確保參賽作品權益，請將作品包妥，避免污損，並請自留底稿，恕不退件。

三、收件日期

即日起至九十二年十一月三十日止，郵政為憑。

四、評選標準

創意點子AOS、創意表現(文字、照片及示意圖)AOS、創意的可執行度AOS

五、全省巡迴講座《人與空間的關係》

北：時間：九月二十三日 地點：政大大學圖書館
中：時間：十月一日 地點：東海大學圖書館
主講人：台灣大學建築系與城鄉研究所教授 莊智如 許軍
主講人：東海大學圖書館館長 莊智如 許軍
六、超渡功壇
新：時間：十月六日 地點：成功大學圖書館五二五室
主講人：青雲雜誌 莊智如 許軍 莊智如 許軍 莊智如 許軍 莊智如 許軍

第一名：新台幣五萬元 第二名：新台幣三萬元 第三名：新台幣一萬元 佳作二十名：新台幣三千元

七、報名表授權書與其他相關活動訊息請洽 <http://campus.creativity.edu.tw>

超渡空間

